

CINELANDIA

JULIO, 1936

TOMO X No. 7

JUAN J. MORENO, Director - Administrador

JOHN P. CLARKE, Gerente de Anuncios

SAM PATRICK, Director Artístico



Eleanore Whitney, atractiva de Paramount Productions, recientemente terminó "Three for Love" del mismo estudio.

CHISMES Y CUENTOS

PAGINA 7

Comentarios sobre los artistas del cine, y noticias de las actividades en los estudios, por Tito Davison.

PERSONALIDADES

PAGINA 12

CAROLE LOMBARD y HENRY FONDA, por Alberto Rondón; LIONEL BARRYMORE, por Lorenzo Martínez; LUISE RAINER, por Marcelo Alfonso; MARGOT GRAHAME, por J. Quiroz Bustamante.

GALERIA DE RETRATOS

PAGINA 19

Fotos artísticas de MARGOT GRAHAME, de R.K.O.; JEANETTE MacDONALD, de M-G-M; CARY GRANT, de Paramount; BARBARA STANWYCK, de 20th Century-Fox; MARION DAVIES, de Warner Bros.

PARA NOSOTROS

PAGINA 25

Comentarios sobre diversos asuntos de interés general, incluyendo deportes mundiales, por Juan Moreno, Jr.

DE TODO UN POCO

PAGINA 28

NUESTROS ENEMIGOS FAVORITOS, por Lorenzo Martínez; LAS CINTAS A COLORES, por Joaquín de la Horia; CUANDO LAS ESTRELLAS SE DIVIERTEN, por Alberto Rondón; LA TUTELA DE FREDDIE BARTHOLOMEW, por Marcelo Alfonso; LOS COLONES DE HOLLYWOOD y ARQUEOLOGIA CINELANDICA, por Carlos Borcosque.

POR LOS ESTUDIOS

PAGINA 34

UN "PIONEER" CINEMATICO, por Tito Davison; BING CROSBY Y EL TORO, y LA REALIDAD DE LA FICCION, por Carlos Borcosque; LA BRIGADA LIGERA, por Joaquín de la Horia.

NUESTRA OPINION

PAGINA 38

OTRA CINTA "SPANISH" Y LA ASININA COMEDIA, por Jaime Olivera; EL GRAN INCOGNITO, por Carlos Borcosque; TITULOS EN CASTELLANO, por J. de la Horia.

MODAS DE CINELANDIA

PAGINA 41

Carmen describe los trajes más recientes, modelados por bellísimas estrellas y por una de las candidatas al Concurso de Elegancia.

PARA LAS DAMAS

PAGINA 49

SU CASA Y EL HOGAR, LA LINEA DEL CABELLO y PARA LA GENTE MENUDA, por Carmen; ADELGAZAR SIN DIETA, por Diana Gibson; PARA FORTALECER LA VISTA, por Olivia de Havilland.

EN LA COCINA

PAGINA 54

LA PRACTICA ES LA MEJOR ESCUELA, por Anne Shirley; MOLLETES DE SALVADO, por Grace Bradley.

POR OTRAS TIERRAS

PAGINA 59

NOTAS DE MEXICO, por Marco Aurelio Galindo; INGLATERRA, ESPAÑA, ARGENTINA Y RUSIA, por Carlos Borcosque.

MISCELANEA

LA PAGINA DE HONOR, pág. 1; UN DOLAR POR CARTA, pág. 4; RIENDONOS CON LOS ASTROS, pág. 6; REVISTA DE CINTAS, páginas 4 a 10; RADIO, pág. 56; CORREO DE HOLLYWOOD, pág. 58; CRUCIGRAMA, pág. 62.

LA MEJOR REVISTA
CINEMATOGRAFICA

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la American Publishing Co., con domicilio en la dirección antes citada. Presidente, Irvine Jr.; Vice-Presidente, Athalie Irvine; Tesorero, Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina. Precio: 15 centavos moneda de los Estados Unidos para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 15 centavos moneda de su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y 1.50 (cinuenta) por la subscripción de doce números. Para los otros países, cargo adicional de 50 cts. (E.U.A.), para timbre postal. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de la U.S.A. "Cinelandia," July, 1936. Published monthly, Vol. 10, No. 7. Office, 208 Western Pacific Building, 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Subscription price, \$1.50. Entered as second class material August 7, 1930, at the Post Office at Los Angeles, Calif., under No. 1031 of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Los Angeles, Agosto 7 de 1930. Costos de correo pagados en Los Angeles.

NO EXPONGA

la SALUD de
sus hijos por
unos centavos!



• SI UD. quiere, compre a precios de ganga la ropa, los zapatos o los juguetes para sus hijitos. Pero antes de llevar a su casa medicamentos desconocidos, a precios de realización, para que sus niños los tomen—¡consulte a su médico!

Por su propia tranquilidad, tome esta precaución respecto a cualquier producto medicinal que Ud. compre para sus hijos, especialmente cuando se trate de laxantes y purgantes.

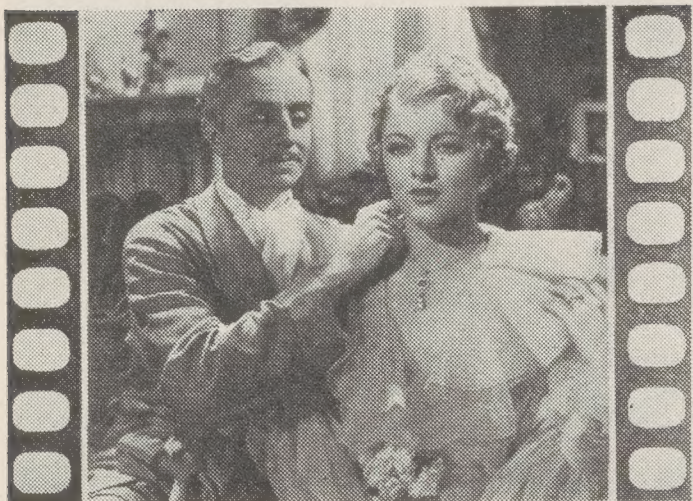
Pregúntele a su médico qué opinión tiene sobre la Leche de Magnesia de Phillips. El le dirá a Ud. que por más de 60 años los médicos han recomendado este producto como el más suave, eficaz y seguro regularizador del delicado aparato digestivo de los niños. Es uno de los productos más puros que los hombres de ciencia conocen. La clase de remedio que Ud. puede darle a sus niños con absoluta confianza.

Pero, al comprar este producto, asegúrese Ud. de que las palabras "Legítima Leche de Magnesia de Phillips" estén impresas en el envase. ¡Nunca acepte un sustituto o una imitación! Hágalo por su propio bien y por el de sus hijos—así como por el bien del público en general.



Leche de Magnesia DE **PHILLIPS**
REGULARIZA EL APARATO DIGESTIVO

REVISTA DE CINTAS



"EL GRAN ZIEGFELD"
(The Great Ziegfeld)

Metro-Goldwyn-Mayer
DERROCHE DE LUJO Y DE NOMBRES ESTELARES. ESPLENDIDA, PERO DEMASIADO EXTENSA. CON WILLIAM POWELL.

Largo tiempo demoró la realización de esta película que se basa en las aventuras de un empresario neoyorkino de variedades, muerto hace poco, a quien se glorifica superlativamente. El derroche de nombres famosos en el reparto, de escenarios monumentales y de números musicales inspirados, es el más grande que se haya visto en película alguna; como que su costo llegó a los dos millones de dólares, y que la extensión de la cinta es tal que tarda más de tres horas en exhibirse. Pero hablando con justicia, estos "records" son lo único objetable. La excesiva repetición de números musicales hace decaer el ánimo del espectador. Un número musical giratorio es verdadera maravilla de realización. Con él bastaba para dar a la obra el primer puesto entre las de su género. Encabezan el reparto Myrna Loy y Virginia Bruce.



"BAJO DOS BANDERAS"
(Under Two Flags)

Twentieth Century-Fox
PINTORESCA Y APARATOSA PELICULA QUE INTERESARA AL GRAN PUBLICO.

Es el mismo tema que hace años usara la Universal para destacar a la entonces famosa Priscilla Dean. Ahora las figuras principales son Claudette Colbert, Ronald Colman y Víctor McLaglen. Ella no es el tipo apropiado para encarnar a una cantinera de la legión francesa. Es demasiado fina y demasiado mujer de mundo para ese papel, pero lo representa a conciencia. Tampoco satisface McLaglen como capitán de la legión. Ronald Colman es quien se lleva la palma con una interpretación muy humana. La cinta está llena de escenas aparatosas—combates, tragedias, heridos, sangre, etc.—como para excitar a las multitudes, aunque abundan los convencionalismos hollywoodenses. Pero gustará por su dinamismo y su reparto, que completan Rosalind Russell, Gregory Ratoff, John Carradine, Nigel Bruce y Herbert Mundin, los cuales cumplen bien con sus cometidos.

UN DOLAR POR CARTA

CINELANDIA pagará un dólar por cada carta interesante que se publique. Dirija sus comunicaciones a Juan J. Moreno, director.

"EL AMANTE NO. 1 DE LA PANTALLA"

SALTO, URUGUAY—Ayer Valentino y hoy Gilbert, los dos abandonan la vida en la plentitud de la gloria y en la edad en que aún se sienten grandes deseos de seguir viviendo.

La constelación de la guardia vieja de los grandes actores de Hollywood ha perdido una de sus más brillantes luminarias y los públicos de todo el mundo sienten hondamente que se haya esfumado ese maravilloso astro que fué John Gilbert.

Su presencia aseguraba el éxito de cualquier película y en las escenas en que se desarrollaba un romance amoroso, su personalidad se agigantaba porque sabía dominar el delicado arte de besar.

Fué para muchos "el amante No. 1 de la pantalla," el nuevo Rodolfo. . . .

Pasarán muchos años para que por el cuadrilátero platinado se dé vida a una pareja tan ideal como la que formaron Greta Garbo y John Gilbert.

Ahora el galán de "Demonio y Carne" se encuentra muy lejos de nosotros . . . pero vive aún en nuestros corazones.

Francisco Beneditto.

"EL CINE Y EL PUBLICO MEXICANOS"

GUADALAJARA, JALISCO, MEXICO
—Dicen que nadie es profeta en su tierra

y por desgracia esto ha pasado con el mexicano en México. El público de este país no ha sabido o no ha querido aceptar los esfuerzos de los directores y artistas, quienes ponen todo de su parte para que nuestro cine mejore y salga adelante. Yo le daría la razón al público si los esfuerzos hubieran resultado vanos, pero si ha resultado todo lo contrario, ¿qué ese desagrado hacia nuestras películas?

Porque es indudable que si nos damos a examinar el camino, con las bajas de la industria, veríamos que el todo despreciable. "Santa", "El sionero trece", "La mujer del pueblo", "Janitzio" y "Los muertos hablan", fin, un sinnúmero de excelentes películas corroboran mi dicho.

Por otra parte, ¿qué acaso? Palma, Gloria Morel, Josefina Escobedo, Ramón Armengod, Fernando Soler, artistas, y Gabriel Soria, "Chano" Urdaz, Miguel Zacarías y otros, como directores no son dignos de aplausos calurosos máxime que se trata de un cine nacional.

Indudablemente el público mexicano ha colaborado como debiera, no ha tribuido con su ayuda que tal vez es decisiva para esta moderna industria.

Pero sus directores no han descansado ni descansarán hasta ver que sus películas (va a la página 64)



—Apunten, pero no disparen,—podría decirseles a estas seis coristas de Paramount que fueron a la playa a lucir sus lindas figuras ante el fotógrafo.



Una pose reciente de la bellísima actriz Ida Lupino, de Paramount.

REVISTA DE CINTAS



"MAGNOLIA"
(Show Boat)

Universal

INSPIRADA CINTA MUSICAL QUE DECAE
DESPUES DE SU PRIMERA MITAD.

Esta cinta ya fué hecha en forma silenciosa por el mismo estudio. El tema se desenvuelve alrededor de las aventuras de los empresarios teatrales que recorrían el río Misisipí con un teatro flotante. Irene Dunne y el tenor Allan Jones son los protagonistas. La cinta es larga, y en su segunda mitad la trama decae y pierde la profunda belleza y humanidad de su primera parte. El desenlace, cuando ya los protagonistas han envejecido, es demasiado tardío para que interese al espectador. La realización tiene momentos maestros, como la canción "Old Man River" cantada por el famoso actor negro Paul Robeson, las romanzas de la no menos célebre Helen Morgan y algunos episodios en los que Irene Dunne prueba su versatilidad y talento. En conjunto es una gran película sentimental y humana. Charles Winninger, Helen Westley y Queenie Smith también están en el reparto.



"UNA TARDE LLUVIOSA"
(One Rainy Afternoon)

Artistas Unidos

INGENIOSA COMEDIA QUE CELEBRARAN
LOS QUE QUIERAN DISTRAERSE.

Obra típicamente parisina, no sólo en su desarrollo y en su ambiente, sino en su esencia. Fué tomada de una "pochade" francesa titulada "Monsieur Sans Gene" (El señor sin miedo) y va de situación cómica en situación cómica, sin detenerse jamás en la realidad. Satiriza ciertas costumbres sociales modernas, consiguiendo su objeto. Algunas veces, sin embargo, parece que el autor y el director se pierden entre tanto ingenio y parece también que el asunto decae. Pero en total divierte y hace reír, si bien es de una trivialidad a la que muchos objetarán seguramente. Francis Lederer saca gran partido de su pintoresco papel, secundado por Ida Lupino y por cuatro grandes cómicos que constituyen los pedestales en que se basa la gracia de la obra: Roland Young, Joseph Cawthorne, Hugh Herbert y Donald Meek. Primer film de la productora Mary Pickford - Jesse Lasky.



¿PARA QUE SIRVE una cerbatana? Según dos chistosos hollywoodenses, la cerbatana puede usarse con gran acierto para molestar a la popular bailarina que en uno de los mejores cabarets de Cine-landia, presenta todas las noches su "baile de globos."

La otra noche, con la sala en la penumbra, mientras tres o cuatro focos perseguían con sus rayos a la bailarina, cuya única vestimenta consiste en un par de docenas de globos de goma atados a la cintura, los consabidos globos comenzaron a desaparecer con inesperados estallidos. En un momento se formó gran conmoción, gritos, órdenes de mando, carcajadas de los concurrentes que inmediatamente se dieron buena cuenta de lo que ocurría.

Un instante más y la broma hubiera sido pesada para la bailarina. Ya no quedaban más que unos cuantos globos sin reventar cuando ella se retiró detrás de las bambalinas. Cuando las luces se encendieron, los chistosos habían desaparecido, pero no sin dejar una huella de alegría y risas que duró el resto de la noche.

¿INFLUENCIA HISPANA? El director Edward Sutherland regresó el mes pasado de un corto viaje a México y reanudó sus actividades sociales presentándose en la sonada fiesta española que Marion Davies (estrella de la Cosmopolitan) ofreció para celebrar la primavera. Y Eddie obtuvo un enorme éxito jocoso al repartir sus nuevas tarjetas de visita, que dicen: "Señor

Eduardo Sutherlando." De ser imitadores no deben sorprenderse si algún día oyen hablar de Dicko Powello, Gabledo, Bárbara Stanwicko, etc.

MR. KING VIDOR, director de "Texas Rangers," de Paramount, está preparando la filmación de ciertas escenas en las que debían aparecer veinte famosas indígenas, de la tribu de los Tanoes, del Estado de Nuevo México. Al presentarse los indios, Mr. Vidor notó que las mujeres eran las que cargaban en la cabeza los enseres de sus respectivas tiendas de campaña, y les preguntó intrigado a los hombres por qué no eran ellos los que cargaban en la cabeza con tantas cosas. A lo que uno de los bravos le respondió con gran desdén:

—¡Bah! Nosotros los hombres usamos la cabeza para otras cosas.

UN CONOCIDO ACTOR cinematográfico se hace notar también por la llamativa ropa que usa, entró en el restaurante "Brown Derby"—de los favorecidos por las estrellas hollywoodenses—luciendo una camisa azul de seda, corbata amarilla, saco blanco, mascada roja y una gorra blanca en el ojal de la chaqueta. También llevaba un enorme fistol de plata, un reloj-pulsera de platino, una cadena de enormes eslabones, más de diez anillos casi en cada dedo. El caso, que un parroquiano causó gran hilaridad al gritarle:

—¡Oye, tú, se te olvidaron los anillos!



De una escena del film "Big Brown Eyes," de Paramount, entre Cary Grant y Joan Bennett:

El:—Cuando yo era muchacho tomé parte en un acto de ventriloquia.
Ella:—Me imagino que tú hiciste el papel de muñeco. . .



Foto de Chester Morris y Helen Twelvetrees, en "Rey por una noche," film de Universal. (Derecha).

El:—¿Te ha dicho tu mamá lo que todas las jóvenes deben saber?

Ella:—¡No seas tonto! Ella daría mucho por saber lo que saben las jóvenes.



Foto de Betty Furness y Eddie Quillan, en "The Kickoff," film de RKO. (Izquierda).

Ella:—Te pido que me beses y te pones a rogarle a San Antonio.

El:—¡Claro! Como que él tiene más experiencia que yo en resistir las tentaciones.



Foto de Betty Lawford y Adolphe Menjou en "El lado humano," de Universal (Derecha).

El:—Después de esta pelea tendremos que divorciarnos. . . .

Ella:—No necesariamente. Podemos considerar esto un ensayo para una feliz vida de casados.



Foto de Charles Ruggles y Monroe Owsley, en "Honor entre amantes," de Paramount. (Izquierda).

Uno:—Sé hablar francés, inglés y alemán, pero hay una lengua que no puedo dominar.

El otro:—¿Cual?

Uno:—La de mi mujer. . . .

Foto de Eddie Cantor y Ethel Merman en una escena del film "Los apuros de Mr. Pink," de Samuel Goldwyn. (Arriba).

El:—¿Has estado enamorada antes?

Ella:—No, querido. He admirado a muchos hombres por su fuerza, su valor, su inteligencia o por ser bien parecidos, pero contigo, es puro amor. . . .



Foto de Claudette Colbert y un extra en "Bajo dos banderas," film de 20th Century-Fox. (Arriba).

El:—Vamos, preciosa, un beso más y me voy de retirada. . . .

Ella:—Lo del beso está bien, pero ¿para qué la retirada?



REVISTA DE CINTAS



"EL PIRATA BAILARIN"
(Dancing Pirate)

Pioneer-R. K. O.

PELICULA MUSICAL A COLORES. ES AGRA-
DABLE A LA VISTA, PERO SIN TRASCENDEN-
CIA ALGUNA.

Esta obra no tiene otro objeto que distraer la vista con el espectáculo de algunas danzas españolas, de conjunto, todas en el nuevo sistema "technicolor" y presentadas a través de una trama de opereta. Pero para calificarla así le falta suficiente inspiración musical. Los escenarios mostrando una población española de California, de hace un siglo, son pintorescos y llamativos, si bien el color parece delatar más la artificialidad de los sets, aunque hay escenas en que la belleza de su gama mueve al aplauso. Tiene reminiscencias de esa cinta corta a colores titulada "La cucaracha" que tanto gustó. Este éxito parece haber motivado "El pirata bailarín," que es de largo metraje. Frank Morgan es la película toda, por lo que a actuación se refiere. Es secundado por Steffi Duna y un joven bailarín llamado Charles Collins.



"CARAS OLVIDADAS"
(Forgotten Faces)

Paramount

OBRA DRAMATICA DE CORTE EUROPEO,
REALIZADA CON GRAN MAESTRIA.

Su tema no es nuevo. El mismo estudio lo filmó hace años con Clive Brook en el papel principal. Es la historia de un hombre aventurero, pero de buen fondo, a quien su esposa engaña. El descubre a los culpables y mata al amante; pero antes de entregarse a la justicia roba a su hijita y por medio de un amigo hace que la adopte una familia rica. Años más tarde sabe que su esposa pretende descubrir la verdadera identidad de la niña, para obtener dinero. Pero ya libre él, y oculto bajo el aspecto de sirviente, se dedica a salvar a su hija de las maquinaciones de la madre. Y lo consigue, pero a costa de una doble tragedia cuya verdad jamás llega a saber la niña. La espléndida dirección se le debe al alemán E. A. Dupont, el mismo que filmó "Variety," y hace que esta película sea muy interesante. Las principales figuras son Herbert Marshall y Gertrude Michael.

CHISMES Y

Por Davison

CUESTION DE MOSTACHO. Clark Gable se ha mudado momentáneamente a los estudios de Warner Brothers. Va a hacer el amor a Marion Davies en la cinta "Caín y Mabel," que es una variación cacofónica de nuestros queridos antepasados del Paraíso. En los estudios de Burbank creen que Caín no debe usar bigote, pero en los talleres de Culver City dicen que es más importante Gable y su tipo, ya famoso, que los personajes que interpreta. Total, que actúa con bigote o no hacen el arriendo. El astro se ríe entre tanto, porque cree él que no es el mostacho lo que le ha hecho famoso. No; son sus hoyuelos.

NO NECESITAN ENSAYAR. William Powell y Carole Lombard están filmando una película en los estudios de la Universal, cuyo título en castellano ¡sabe Dios cuál será! En inglés se titula "My Man Godfrey." Cada vez que se trata de una escena de amor, ambos se niegan a ensayar. "Ya sabemos cómo hacerlo," dicen recordando que hace unos tres años eran marido y mujer. Pero ahora parece que ambos van a casarse de nuevo, eso sí que con distintos cónyuges. Carole con Clark Gable—¡no es poco lo que se lleva!—y Powell con Jean Harlow—que tampoco es menos. . . .

GRETA GARBO SE RINDE. Greta Garbo ha regresado a los Estados Unidos hecha una actriz corriente. En Nueva York se dejó fotografiar y entrevistar. Sonrió, hizo declaraciones y se presentó en público. De llegar a creerse que en vez de la estrella había mandado ésta a su doble. Pero en Hollywood, temerosa seguramente de que el estudio le recordase su consigna de misterio, se bajó del tren en

San Bernardino y dejó a doscientos porters y fotógrafos con un palmo narices en la estación de Pasadena.

LOS NIÑOS TERRIBLES. Los astros las estrellas son como los niños terribles que apenas uno se descuida, se van a jugar a la calle con peligro de sus vidas. Cada vez que pueden, aquellos eligen los deportes más peligrosos: aviación, polo, automovilismo, planeadores sin motor, etc. Ahora ha puesto de moda Jean Harlow el patinaje, pero ha habido tantos tobillos torcidos y tantas películas interrumpidas, que ya están los estudios prohibiendo a sus artistas que patinen.

DEMASIADO LIGERO. William Wyler ha hecho una carrera directorial rápida. Y por ir tan ligero en todo, un policía lo detuvo en el Boulevard Wilshire en donde marchaba con su coche a cincuenta millas por hora en una zona en que no debía hacerlo a más de veinte. La multa lo completó el juez con una sentencia de tres días de cárcel que aquel cumplió, debiendo suspenderse la película que filmaba. Hollywood suele tener de vez en cuando sus arrebatos democráticos.

UN SUELDO COMO OTRO CUALQUIERA. En Hollywood se ha comentado risueñamente el caso de la actriz alemana Francisca Gaal, que aceptó un contrato para ir a Rusia a filmar tres películas soviéticas, recibiendo como sueldo un abridor de marta cibelina por cada una. Aquí en la ciudad del cine también suelen regalar abrigos, más el cheque semanal.

UNA FARSA MUSICAL MAS. En la postrimerías de su carrera cinesca, que fué corta por haberla apurado demasiado, Maurice Chevalier acaba de volver a



En Hollywood los animales reciben más atención que los seres humanos. Aquí vemos a dos cabritos recibiendo la atención personal del director, William Keighley, cuando se mojaron durante la filmación de "Prados Verdes" en los estudios Warner Bros.

CUENTOS

ojos hacia otra actividad en la cual podría obtener triunfos populares sin necesidad de que el público se fijase demasiado en las patas de gallo, que ya comienzan a aparecer en su rostro. El cantante francés va a presentarse como candidato a diputado por el distrito de Cannes. Y tiene razón. En la política es donde se encuentran los mejores actores. Y si no, allí están Hitler y Mussolini. . . .

TODAVIA LA FAMILIA DIONNE. A raíz del éxito de la cinta de Twentieth Century-Fox que ensalza la habilidad del doctor Dafoe, para hacer vivir a las niñitas



Esta pareja tan amigable son Bing Crosby y Frances Farmer, que filman juntos "Rhythm on the Range," en Paramount.

Dionne, los estudios de Universal anunciaron que filmarían una cinta en la que tomarían como base el punto de vista de los padres y su derecho a recobrar el cuidado de aquellas que hoy amamanta maternalmente el gobierno canadiense. Pero se ha desistido de utilizar a papá y a mamá Dionne en vista de que las habilidades de ambos no son precisamente muy actoriles, y porque la dama está en estos instantes en espera de otra cosecha (lo que, a propósito, los esposos Dionne niegan). Y se asegura que tres estudios han ofrecido ya contratos a los futuros bebés—siempre que el lote suba de cinco. . . .

FRED ASTAIRE, que se ha hecho famoso zapateando, acaba de firmar un contrato para actuar una hora por semana en un programa de radio de una fábrica de conservas y curtidos, recibiendo la respetable suma de cinco mil dólares por cada audición, durante la cual su mayor trabajo será realizar algunos zapateos que el micrófono reproducirá fielmente y lanzará a los cuatro vientos. Es un zapateo de sonido metálico. . . .

¿QUE HARA LAEMMLE? Ya es cosa proverbial que la gente de teatro jamás se retira del mismo a tiempo. Los que llegan a primeras figuras se envejecen haciendo galanes o ingenuas y van bajando . . . más ligero de lo que subieron. En el cine pasa lo mismo, no sólo con los artistas, sino que ahora también con los productores. Carl Laemmle, padre, vendió los estudios de Universal asegurando que se retiraba del cine, después de haber llegado a decano de la industria. Pero ya está pensando a cuál estudio asociarse y parece que hará tres películas al año para la empresa Artistas Unidos.

LO QUE INTERESA SON LOS TITULOS. Dos estudios de Hollywood acaban de comprar dos novelas, sin tener la menor intención de llevarlas a la pantalla. Todo lo que van a utilizar de ellas son los títulos, en películas recién terminadas y a las cuales son aplicables. Paramount ha hecho una cinta de ambiente chino y ha adquirido el título de "Oro chino" para bautizarla, mientras Warner Brothers va a titular "Angel blanco" sobre la vida de Florence Nightingale fundadora de la profesión de enfermeras norteamericanas.

NADIE ES PROFETA EN SU TIERRA. A Noah Beery, que hace años era el más famoso de los dos hermanos del mismo apellido, lo borró del firmamento cinematográfico hollywoodense la gloria de su hermano Wallace. Noah se fué a Londres y allí es hoy día uno de los más grandes favoritos, espléndidamente pagados. En cuanto a Wallace, los estudios de la Metro acaban de decidir que encarne a Nerón en la próxima filmación de "¿Quo Vadis?" Habrá que recordarle al gran actor que el hijo de Agripina no acostumbraba pasarse la mano por la cara. . . .

REVISTA DE CINTAS

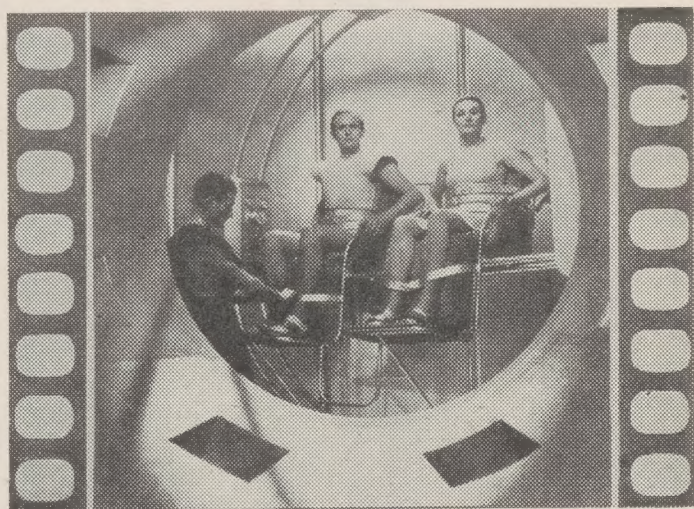


"ADVERSIDAD"
(Anthony Adverse)

Warner Brothers

ADAPTACION EXCESIVAMENTE EXTENSA DE UNA OBRA LITERARIA TAN LARGA COMO POPULAR.

Esta película está basada en una novela de autor norteamericano, aparecida hace dos años y que ha tenido una venta formidable. Es una obra de la escuela de Víctor Hugo, y trata de las desventuras de un huérfano a quien la vida aleja de sus afectos, obligándolo a sacrificar todas sus aspiraciones. Es la historia de la adversidad hecha hombre. Ha sido lograda con gran sentido artístico y está magníficamente interpretada. Peca de excesiva extensión y del relato cronológico de demasiados episodios. Hollywood está olvidando sus tradiciones de rapidez y dinamismo. Fredric March encarna dignamente al protagonista. Olivia de Havilland le secunda en un papel de poca importancia. Anita Louise y Claude Rains realizan elogiosa labor. Pero quien representa a Napoleón I es un desacierto. En conjunto es una obra para públicos cultos.



"LO QUE HA DE SUCEDER"
(Things to Come)

London Films-Korda

ORIGINAL, IMPRESIONANTE Y APARATOSA OBRA, AUNQUE MUY LENTA.

El superior talento del autor inglés H. G. Wells ha ideado una trama magnífica. Las guerras destruyen la civilización y el progreso. El mundo vuelve a ser un páramo primitivo. Las razas mueren debido a los gases mortíferos. Sobre las ruinas de las ciudades se levantan los pequeños caudillos, caricaturas de los estadistas de hoy . . . Pero en apartado rincón del globo, un grupo de hombres de paz sigue su marcha ascendente y logra crear una civilización de máquinas que llega a dominar el planeta. Y aun quieren salir de los confines de la Tierra, yendo a otros planetas; pero advierten finalmente que después de tanto saber siempre queda la incógnita mayor: ¿qué somos? Bien, la primera mitad de la cinta se desarrolla lentamente; pero las magníficas escenas de su segunda parte, los perfectos trucos y su fondo audaz e ingenioso, la hacen digna de verse.

REVISTA DE CINTAS



"LA EX-SEÑORA DE BRADFORD"
(The Ex-Mrs. Bradford)

Estudios R. K. O.

COMEDIA MUY ALEGRE, REALIZADA CON
GRAN SENTIDO HUMORISTICO.

El tema es de poca importancia: una aventura cómico-detectivesca más o menos truculenta, con una serie de crímenes misteriosos en los que entra de por medio nada menos que el veneno de una araña llamada aquí "la viuda negra." Pero se necesitaba un tema así para provocar las situaciones de que la película está repleta. William Powell encarna a un médico con aficiones de sabueso policial, cuya ex-esposa (que sigue enamorada de él) lo anima en su idea. Ambos toman a broma el dilucidar un crimen, resultando poco menos que complicados en él. Las situaciones, el diálogo y la interpretación son de un gran sentido humorístico y mantienen al espectador en constante hilaridad. Powell se destaca como un maestro de la gracia y Jean Arthur como una actriz destinada al estrellato en este su retorno a la pantalla. Ambos son secundados por James Gleason, Robert Armstrong y Eric Blore.



"EL PRIMOGÉNITO"
(The First Baby)

Twentieth Century-Fox

AGRADABLE COMEDIA, SIN PRETENSIONES,
DE LA VIDA INTIMA NORTEAMERICANA.

Esta comedia pertenece a la serie de películas livianas que los estudios Twentieth Century-Fox están haciendo para presentar diferentes aspectos de la vida norteamericana. Sin gran reparto y sin temas sensacionales, son obritas bien estudiadas en que se comentan, muestran, ridiculizan o glorifican los detalles íntimos del hogar "término medio." "El primogénito" relata las aventuras de una pareja juvenil que se casa, y las complicaciones de la llegada del primer bebé. Hace hincapié en la intervención, no siempre oportuna, de los respectivos suegros. Tiene excelentes situaciones de comedia. Los protagonistas son Johnny Downs, joven actor que de niño perteneció a la pandilla de Hal Roach. Shirley Deane encarna la parte femenina principal. Estos son secundados por buenos artistas de carácter, tales como Jane Darwell, Marjorie Gateson, Gene Lockhart y Taylor Holmes.

¿A QUIEN PERTENECE EL NOMBRE? Billie Burke, viuda del empresario Florenz Ziegfeld, vendió a la Metro los derechos de utilizar el nombre de su esposo para la cinta sobre la vida de aquel, recibiendo por ello un buen porcentaje de las entradas. Pero ahora resulta que como Ziegfeld dejó grandes deudas, el liquidador de los bienes entabla juicio contra el estudio asegurando que si el nombre de aquel sigue dando dinero, lo natural es que con él se pague a los acreedores. El asunto está en manos de la justicia.

CUESTION DE SANGRE. Don Alvarado fué contratado por la empresa Reliance para encarnar a un indio norteamericano en la cinta "El último de los Mohicanos." Pero algunos días después el estudio tuvo que liquidar el documento, pagándole una indemnización, en vista de que algunos clubs nacionalistas habían protestado de que un mexicano fuera a encarnar a un indio nacional, contratándose en su lugar a Phillip Reed. Pero ahora Don Alvarado protesta diciendo que es ciudadano norteamericano, que su verdadero nombre es Joe Page y que nació en Albuquerque, justamente el recinto clásico de los indios pieles rojas. . . .

PELICULA EN SERIES. Hace un par de años Ginger Rogers contrajo matrimonio con Lew Ayres, haciendo filmar una película de la ceremonia. "La conservaré", dijo, "para que más tarde la vean mis hijos." Ahora la estrella y su esposo, que en vez de seguir actuando se ha dedicado a director, se divorcian por incompatibilidad de caracteres. Los hijos no alcanzaron a nacer. ¿Y la película? A lo mejor Ginger puede hacer una cinta en series, si sólo espera un poco. . . .

NO PODIA SER UNA ESTRELLA. Joan Bennett venía en auto desde Los Angeles, con sus hijitos, camino a su casa en Beverly Hills, cuando el motor se descompuso en un sitio despoblado. El chauffeur se fué a pie a pedir ayuda y la estrella se dedicó a hacer seña a todos los automo-

vilistas que pasaban para que la ayudara. El único que se detuvo fué Ricardo Cortez. Otros, al verla, habían pensado: "¡Qué parecida a Joan Bennett!" Pero no es posible pensar que una estrella detenga en un camino a pedir auxilio.

LONDRES SE ACUERDA DE UN LONDINENSE. Por primera vez en toda su carrera artística, Ronald Colman ha aceptado una propuesta de Londres, para ir a su ciudad natal a encarnar al protagonista de una cinta basada en la vida de Sir Walter Raleigh. Pero el ofrecimiento lo ha hecho su antiguo amigo Douglas Fairbanks, hijo, presidente de la empresa Criterion Films.

HOLLYWOOD ANTROPOFAGO. En la película en castellano "El capitán Menta," de la empresa Metropolitan y distribuye MGM, actúa un cerdito de pocos días, que pega estridentes chillidos en su internacional lenguaje. Pero su carrera actoril fué corta. El día que se terminó la cinta se ofreció al personal un almuerzo campestre en la isla Catalina, el cual el animalito hizo los honores a la mesa, convenientemente cocinado. El primer actor de cine que Hollywood se come.

LA UNION HACE LA FUERZA. Después de mucho tiempo que viene hablándose de la próxima consolidación de los estudios de Paramount y RKO. Pero ahora va serio. Me lo asegura el hecho de haber echado abajo una pared que dividía dos talleres, convirtiéndolos así en uno solo. Dado ese paso de afecto de vecindad sólo queda firmar el respectivo documento.

BEBES CON DOBLE. Para la película "María de Escocia," que hace en estos momentos Katharine Hepburn, se necesitaba un niño de pocos meses que encarnara al príncipe James. Y se encontró uno, después de ensayar a más de cien niños, que era en realidad, dos. (va a la página 56)

EXAMEN CINEMATOGRAFICO

Por Davison

¿Cómo andan sus conocimientos cinematográficos, lector o lectora? Si usted logra contestar estas doce preguntas, le daremos una nota óptima. Si sólo logra contestar nueve, sus conocimientos son excelentes. Seis es regular y sólo tres . . . ¡me abstengo de decirlo!

- 1—¿Quién es en la vida privada la señora del doctor Joel Pressman?
- 2—¿En qué película trabajó Clark Gable como extra por vez primera?
- 3—¿Cuál es el verdadero nombre de Ramón Novarro?
- 4—¿Bajo qué nombre se conoce a Asa Yoelsen?
- 5—¿Cuál fué la primera y cuál la última película de Greta Garbo en Hollywood?
- 6—¿Con qué estrella está casado el productor cinematográfico Irving Thalberg?
- 7—¿En qué película norteamericana hizo Charles Boyer el humilde de chauffeur?
- 8—¿Qué actor se llama Frank Kuntz?
- 9—¿Quién hizo el papel de traidor en la célebre película "Beau Geste"?
- 10—¿Qué significa la palabra Hollywood?
- 11—¿Quiénes fueron los dos protagonistas de "El séptimo cielo"?
- 12—¿Cómo se llama el actual esposo de Norma Talmadge?

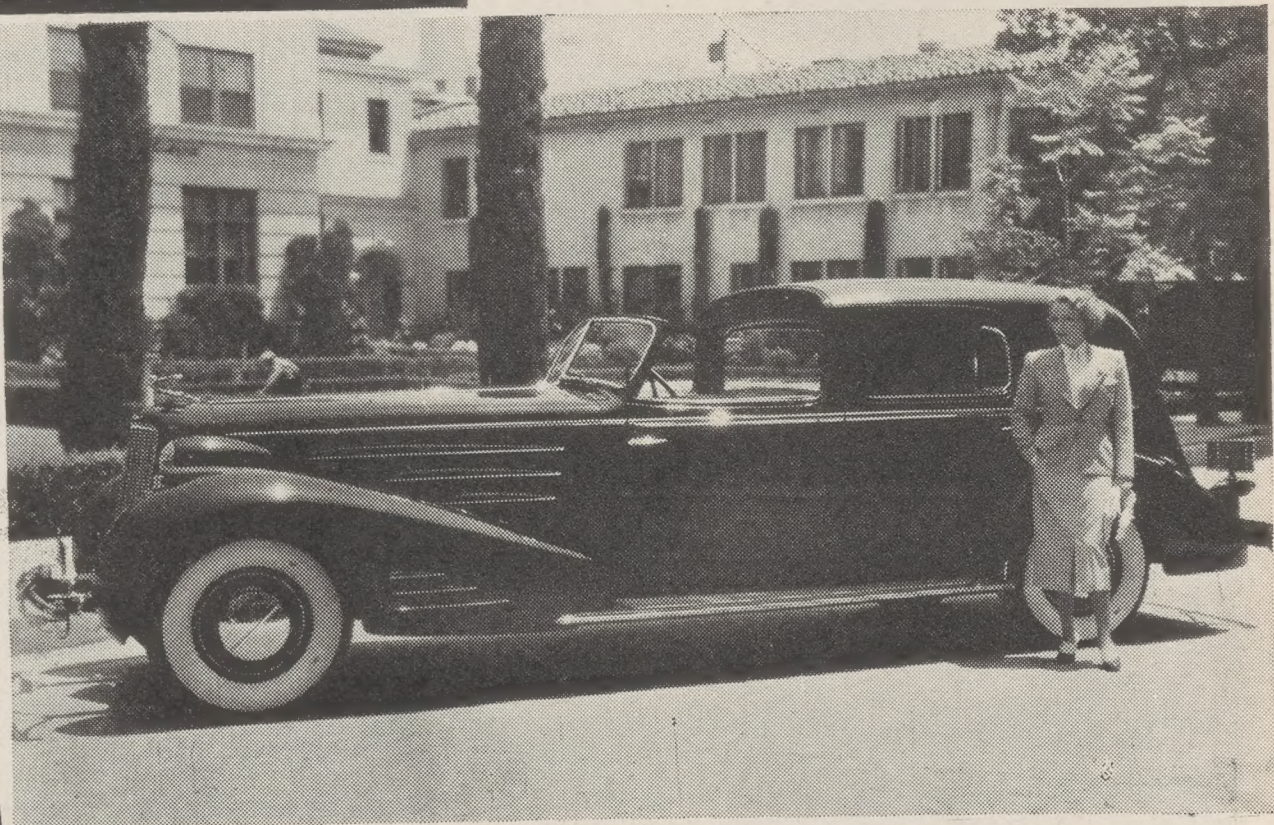
(Las contestaciones aparecen en la página 62)



Cuando el circo llegara a Hollywood en días pasados, los jóvenes artistas Richard Cromwell y Rochelle Hudson tomaron un día de asueto, yéndose a ver a los payasos y las fieras como cualquier hijo de vecino. El fotógrafo los sorprende cogidos de la mano y riéndose como un par de chiquillos, de romería.



Si siguiendo la moda establecida por las quintuples Dionne, Maureen O'Sullivan nombra a sus cinco nuevos cachorros, con los conocidos nombres de las célebres hermanitas. En algo tienen que pasar el tiempo nuestras jóvenes estrellitas.



Cecil B. DeMille anda en busca de una joven que caracterice a Dálila en la cinta "Sansón y Dálila," que se prepara a hacer. Esta joven que se llama Sali Bourdette, vino preparada con una foto en que aparece en carácter. Arriba vemos el auto más reciente de Marlene Dietrich, en los terrenos del estudio Paramount.

PERSONALIDADES

CAROLE LOMBARD

Por Rondón

Para los hombres de ojos negros, fina silueta de la muchacha de talle palmera, ágiles miembros y pupilas de mar, tiene el encanto indecible del contraste. Los habitantes de las regiones cálidas, familiarizados con el fuego y la piel morena, buscan con ansia el limpi fulgor de los celajes nórdicos. Silenciosa, torva mirada, enamoraba a las niñas ingenuas. Y la humanidad ha seguido el pie de la letra la vieja conclusión clásica: "busca el hombre con mayor vehemencia aquello que más lejos está de él."

Carole Lombard es indiscutiblemente el símbolo de lo que nosotros los latinos creemos y esperamos de la mujer nórdica: gloria de luz, emoción plástica, silueta de doncella griega familiarizada con los rigores del deporte, y además un alma transparente, que se retrata perfectamente en el matiz claro de sus pupilas.

Nuestras mujeres son la noche, el misterio, el resplandor de ensueños cálidos. Las otras son fulgor diurno, claridad, céfiro. Pero . . . ¿responde acaso la psicología de la famosa estrella a este concepto lógico que sugiere fácilmente una imagen física?

He aquí el sorprendente desengaño, la decepción absurda. . . .

Carole, la heroína luminosa de la pantalla que evoca ilusiones primaverales, ensueños núbiles, tiene un alma férrea, un carácter denodado e invencible, y todas las facultades ardientes de las mujeres de la Zona Tórrida.

Bajo sus pupilas azul infantil, esconde un alma sin candores. Su sonrisa es muñequil y al parecer inofensiva, pero fuego y firmeza. Su dulce voz de modista lírica, no responde a los instintos, a los anhelos de la diosa azul de la farsa.

Las jóvenes de tipo nórdico tienen, en su mayoría, las características físicas que ella posee en grado admirable de perfección; pero Carole encarna, vista de cerca, la esencia de la mujer norteamericana en lo que tiene de dominante y enérgico.

Los que amamos a la ninfa dorada de los labios besan antes de tocar, sufrimos viéndola demasiado cerca, como si al tocar a fondo su vocabulario que tal vez resultaría mucho más lógico en labios de Jean Harlow, la inquieta y atrevida rubia.

Carole dice con desparpajo cosas raras y difíciles de comprender. Dice que ha hecho del amor un entretenimiento frívolo; que para ella el amor no existe y que la pasión es sólo un impulso pasajero; que los "hombres son seres miserables sin interés, completamente inserviciosos para la femenina felicidad."

Un psiquiatra eminente se cansa de sus anticuadas gafas y nos daría un

Ilustrando este artículo sobre Carole Lombard, estrella de Paramount, presentamos dos de sus fotos más recientes, que muestran a esta rubia actriz en todo el esplendor de su belleza nórdica.





explicación contundente de todo esto: que aparentemente la famosa estrella ha sufrido algún grave desengaño amoroso que ha dejado su psicología maltrecha por el resto de su vida.

En la historia romántica de la gran actriz sólo un noviazgo ha terminado en matrimonio, que fué con uno de los más refinados intérpretes del cine: William Powell.

Su aventura fugaz, aparatoso matrimonio y temprano divorcio, constituyen un episodio vívido que es el modelo de los matrimonios de relumbrón de la élite cinematográfica. Pero es el caso que después de William Powell los diarios no han vuelto a ocuparse de la vida amorosa de la estrella, y ella parece haber guardado para siempre el amor en el archivo de las cosas inútiles.

Nosotros, los que todavía bebemos en las fuentes de Shakespeare y aguardamos pacientemente el retorno de Romeo ante el caso doliente de la humanidad mecanizada, que sueña con substituir el órgano cardíaco por un sistema de relojería, protestamos enérgicamente contra la actitud intrépida de la muchacha del rostro perfecto.

Nosotros quisiéramos que esta lánguida sílfide de irresistibles encantos tuviera la psicología de Julieta, los sueños ilusos de Eloísa, la espiritualidad intangible de Beatriz. . . . Quisiéramos que Becker,

Heine y Leopardi cantaran a una las glorias no sólo de su cuerpo de hetaíra, sino de su psiquis admirable.

Porque para nosotros los habitantes de los países meridionales la mujer es y seguirá siendo por los siglos de los siglos, medio y no fin: instrumento esencialmente concebido para lo más bello, lo único real e imperecedero de la vida: el amor. Y todavía nos atenemos a los anales bíblicos que refieren que Dios hizo el mundo y después al hombre como fin supremo de la Creación, pero como Adán sufría de soledad y melancolía, para abreviar sus horas creó el más bello adorno de esa misma Creación: ¡la mujer!

Y ¿dónde pudieron plasmarse mejor el encanto femenino, la delicadeza y el amor que en la silueta deliciosa de la heroína de "Ahora y Siempre?"

Vea el Concurso anunciado en la página 65



LIONEL BARRYMORE

Por Martínez

En un set de M-G-M cesa momentáneamente la actividad. El barullo de las cámaras y las voces de los trabajadores se acallan. En el rincón que acaba de pasar de la luz a la penumbra, vibran dulcemente las cuerdas de un piano. Un hombre de gesto inquieto y dedos nudosos recorre las teclas febrilmente. El actor trata de reducir la rebeldía de sus nervios, de recobrar la energía constantemente amenazada por el exceso de actividad. Los acordes de Bethoven adquieren cierta modalidad fuerte y original, perdiéndose solemnes en los salones ficticios que son como una interpretación visual de la música.

El hombre de complexión recia, cejas hirsutas, rostro de misántropo que se encorva sobre el piano, es uno de los famosos astros de la pantalla que entre escenas busca aliento en las notas del piano.

El mayor de los Barrymore es un ser extraordinario, distinto y original, sin

Aquí vemos al gran actor Lionel Barrymore en la caracterización de la bruja de Timbuctú, en la película de ese título que actualmente filma en los estudios M-G-M, donde está contratado.

paralelo en el mundo de la farándula. Su temperamento es artístico en toda la extensión de la palabra. Es un hombre infinitamente más humano que nuestros héroes deslumbrantes, desprovistos de un alma rutilante. Y como es muy lógico, en opinión de muchos Lionel es eso que casi siempre termina por ser todo aquel a quien sus instintos superiores alejan de la masa "favoritista": un excéntrico.

Cuando charla, su voz tiene ecos duros y su frente se enarca con una expresión que alguien podría interpretar como el gesto inviolable del sempiterno amargado. Este viejo reumático y arisco está envuelto en una coraza impenetrable; su actitud de reserva cuidadosa y seclusión voluntaria en ese palacio increíble que llevamos dentro de nosotros mismos.

Hace muchos años el intérprete de "Free Soul" era uno de tantos caballeros andantes de las tablas, dedicado a recorrer el mundo afiliado a compañías fre-

cuentemente de mala muerte.

—“Era yo feliz—ha dicho—ejercitaba mi vocación teatral y aprendí el teatro, lo cual era un grato placer que casi siempre andaba pobre.”

Hay un valor extraordinario en la vida de aquellos astros del cine que buscan siempre como fin esencial la satisfacción propia. Lionel es el exdiscípulo de la tura, de París, que fracasó en sus intentos y se quedó amargado para toda la vida. El cine es para él un símbolo del desafío contra el cual no ha podido rebelarse todavía. La pintura y la música hubieran sido probablemente su verdadero destino si una serie de elementos extraños intervinieran en su contra, entre las tantas súplicas de sus hermanos, los dos miembros de la famosa "familia de Broadway," Ethel y John.

En vano los voraces publicistas empeñan en pintarnos al héroe de "Free Soul" como un genio optimista y saturado hasta los huesos del néctar de la felicidad. Lionel no puede ser disfrazado con ropajes baratos. Su alma tiene las inquietudes y las torturas de los verdaderos seres superiores y es el caso típico del hombre doliente y decaído que busca en el cine el único lenitivo de las angustias interiores.

Lionel fué siempre un fugitivo de las masas de híbrido intelecto. El autor de la historia de las tres celebridades de Broadway debió haberle dedicado un capítulo de suave censura. Lionel es tal vez algo así como el menos Barrymore de Barrymore. Se ha perpetuado en el cine, pero en Hollywood él es todo un brillante paréntesis.

Alguien ha dicho que la mitad del éxito de un actor es su sociabilidad y el tercio de impresionar al público. El éxito de Lionel no ha contado para nada con la mitad artera y desdolorosa. Porque, en lugar de decirlo sin ambages ni rodeos, el actor del rostro ceñudo vive para sí mismo. jacta de ser independiente y ama esa especie de orgullosa reclusión que no le permite por lo general al actor, el siervo que es de los apetitos del público.

Por sólo esta actitud esforzada, Lionel Barrymore merece la admiración de los extraversados de la Meca cinematográfica. Aunque la libertad de expresión y el éxito den por los moldes usuales ocasionales, lo general una reacción desfavorable ha logrado remontarse sobre ella o, como se dice, no darle importancia.

La vida privada del astro es simple y sencilla, sus placeres e inclinaciones típicas de un ciudadano desconocido, lejos de ser el super-homo del cinema. Vive dedicado a la lectura. Entre los libros y la música se pasa sumergido las horas de su vida cuando no tiene que enfrentarse con el ojo molesto y avieso de la cámara.

Puede decirse al contemplar la vida de este gran hombre de la pantalla, que tiene algo que muy pocas vidas poseen en la historia del cinema: REALIDAD.

El viejo malhumorado es la consecuencia inevitable de una larga vida de lucha con un mundo desprovisto de sinceridad y enamorado de todo lo ficticio. Barrymore prefiere meterse como el molusco gasterópodo, dentro de la concha de su propio yo, y reírse de los humanos.

Ello le da cierta similitud poética con el sarcástico Dios Pan, pero el amor a la vida de Lionel Barrymore no ha desempeñado un rol substancial. Tal vez nunca hubiera triunfado su silueta inconfundible en los grandes éxitos del cine si su hermano John, el Don Juan enamorado y melifluo, no hubiera hecho esfuerzos induditos hasta convencerlo de que su vocación era el teatro.

Por Alfonso

Siendo perfectamente desconocida para el público norteamericano, tuvo la fortuna de trabajar en "Escapade" en un papel que se ajustaba admirablemente a su talento histriónico. Al día siguiente de haberse presentado la película al público, había surgido una estrella.

En este departamento dedicado a los

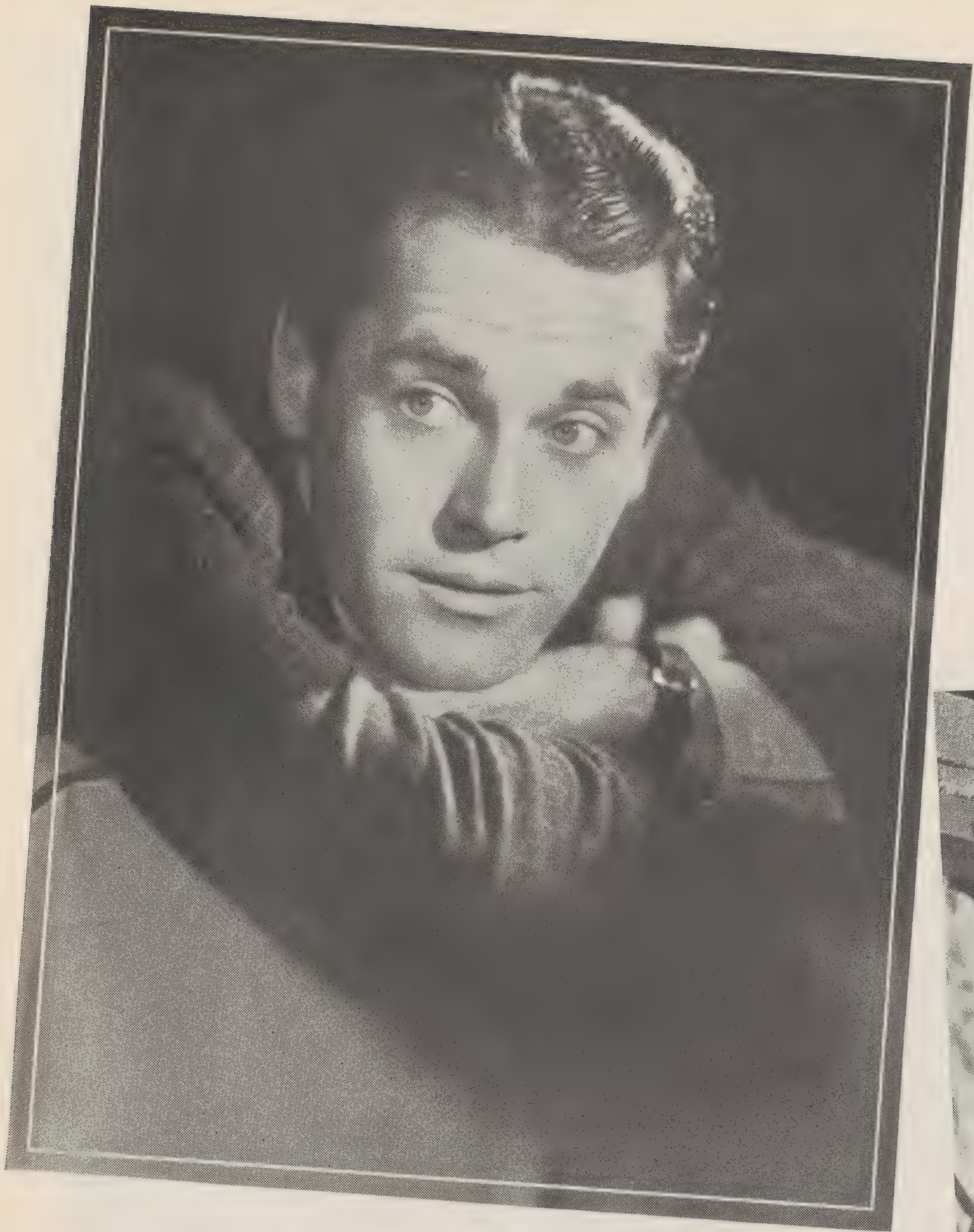
Luise Rainer vino a Hollywood en 1934. Seis años antes había comenzado en Dusseldorf, la ciudad industrial del Rhin, su carrera artística. Hija de la clase media tuvo que trabajar desde temprana edad, para ayudar al sostenimiento de su familia. Esta quería dedicarla a mecanógrafa, pero con un pretexto cualquiera la muchacha obtuvo una audiencia con el director del teatro "Luise Dumont" quien, a los diez minutos, ya la había contratado por el magnetismo de sus ojos, que son los ojos más interesantes de la Europa Central, según ha dicho uno de sus críticos. Y de teatro en teatro, de país en país, fué reuniendo su caudal de conocimientos histriónicos. Italia, Suiza,

Con talento y perseverancia Miss Rainer se dedicó a aprender inglés desde su llegada a Hollywood, y a “parecer incapaz de intrigar y de rivalizar con las estrellas.” Su experiencia teatral le decía claramente que nadie necesita tanta diplomacia en sus relaciones con sus compañeros de trabajo como la actriz de teatro. Y así consiguió ayuda de todos, generales simpatías y la parte que necesitaba para probar su valor.

Luise Rainer se atreve a decir en Hollywood que no cree que el mundo deba dividirse en dos clases, los que aciertan y los que se equivocan. Y conste que Hollywood está mortalmente dividido en estas dos clases. Para quienes tienen la buena suerte de trabajar en los estudios, los demás son una manada de seres insignificantes. Y para estos últimos, los que tienen contrato son servil rebaño de asnos.



Para el cinema tiene ella la cualidad esencial en una artista, acaso la única cualidad que el cine exige de sus intérpretes: trasuntar en sus ojos cada variación de su alma, y dominar suficientemente sus nervios y su atención para olvidarse de sí misma, viviendo con la



Dos poses recientes de este joven actor del teatro neoyorquino, que en poco tiempo se ha conquistado un puesto envidiable en la pantalla hollywoodense.

menos en esta ocasión, la ley del por contraste fracasó en su aplicación. Ella era el prototipo de la muchacha sentimental con grandes emociones. Una de esas flores primaverales que con el simple hálito parecen marchitarse. Henry, sin embargo, no se dejó vencer de su lamentable equivocación. Algún tiempo después de que el Juicio de Paz había proferido las conocidas palabras del ritual civil.

El epílogo fué peripatético. El error de ella un sér morboso que estaba en la línea de superficialidad, incapaz de tomar la vida en serio. En fin, un loco de reata. Y para Henry, Margaret Sullivan, más tarde se consagrara como es

HENRY FONDA

Por Rondón

Henry Fonda. Un buenmozote insólito que se ríe de la vida y del dinero. Que se ríe de los problemas vitales del sér humano. Y de muchas otras cosas, inclusive el amor.

Aparentemente Henry Fonda se acerca mucho más a la psicología arquetipo del muchacho norteamericano clásico, que ninguno de los demás galanes florecientes de la pantalla. Es de naturaleza buena. Ama la comodidad sobre todas las cosas, la expansión sencilla y el espíritu de confraternidad. Y odia sobre todas las cosas la introspección y los convencionalismos del refinamiento.

Su ideario netamente yanqui contiene una máxima excelente: no conocer nunca el desaliento.

Henry asistió a la Universidad de Nebraska y su ambición era dedicarse al periodismo. Este, no obstante, se negó a admitirle en sus filas. Los editores de los diarios de Omaha—que fué el teatro de

su precoz aventura—vieron en él muchas virtudes dignas de alabanza; pero ninguno adivinó en él la inspiración periodística que él estaba seguro de poseer.

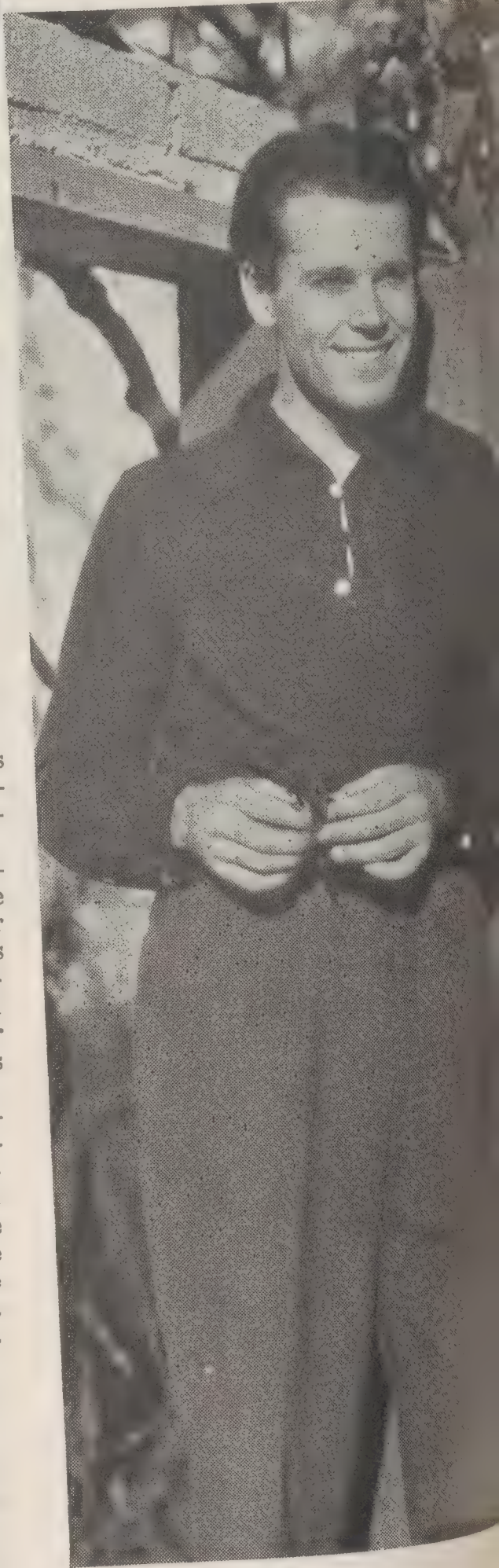
A este primer golpe de la vida se sucedieron muchos otros y el andariego que condensaba toda su felicidad en un par de comidas diarias, unos cuantos amigos simpáticos y un lugar donde habitar cómodamente, vió llegar sin inmutarse el día en que sólo contaba para apaciguar el hambre con una taza de café y unos cuantos cigarrillos.

Se aguantó la tormenta y siguió el derrotero feliz en espera de mejores tiempos. El teatro fué un campo donde cosechó triunfos fáciles. No obstante, fué necesario que todo mundo le dijera que tenía cualidades para la escena antes de que lograra convencerse a sí mismo de que él, Henry Fonda, había nacido para calzar el coturno y no para enarbolar la péñola. . . .

Cuando comenzaba a irle bien, Henry conoció a una muchacha encantadora y, según frase de él mismo:

“De la noche a la mañana se apoderó de nosotros la convicción de que habíamos nacido para unir nuestros destinos.”

Pero la muchacha era de un temperamento diametralmente opuesto. Por lo



titilante, era una gran muchacha; pero no se avenía con su manera de ser y de pensar. No comprendía su sencillez y falta de complicación. Ha dicho él:

"La mujer ideal ha de tener un alto sentido humorístico, ha de saber reírse de todo y en todo momento."

Después de su separación ambos continuaron progresando en el campo que les era común. Accidentalmente los dos vinieron a Hollywood y conquistaron la meta que se habían propuesto: el cine. De su aventura matrimonial sólo quedó una insignificante memoria, y siguieron siendo magníficos amigos.

Pero el caso es que Hollywood se complace a menudo en burlarse de la vida de los arlequines del tinglado. La casualidad juega con el destino humano. Y nuestros dos héroes se han encontrado frente a frente otra vez en la novela de sus vidas, ahora bajo los reflectores, in-

térpretes ambos de un romance del celuloide que contiene todos los elementos de sus vidas reales.

La heroína inquieta, apasionada y ardiente, capaz de diluir la ira, los celos y el amor inextinguible en el fulgor de un instante, ha escuchado de labios del héroe una frase que parece imaginada por los hados del sarcasmo: "Si te pierdo muchas veces, ¡no importa! Otras tantas volveré a encontrarte."

Henry y Margaret han pasado juntos muchos días en el estudio. De sus labios han brotado para la cámara los mismos

besos radiantes del ayer verdadero. Con razón Hollywood se ha preguntado ansiosamente qué efecto podrá tener en ambos esta prueba definitiva y final.

He aquí la respuesta de Henry:

"Margaret y yo hemos terminado para siempre. Somos los mejores amigos del mundo, pero la vida matrimonial presupone más que eso. Volver a emprender el camino que de común acuerdo abandonamos, es absurdo. En primer lugar porque no existe amor entre nosotros. Además, porque para los buenos observadores un experimento en la vida es suficiente."

No obstante, habría sido verdaderamente novelesco que el beso de Cherry Chester y Anthony Amberton en la farsa cinematográfica "Vivir en la luna" hubiera hecho renacer el amor juvenil y dinámico de Henry Fonda y Margaret Sullavan. . . .

Al ver este par de tórtolos, tan acaramelados, en el film, "Vivir en la Luna," apenas puede creerse que en su vida real, la dulce miel del himeneo se les ha vuelto amarga hiel.





MARGOT GRAHAME

Por Bustamante

En el rol que la naturaleza ha asignado a la mujer, aparentemente el pensamiento ocupa un plano secundario. Nos hemos preguntado muchas veces, ¿daña acaso al significado romántico de la mujer el excesivo talento?

He aquí una actriz cuya vida revela desde su iniciación una mentalidad superior y que tiene, sin embargo, el encanto hechizante de la Venus ideal de todos los tiempos. Margot Grahame es bella—labios ardientes y ojos llenos de dulce expresión—y ha recibido de la naturaleza el don de una inteligencia brillante, sin que ninguna de estas cualidades rompa el equilibrio de una de las más destacadas personalidades del ecran cuyo futuro es todo una promesa.

Margot nació en Canterbury, Inglaterra. Fué una niña privilegiada, una chiquilla avisgada cuya inteligencia produjo la admiración paterna *ipso facto*. Y a la edad de nueve años Margot era toda una organizadora, prendada del arte de la elocución, arte de viejos de leva parda más bien que de pizpiretas infantiles. Sus

compañeritos, algo ingenuos, se rieron a instancias de ella a recibir de pronunciación y gramática elementos que eran toda una parodia deliciosas que el maestro cascarrabias les enseñaba en la escuela.

Margot se fué más tarde al sur de Africa, en compañía de sus padres. Como es de suponerse, eran actores de teatro y allí el acento de la pequeña glesita constituyó en la legión infantil motivo de grave admiración que ella explotó imponiéndoles violentamente la obligación de tratar de adquirirlo para asistiendo a sus sesiones pedagógicas.

Pronto la niña ingresó en la gran lestra de la vida definitivamente y su cocidad extraordinaria dió muestras de valor. En la escuela donde estudiaba las tablas por vez primera. Sus padres sorprendidos no pudieron resistir la cación decidida de la muchacha. El teatro la recibió en Londres como si hubiese sido una antigua triunfadora reencarnada en un cuerpo nuevo. Margot cree que "obtuvo en el teatro un éxito fácil, fácil que casi constituyó una desilusión."

Su consagración como estrella de escena inglesa fué rápida y resplandeciente. Le bastó un esfuerzo inicial y boreó de lleno el embriagador brebaje.

(va a la página 64)

Aquí vemos a Margot en el inolvidable rol de cortesana, en el film, "El delator," de R.K.O. Abajo, un policía "urbano" se apresura a ofrecerle su ayuda para cruzar una transitada calle de Hollywood.



PARA NOSOTROS

Por Juan, Jr.

—El hombre de nervios de acero, de naturaleza plácida y mente serena, no es el mejor candidato para proezas deportivas.

Quien así habla es toda una autoridad del mundo atlético, un **trainer** de muchísimos años de experiencia en el difícil arte de entrenar una multitud de jóvenes que aspiran a triunfar en sus respectivas especialidades.

El atleta nervioso es el gran atleta, pero no necesariamente el tipo que no puede estar quieto en un lugar sin comerse las uñas y golpear el suelo con los pies constantemente. Más bien es el joven alerta, de personalidad activa, cuyo sueño puede ser profundo, pero fácil de despertar. Entre los jugadores de polo, corredores, saltarines, tennistas y golfistas, y hasta los nadadores y boxeadores, los campeones han sido siempre hombres inquietos, a veces irascibles pero siempre en control de sus acciones.

Cuando este gran **trainer** se quejaba de que sus corredores no estaban bastante nerviosos, quería decir que no se colocaban en la línea de partida con los nervios en punta y los músculos gritando desesperadamente por el disparo que los soltaría como un resorte que ha sido enrollado hasta el límite. Citando a Jack Dempsey, uno de los más notables boxeadores de cualquier tiempo, recuérdase que por las cuarenta y ocho horas antes de sus matches no podía afeitarse ni dejaba que lo afeitaran. Carecía de la paciencia necesaria para sentarse en una silla ante el barbero o le temblaban las manos para hacerlo él mismo.

La nerviosidad de Bill Tilden, el gran campeón de tennis profesional, es bien conocida y ha sido parte de su carrera en este deporte, tan famosa como su juego devastador. ¿Cuántas veces en mitad de un partido reñido Tilden se ha vuelto, furioso, hacia las gradas e imperiosamente llamado a algún espectador que se atrevía a hacer ruido? En el estadio de Forest Hills tuvieron que poner los telegrafistas a gran distancia

porque el ruido de las llaves molestaba al campeón.

Por algún tiempo se creyó que la campeona de tennis, Helen Wills Moody carecía de "nervios." Su imperturbabilidad en la cancha era siempre objeto de comentarios. Pero un día que una lesión interna la hizo abandonar la cancha a mitad de un **match**, Helen perdió esa calma y sus nervios la mandaron a la cama a estarse allí muchas semanas. Sólo un control sobrehumano había permitido hasta entonces a Helen el dominio de su nerviosidad.

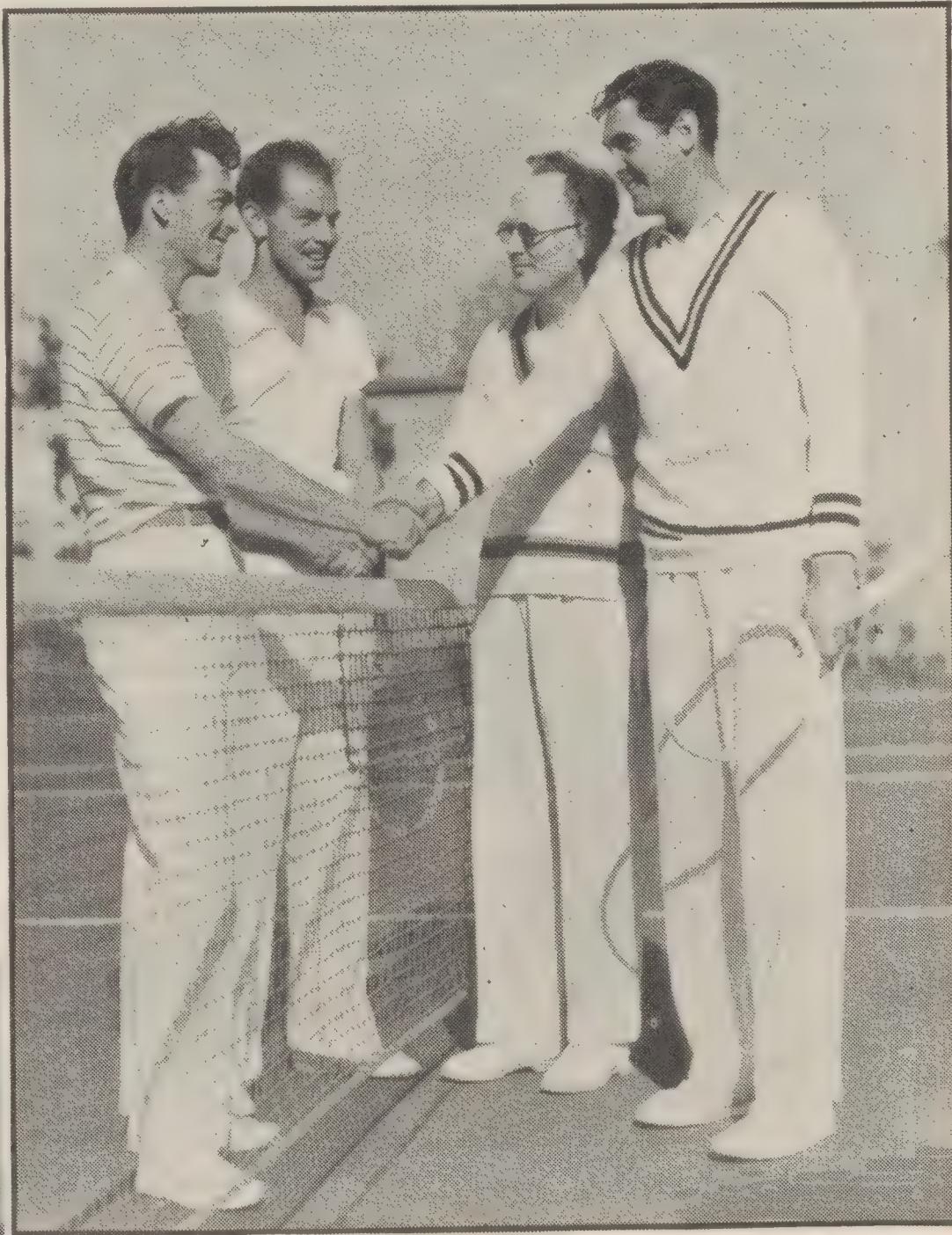
De Paavo Nurmi, el gran corredor escandinavo, se decía que no tenía nervios. Con una estoicidad de nórdico, nada parecía importarle. Pero tan fuerte era su tensión nerviosa interior, que un cambio insignificante en su dieta antes

de una carrera importante, era suficiente para causarle indigestión con el consiguiente trastorno físico que le restaba la energía tan necesaria. Esa fué la gran diferencia entre los grandes campeones de raza negra Ralph Metcalfe y Eddie Tolan, de fama olímpica. Metcalfe, reconocido como el más veloz de los corredores de cien metros, fué vencido por Tolan simplemente porque la tensión nerviosa de éste le permitía partir de la línea a una velocidad que el más plácido Metcalfe no poseía. Y aunque este último podía producir mayor velocidad en los últimos metros, la ventaja que Tolan adquiriera al arrancar, era demasiado grande para ser superada.

Así muchos otros atletas de gran fama en todos los campos del deporte. Conjunto de nervios, finamente balanceados, que

Estos cuatro jugadores de tennis se felicitan al terminar un partido en el que salieron victoriosos los artistas de cine John Howard y Frank Losee, a la izquierda. Los vencidos fueron el productor Harlan Thompson, y el actor Phillip Reed.

Las jóvenes actrices Louise Stanley y Grace Bradley mantienen sus figuras esbeltas, entrenándose en la pista con dos atletas de la Universidad de Southern California.



significan la diferencia entre los que forman el grupo privilegiado de vencedores y los que les siguen un poco detrás.

* * * * *

Es curioso considerar las supersticiones que dominan a muchos atletas y que los hacen llevar amuletos y talismanes de varias clases. El boxeador y excampeón mundial Jack Dempsey, usaba el mismo par de calzas aunque llegaron a lucir tan mal, que tenía que ponerse otras encima.

Fred Perry, campeón de tennis, llevó por mucho tiempo la imagen de un gato bordada en su sweater hasta que tuvo





que cambiarla por la insignia de la Copa Davis.

El boxeador Joe Louis usa siempre un anillo de latón, que sólo se quita al entrar en el ring, pasándolo a uno de sus trainers; y el tennista Frank Shields, hoy actor de cine, no empieza un partido importante sin poner primero su raqueta en el suelo.

Del boxeador cubano Kid Chocolate, se cuenta que nunca sube al ring sin antes atarse el cordón del zapato izquierdo detrás del tobillo. Sería curioso saber si esto es verdad, pues nunca lo notamos, pero sí sabemos que Gene Tunney, ex-campeón mundial, nunca entró al ring antes que su contrario.

Pero la superstición más comentada en el mundo del deporte es la llevada a cabo por el famoso team de futbol de la Universidad de Notre Dame. Una superstición inspiradora, si así puede llamársele, que los hace ir a misa cantada, en masa, en la mañana de todos sus partidos.

* * * * *

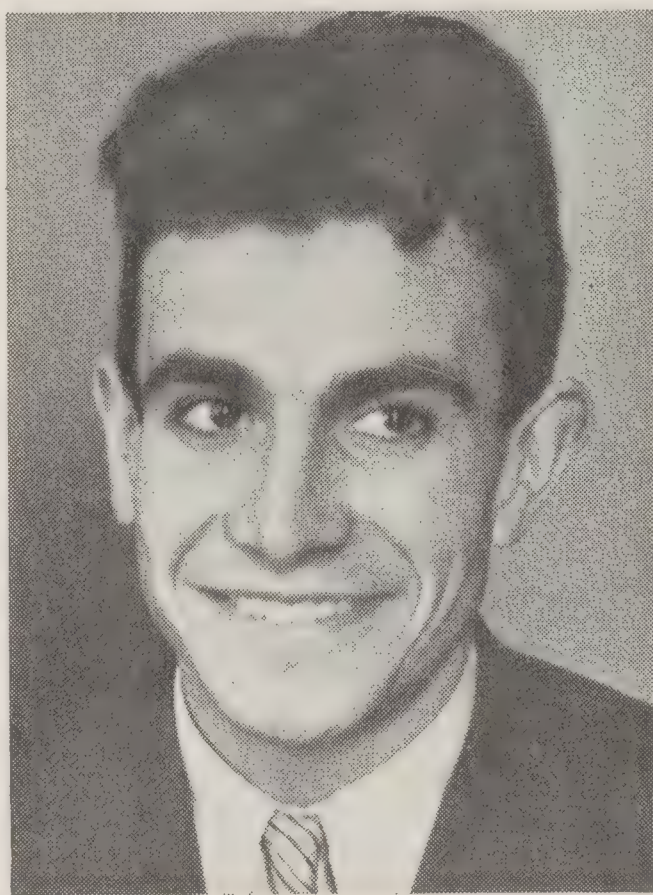
Como un eco de lo que dijéramos en nuestra edición anterior, anunciamos que el tan discutido encuentro entre Joe Louis, notable boxeador de la raza negra, y Maxie Rosenbloom, ágil pugilista, es muy probable se lleve a cabo en la ciudad de Los Angeles. Este anuncio, naturalmente, ha causado gran sensación en la capital cinemática donde Maxie es un gran favorito y Joe Louis es considerado como campeón próximo por gracia y derecho de sus puños de hierro.

La gente del cine, en quienes las apuestas de grandes sumas es una pasión, están preparándose a juzgar las ventajas y desventajas de cada contendiente para hacer sus apuestas. Para los que no tienen con qué jugar, la pelea tendrá de todos modos una atracción irresistible. ¿Qué ocurrirá cuando los puñetazos tremendos de Joe Louis no encuentren más que aire, y qué pasará si Maxie se descuida por un instante? Lo cosa promete.

* * * * *

Los que fuimos afortunados testigos de la inolvidable victoria de Juan Carlos Zabala, durante los Juegos Olímpicos de

Esta foto de Juan Carlos Zabala, tomada en el histórico instante de su triunfo durante los Juegos Olímpicos de 1932, en el Coliseo de Los Angeles, muestra al atleta argentino, bandera en mano. Abajo vemos su cara sonriente, seguro de una nueva victoria.



1932, recordamos aún con un estremecimiento involuntario de emoción el momento en que Juan cruzara la meta, en el gran anfiteatro de Los Angeles. Como movidas por un resorte, setenta mil personas se pusieron de pie a la llegada del corredor argentino y setenta mil voces se alzaron en un ¡Hurrah! estrepitoso, cuando el cansado atleta, apenas pudiendo sostenerse de pie, empuñó la bandera de su patria que alguien le entregara, mientras la banda entonaba los acordes del himno nacional argentino.

Y ahora en Alemania, cuatro años después, Zabala está entrenándose, y al parecer tiene una magnífica oportunidad de repetir su hazaña en la carrera de Mara-

ton. Los que le han visto, aseguran que está en el apogeo de su condición física y muchos hay que tienen la certeza de que saldrá vencedor cuando llegue el momento.

Como en 1932, Zabala es un atleta concienzudo, entrenándose con gran cuidado y, mentalmente, no tiene la menor duda de que saldrá victorioso. En la actualidad cuenta con 24 años, edad mucho más adecuada a la carrera de maratón que la de 20, cuando corrió en Angeles en 1932. Su mejor record en aquel año fué 31 minutos 19 segundos por 10,000 metros, mientras que en febrero de este año estableció un record intramuros, de 30 minutos 44 segundos por la misma distancia. Y en abril último en Munich, Zabala corrió 20,000 metros en 1 hora, 4 minutos y 2/10 de segundo, rebajando por 38.2 segundos, el record establecido por el gran Paavo Nurmi en 1930.

De acuerdo con los que gustan de predecir los resultados de la carrera de 26 millas 385 yardas, en Berlín, dentro de algunos meses éste será el resultado:

1. Zabala, Argentina. 2. Kyriakides, Grecia. 3. Harper, Gran Bretaña. 4. Toivonen, Finlandia. 5. Gon, Japón. 6. Ikenaka, Japón.

Claro que esto es mera predicción de los "expertos", pero todos están de acuerdo que los Estados Unidos no tienen la menor probabilidad de ganar. El sistema de entrenamiento de este país es demasiado severo para los corredores de tan larga distancia, y después de todo, Zabala al parecer, no tiene rival que se le acerque. Su cuidado en entrenarse y su fe en su destino, son cualidades invencibles.

* * * * *

En el campo de los deportes profesionales, como en el cinema, las riquezas súbitas y abundantes traen consigo una plaga de sanguijuelas humanas (o inhumanas) ansiosas de ayudar a gastar el oro tan fácilmente acumulado.

Pero nadie creyó que algún día el gran boxeador filipino, Speedy Dado, de fama mundial, se encontrara despojado de sus grandes riquezas. Casado con una mujer blanca, que parecía tener cuidado de que su marido no botara el dinero inútilmente, el famoso peleador ha ido de ma-



en peor hasta que hoy día se encuentra perseguido por todos lados por gentes que le atormentan con deudas incobrables, pues Dado no tiene un centavo. ¿Dónde fueron a parar las riquezas que le trajeron una pléyade de "amigos" y "admiradores," que hoy le niegan una mirada?

Su caso es parecido al de muchos de sus paisanos. Pancho Villa, Clever Sencio, Pete Sarmiento, Young Nacionalista y Young Tommy, ganaron como Speedy una fortuna con sus guantes y hoy se les encuentra ganando un jornal mezquino en ocupaciones insignificantes.

Y Speedy, sombra del boxeador que fué no ha mucho, acaba de ser vencido por Pancho Leyvas, un joven camino hacia arriba. Y para mayor humillación, lo esperaban a la puerta agentes del gobierno, dándole un plazo para que pagara su contribución o fuera a la cárcel.

Como en el cinema, la historia del boxeo está llena de estos casos.

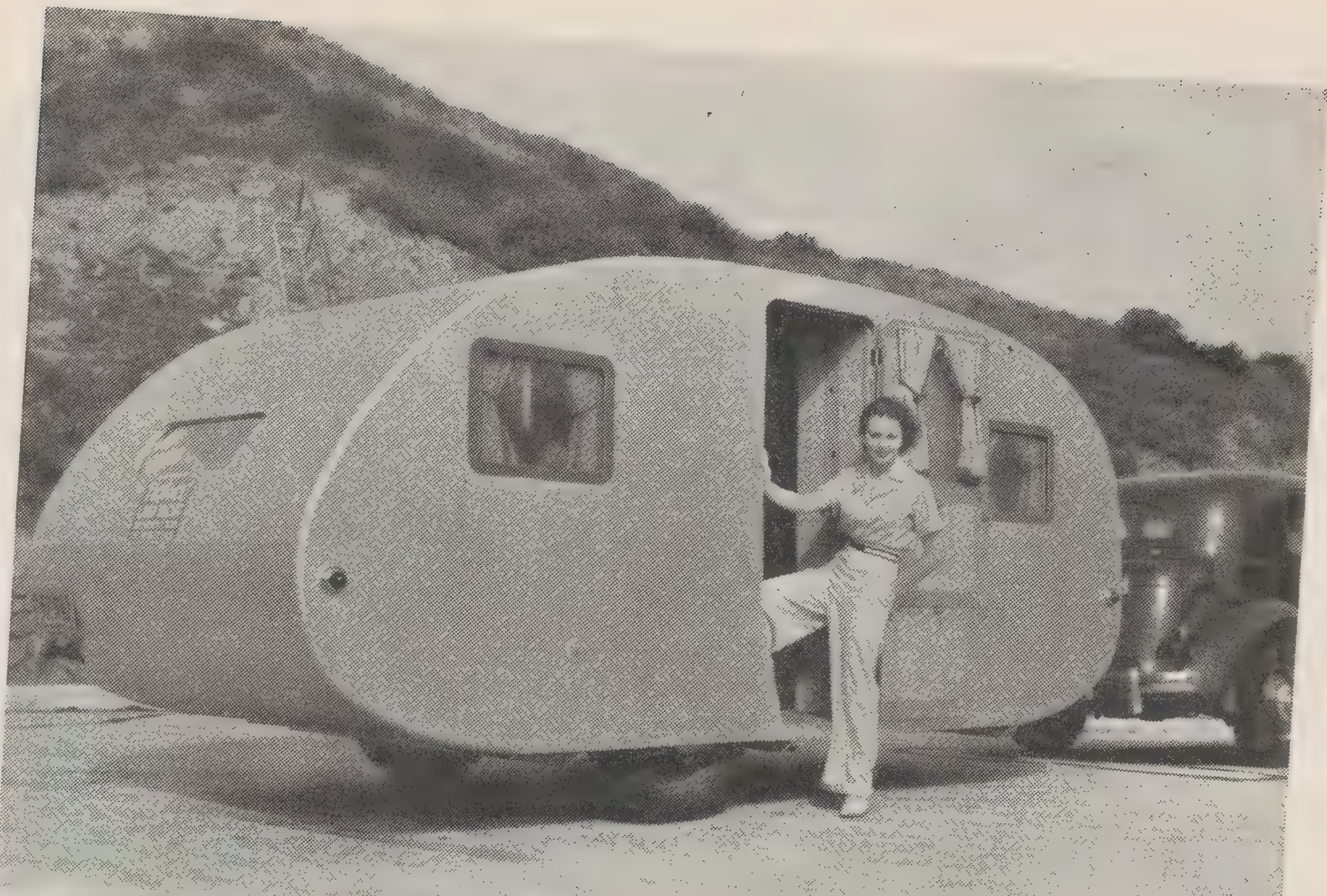
* * * * *

Con los primeros días de la primavera, las carreteras de California empiezan a llenarse de extraños vehículos, tirados por autos. Son una evolución moderna del antiguo carro entoldado de las praderas del oeste, los "covered wagons" que viéramos en la inolvidable película de ese título. Invariablemente reposan sobre dos ruedas, que facilita su movimiento en todas direcciones, y su construcción varía enormemente, según el gusto y originalidad del constructor.

En un principio estas habitaciones ambulantes eran fabricadas exclusivamente por particulares, pero ya existe una demanda tal que ha hecho desarrollarse una nueva industria, y últimamente hay verdaderas maravillas de ingeniosidad que hacen del turismo automovilístico una delicia. Cada turista se lleva consigo las comodidades de su propio hogar, sin tener que depender ni de posadas ni de hoteles.

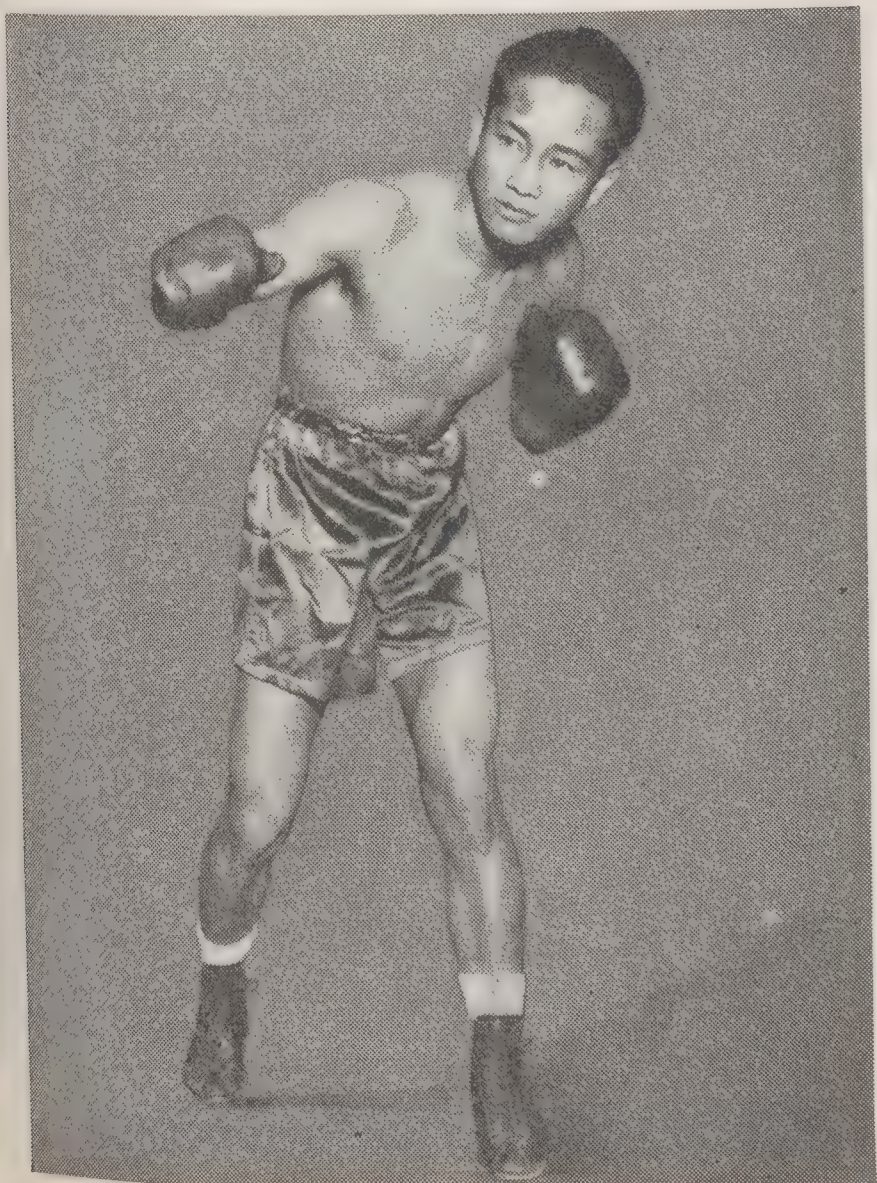
Las dos fotos en estas páginas dan una idea del exterior e interior de dichos vehículos. Su construcción es de madera ligera, cubiertos exteriormente de tela impermeable, y están equipados con literas, cocina, luz eléctrica, radio y otras comodidades domésticas.

* * * * *



Arriba mostramos el exterior y parte del interior de un "trailer" como se llama en inglés a estas casas ambulantes. Las ocupantes son Marion Ladd y Ida Lupino, artistas de Paramount.

En la página opuesta, abajo, vemos a tres jóvenes artistas de Universal practicando el tiro al blanco con rifles de aire de gran potencia. El pugilista es Speedy Dado, boxeador filipino de que hablamos en estas páginas.



Si es Ud. un hombre pequeño, débil, y de pronto le sale al paso con intenciones bélicas, un gigantón entrenado y fuerte, y no lleva Ud. más arma defensiva que sus puños, ¿qué haría usted?

Esto que parece tomado de un anuncio de atletismo por correspondencia, es una simple pregunta que me espeta un amigo mío que está loco de entusiasmo por el jiu-jitsu que, según él, permite a un hombre pequeño y a uno grande, enfrentarse en iguales condiciones. Accediendo a sus deseos he venido a visitarle y por una hora ha estado contándome, con un entusiasmo que raya en el delirio, las mil y una ventajas de esta lucha japonesa, que tanto incremento está tomando entre la gente de Cinelandia.

Un experto en jiu-jitsu, según mi amigo, puede traerse al suelo a Primo Carnera, usando uno solo de sus brazos. Varias veces me he levantado mucho a mi pesar, de mi asiento, con el objeto de que mi amigo me demuestre gráficamente las mil y una reglas del jiu-jitsu y los varios modos con que puede uno reventarle la crisma al prójimo.

El jiu-jitsu se basa principalmente en la rapidez de movimientos, y sobre todo (va a la página 64)

DE TODO UN POCO

NUESTROS ENEMIGOS FAVORITOS

Por Martínez

No siempre están de acuerdo los comentarios de la crítica y el criterio del gran público. Para la mayoría los héroes románticos y las muchachas sentimentales, así como los actores infantiles, son los valores máximos del cinema. Para aquella los representantes de la maldad y la ignominia, los clásicos "villanos" de la pantalla, pueden merecer también aplausos calurosos al igual que los héroes. Esta nota que va adquiriendo grandes proporciones en el cinema, es la consecuencia de que actores notabilísimos, que en años pasados no hubieran aceptado jamás representar papeles de traidores, perversos o simplemente, como dicen las literaturas escolares, de "antagonistas" del héroe, se hayan hecho portaestandartes de la crueldad o el crimen.

El "villano" típico de la pantalla, siguiendo las huellas de Theda Bara con la simple sustitución de las características femeninas por las masculinas, no

Junto a la simpatía del héroe romántico, Joel McCrea, y a la habilidad artística de Miriam Hopkins, Robinson triunfó desde la primera hasta la última escena de "Barbary Coast." ¿Cuál es el secreto de este hecho inimaginable seis o siete años ha? Sencillamente la valía de Robinson, que a un personaje inescrupuloso—y para quien nada era suficientemente delictuoso—supo inyectar sentido humano. Poniendo el énfasis en aquellas escenas más complejas nos dió una versión acabada de lo que debe ser el "antagonista" cinematográfico.

Al hacer el elogio de los malvados favoritos no podemos incluir a Spencer Tracy en "Dante's Inferno," ni a Henry Wilcoxon en "Las Cruzadas," ni a Preston Foster en "Los Ultimos Días de Pompeya," porque su final arrepentimiento rebaja la excelente calidad de las infamias que en el curso de esas cintas habían venido cometiendo y les niega el derecho de alternar con nuestros protervos ortodoxos y conspicuos.

Para el espectador inteligente no basta que el director quiera describirnos el carácter de uno de sus actores como bueno o malo. Es necesario que el personaje hable por sí mismo. Una actriz magnífica encarnando el mal triunfará siempre sobre una que, siéndole artísticamente inferior, encarne el bien, la verdad o la virtud. No hace falta sino recordar

las escenas en que actúan McCrea y Robinson en "Barbary Coast," o McLaglen y Ford en "The Informer," o Laughton y Fredric March en "Los Miserables." Toda la tremenda simpatía puesta por Victor Hugo en Jean Valjean no acaba por triunfar sobre la perfecta actuación de Laughton.

¿Nos hace odiar el mal un gran actor cuando lo interpreta? Seguramente, pero sin que ello evite que rindamos justo homenaje a su magistral interpretación. Si olvidándose de su espíritu pacato Hollywood continúa dando a sus mejores intérpretes los papeles más inmorales, es posible que sin quererlo se encuentre con que el público, o al menos un gran sector del mismo, no se satisfaga con las mieles de Robert Taylor, Dick Powell o John Boles.

El sadismo mental que hace posible que los periódicos ganen dinero con sus crónicas policíacas lleva también a gran parte del público a pagar gustosos sus entradas para gozar con los caracteres últimamente creados por Laughton, de Moulton Barret en "The Barrets of Wimpole Street"; de Javert en "Los Miserables," y sobre todo el de Capitán Bligh en "Mutiny on the Bounty."

Desde que Hollywood es Hollywood, nunca se ha expresado la crueldad con tan humana perfección. Inolvidable es la escena en que Laughton ordena la flagelación de un marinero que ningún delito ha cometido, diciendo: "Two dozen. I believe." Su labio protervo expresa odio puro, desintegrado de todo elemento humanitario. Y si al mando de su nave era alto exponente del sadista rabioso, su maldad adquiere dureza de roca cuando tras de sufrir penalidades sin cuento, viajando mil quinientas millas en su débil esquife, no halla la piedad resquicio en su alma y decide horrorizar a la tripulación con el castigo de los infelices amotinados.

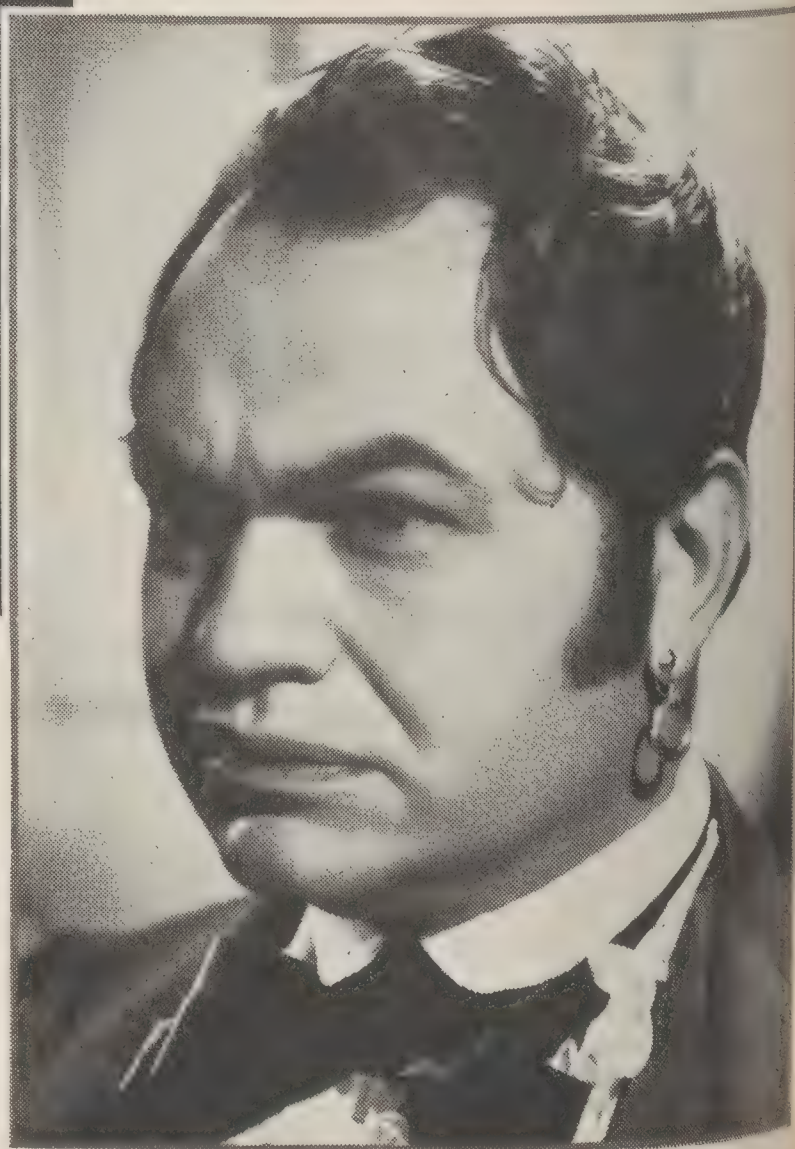
* * * * *



sabía dar a sus personajes ni notas de humanidad ni de fuerza. Era un "malo" mecanizado, que actuaba de afuera hacia adentro, porque en tal sentido le instruían el director o el guión.

En los últimos meses actores como Edward G. Robinson, Víctor McLaglen y Charles Laughton nos han ofrecido inolvidables estudios de tipos lombrosianos.

Entre nuestros enemigos favoritos hay que contar a Edward G. Robinson, a quien vemos aquí en "Barbary Coast," con Miriam Hopkins. Robinson se ha transformado en "bueno," en su último film, "Bullets or Ballots," de Warners.





Una pose de Margaret Callahan y Richard Dix, en el film "Special Investigator," de R.K.O.



Aquí vemos a Norma Shearer, estrella del elenco M-G-M, en el rol de Julieta del film "Romeo y Julieta," que se hace en dichos estudios. Su primer galán es Fredric March.

matografía a colores. Y así como todos los estudios de Hollywood hubieron, hace años, de agachar la cabeza y comprar micrófonos y aparatos reproductores de sonido, ya comienzan todos a anunciar que durante 1936 parte de su producción será hecha a colores.

Es probable que para 1938 ya no haya en Hollywood una sola película en blanco y negro. Resultaría tan inexpresiva como una cinta silenciosa.

* * * * *

CUANDO LAS ESTRELLAS SE DIVIERTEN

Por Rondon

En la lujosa residencia de Jock Whitney, en el corazón de Beverly Hills, ciudad de ensueño y de encanto, se efectuó una reunión ofrecida a Bea Stewart con motivo de su restablecimiento de una cruenta enfermedad. Entre los asistentes figuraron muchas lumbreras de la pantalla.

Fué una especie de continuación, mejor dicho, epílogo de otra ruidosa actividad social que tuvo lugar la noche antes en casa de Bill Haines, conocido anfitrión hollywoodense, y la mayoría de los invitados se dirigieron de un ágape a otro sin previo cambio de ropas y sin siquiera atuzarse los cabellos.

Claro que un sarao a la una del día es un monótono miércoles es algo que pone los pelos de punta, pero el entusiasmo de los invitados hizo de tripas corazón y vaya si se divirtieron.

El número inaugural fué la llegada de Carole Lombard, la visión delicada de la hoja de plata, la más guapa y luminosa estrella del cinematógrafo que hizo su aparición en una ambulancia, la cual se puso a dar vueltas y vueltas por el hemisferio del jardín mientras los invitados de la orquesta entonaban a revienta cacha la canción "The Music Goes 'Round Around . . . yo ho ho . . . !

Y aquí no quedó todo.

Minutos más tarde se anunció a Elsie Maxwell, la cual se presentó trajeada en forma originalísima, metida dentro de un uniforme de gala de un embajador ruso, el que había sido seleccionado con los menores detalles y con una banda emblemática cruzándola el pecho con la siguiente inscripción, que tiene mucho de veracidad: "Juerga anual de Bea Stewart. Atentado contra el sistema nervioso."

La algarabía fué estrepitosa, se bebía a tutiplen, reinó una atmósfera perfecta de casa de locos. Mientras los unos bailaban a la una de la tarde en traje de noche, los otros, tal vez con más sentido común, jugaban tennis en mangas de camisa.

Y fué tal la severidad de la etiqueta que hasta el can humorístico de Jock Whitney decoró su pescuezo perruno con un corbatín de etiqueta.

Además de los dichos, figuraron entre los asistentes a este torbellino social originalísimo, Clark Gable, Douglas Fairbanks, Lewis Milestone, Marion Davies.

LAS CINTAS A COLORES

Por de la Horia

Hace algunos años, en 1928, gran parte de la gente técnica de Hollywood y millones de espectadores en el mundo, rechazaron las primeras cintas sonoras como espectáculo desagradable, manifestándose seguros de que jamás llegarían a cubrir por entero la producción cinematográfica. Hoy día ya no se producen, con excepción del caso de Charles Chaplin—que también comienza a darse por vencido, películas que no lleven diálogo y sonidos.

La historia vuelve a repetirse con la cinematografía a colores. La empresa "Technicolor" ha sido la mantenedora de la llama sagrada del entusiasmo. Durante varios años ha perdido dinero tratando de establecer su sistema entre los estudios. Pero era difícil y costoso. Se acusaba a la cinematografía a colores de dar

a las escenas el aspecto de haber sido pintarrajeadas, de tener tonos chillones y poco naturales. Sin embargo, "Technicolor" ha seguido luchando, especialmente la señora Natalie Kalmus, esposa de uno de los inventores del ingenioso sistema. Y por fin los colores comienzan a imponerse. Hasta han aparecido otros procedimientos: Magnacolor, Hirlicolor, Kodakcolor, etc., que se aprestan a la competencia.

Hace poco la cinta de la empresa "Pioneer", titulada en inglés "Becky Sharp," abrió el camino, no obstante que productores y director tuvieron el poco tino de buscar los fondos, las telas y los efectos de luz más exagerados para probar que el "Technicolor" podía reproducirlo todo. Y ahora Paramount acaba de presentar otra película, "Herencia de muerte," que es todo un triunfo de la cine-



la condesa Di Frasso, el príncipe Sergio Abolensky, el conde Carpegna, Bill Haines, David Selznick, etc., etc. Y a propósito de toda esta retahíla de huéspedes de abolengo que cohabitan con nosotros, en Hollywood sería recomendable la institución de un *bureau* que se dedicara a importar de Europa tantos nobles desterrados que darían con su presencia lustre a esta democrática sociedad de los fabricantes de películas.

* * * * *

EN RIÑA POR LA TUTELA DE FREDDIE

Por Alfonso

El triunfo que Miss Millicent Bartholomew, tía del niño actor Freddie, obtuvo en su primer encuentro legal sobre la propia madre del jovencito, es la señal inequívoca de que ya pertenecen al pasado los días en que tras de las carpas de los circos los padres lucraban con las habilidades de sus pequeños.

La tía y la madre de Freddie Bartholomew, han luchado en los Juzgados de Los Angeles por la tutela del pequeño que gana más de cien mil dólares al año. La primera es quien ha tenido cuidado del joven actor, con amor materno. La segunda, la madre, dejó que él viniera a América y no se ha interesado mucho por él, ni le ha dolido la separación. En otras épocas no hubiera sido dudoso el resultado, porque los derechos románticos de la madre hubieran triunfado cie-

gamente sobre las pretensiones de la tía que, por otra parte, simbolizan el porvenir económico y artístico del niño.

Todos hemos sentido en la infancia "la tristeza del circo." Su causa era bien clara, protesta de nuestro ser emocional contra la explotación de los hijos por sus padres, o por quienes les han comprado el derecho de hacer trabajar a los niños. Bajo el oropel con que se nos presentaban, subconscientemente veíamos las lágrimas de Cosette o las peripecias de Oliverio Twist.

Hollywood ha realizado la maravilla de hacer trabajar a los niños con perfección nunca alcanzada antes, sin que signifique un castigo, ni les cueste una lágrima, ni un esfuerzo. Quienes ven "film" a Shirley Temple pueden dar testi-

monio de la facilidad y deseo con que la muchachita sigue las instrucciones de David Butler, su ya clásico director.

Y Hollywood ha hecho también la fortuna de estos actores infantiles. Hace pocos meses Jackie Coogan, al llegar a su mayoría de edad, recibió más de un millón de dólares, que sus padres le habían administrado. Coogan, prototipo del actor infantil de Hollywood, ganó muchísimo dinero sin esfuerzo alguno. Ni Charles Chaplin, su descubridor, ni los padres del pequeño, trataron nunca de hacerse ricos a su costa. El primero le pagó mucho más de lo que actor alguno cobraba entonces, y los segundos invirtieron acertadamente el dinero, lo que no sólo salvó al actor de la crisis de 1929, sino que le ha aumentado el capital original.

Pero volviendo a Bartholomew, la simpatía del público está con él y con su tía Millicent más que con su propia madre. Desde muy pequeño vivió con ella, y era ella quien sufragaba sus pequeños gastos, atendía a su temprana educación, etc., etc. A cambio de no gastar en el niño, los padres aceptaron gustosos la separación. Y Millicent fué quien primero advinó el instinto dramático de Freddie. Lo cultivó amorosamente y al fin logró para él un contrato de Metro-Goldwyn-Mayer. Los padres no se opusieron a que el jovencito viniera a Hollywood con su tía. Tampoco se interesaron por la aventura. Fué preciso que "David Copperfield" y "Anna Karénina" lanzaran a todos los rincones del mundo el nombre de Freddie y la cantidad de dinero ganado en Hollywood para que la madre decidiera oponerse a que la tía fuera la tutora legal del niño.

La decisión judicial que permite a Freddie continuar viviendo por ahora con su tía Millicent, merece el aplauso del público. Es un legítimo triunfo de los derechos de los niños, generalmente tan poco respetados.

Vea el Concurso anunciado en la página 65



Freddie Bartholomew se retrata orgulloso con su tía Millicent, su tutora, a quien quiere entrañablemente. Arriba una foto de una velada cinematográfica.

LOS COLONES DE HOLLYWOOD

Por Borcosque

Cada estudio tiene un **casting director** (o sea un director de repartos). La tarea de éste es encontrar a los intérpretes apropiados al tema de cada cinta, así como usted hace su lista de invitados para su próximo cumpleaños, de acuerdo con el tamaño de su mesa o el número de sillas de su salón. Pero Hollywood necesita remozarse en nombres estelares y los estudios han creado ahora los **talent scouts**, individuos que andan siempre a la pesca de astros y estrellas en ciernes. ¿Cómo los encuentran?

Van a todos los estrenos teatrales, a todos los espectáculos de bataclán y escuchan todos los programas de radio. Van también a las representaciones de aficionados de los muchos clubs teatrales que existen en este país. Los **talent scouts** tienen agentes en todas partes. No quiere decir esto que todos los que sueñan con la pantalla puedan llegar a ella, si se tropiezan con uno de aquellos. Las cifras cantan. Durante 1935 observaron la labor artística de más de cuatro mil personas, en Estados Unidos y en Inglaterra, especialmente. Se ensayó, ante la cámara, a unos ochocientos; se contrató a unos ciento cuarenta . . . y

sólo triunfaron, durante el año, una docena escasa.

Hagamos una revisión rápida. El productor David Selznick, de visita en Londres, vió en un teatro al niño Freddie Bartholomew. Quiso traérselo, pero sus padres se opusieron. Preparando más adelante la filmación de "David Copperfield," ensayó a más de cien niños: ¡ninguno como aquel! . . . Insistió y consiguió que Freddie cruzara el Atlántico. Y allí estuvo la atracción y el éxito de la cinta. Los estudios de la Metro—digámoslo de paso—es la empresa que más ha actuado de Colón durante el último año. Fuera de Bartholomew, ha hecho cuatro descubrimientos sensacionales. Primero fué Luise Rainer, traída de Viena, que en una sola película, "Escapade," se ha establecido y que ahora se susurra le "roba" la cinta "El gran Ziegfeld" al no menos grande William Powell. En seguida Nelson Eddy, que aunque conocido como cantante, no había interesado a los productores hollywoodenses. Más adelante Robert Taylor, que

después de dos o tres películas insignificantes, se ha establecido como uno de los galanes de mayores esperanzas, especialmente a raíz de su labor en "Magnificent Obsession," de la Universal y por último Eleanor Powell, una bailarina neoyorquina, casi desconocida, a quien se coló de protagonista de la cinta musical "Melodía de Broadway de 1936," con el éxito que se la compara con ventajosa a Fred Astaire.

Otros estudios, sin embargo, han tenido también sus éxitos. Paramount ha dado a Fred MacMurray, un galán casi feo pero de una personalidad atractiva; y Fox, a Henry Fonda, galán de teatro que está levantándose rápidamente. Este último estudio es también el responsable del triunfo del tenor Nino Martini. En este caso el Colón fué el productor Jesse Lasky, ahora asociado a Mary Pickford, quien tenía fe en Martini desde hacía años pero no lo consideraba aún suficientemente "maduro" para asumir la responsabilidad.

Rosalind Keith le da un ósculo filial al viejo actor W. C. Fields en esta escena de la cinta "Poppy," de Paramount. Abajo vemos una foto de la pequeña Shirley Temple, que acaba de triunfar en "Estrellita del faro," de 20th Century-Fox.



Siempre hay una puerta entreabierta en los estudios para el desconocido con personalidad. Pero no hay que empujar ni abrirla a la fuerza. Hay que hacer algo, al lado afuera, que haga sacar la cabeza, interesado, al **talent scout** del estudio. Usted, lectora o lector, tiene posiblemente aspiraciones cinescas, o ¿Es parecido a Clark Gable, a Norma Shearer, a Fredric March, etc.? Eso vale nada. Hollywood está repleto de dobles que ganan, cuando más, sueldos extras. Lo que se necesita es algo nuevo. Gable triunfó por su varonil rudeza, como Valentino se estableció por su suntuosidad y Wallace Reid por la pureza de sus líneas de sajón. Fred MacMurray está haciéndose famoso por su aire de algodón de muchacho escolar, mientras Errol Flynn triunfa por la personalidad dinámica de su sonrisa de irlandés.

Eso es lo que quiere el cine y lo buscan los **scouts**: personalidad, por lo tanto la personalidad, cuando es legítima, siempre nueva y original y ni copia ni se parece a la de nadie.

ARQUEOLOGIA CINELANDICA

Por Borcosque

Hace ya varios años que vivo en la misma casa, en Hollywood. Es decir, en un barrio que es Hollywood en ambiente cinesco, pero que desde el punto de vista municipal y postal, pertenece a la jurisdicción de Los Angeles. A dos cuadras de distancia hacia el norte comienza el distrito de Beverly Hills, y en la otra acera de mi residencia los vecinos viven en terrenos de Culver City. Vivo, casi, en una zona internacional cinematográfica.

Pero lo importante no es eso. Hace diez años, el barrio en que vivo y en el que las casas se apretujan, todas de estilo californiano con césped al frente, era un terreno baldío, árido. Se han construido en él más de tres mil residencias en ese período. Sólo en el último año se han levantado doscientas cincuenta. Los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer quedan hacia el oeste, a unos cuatro kilómetros de mi casa. Pero en 1926, cuando se filmaba "Ben-Hur" después de que había fracasado en gran parte la "expedición" que se enviase a Italia, aquel estudio decidió reproducir en Hollywood el circo romano, y re-filmar las célebres escenas de las carreras de cuadrigas. Dentro del estudio no habría sido suficiente, de modo que se arrendó un terreno vecino, de varias hectáreas.

Durante semanas y meses la región estuvo convertida en campiña romana, invadida por miles de operarios, técnicos y artistas. Terminada la filmación el circo romano de cartón-piedra se echó abajo y, como el circo que pasa y se va, sólo quedaron sobre el terreno algunos vestigios: trozos de balaustrada, una rueda de cua-



Arriba, Frank Albertson y Jean Parker forman una pareja simpática en el film "Farmer in the Dell," de R.K.O. Robinson le mete miedo a Speck O'Donnell en "Bullets or Ballots", film de Warners.



podía caminar. . . .

Los chiquillos del barrio no reconocieron al ex-Ben Hur vestido en traje moderno, con grueso abrigo de piel de camello y sombrero gris sobre los ojos. El otro de la película era guerrero y audaz. Este, al natural, les resultaba tímido.

Los años han seguido pasando y hace pocos días una nueva casa comenzó a construirse en un solar vecino al nuestro. Una docena de operarios iniciaron la tarea de abrir las zanjas para los cimientos, y a mitad de labor la picota pegó en algo duro. Se excavó cuidadosamente, se agrandó el hoyo y apareció el esqueleto entero de un caballo.

¿Arqueología? A corta distancia de mi casa está el parque que se llama "La Brea Pits", en el que hace varios años se encontraron esqueletos prehistóricos de diversos animales. ¿Sería el esqueleto recientemente hallado del mismo grupo que los fósiles descubiertos antes? Bien pronto se aclaró la verdad. Se trataba, naturalmente, del caballo que se estrelló en las carreras de cuadrigas de "Ben Hur," al que hubo que sacrificar allí mismo, enterrándosele en el sitio de la es-

(va a la página 57)

driga, la sandalia de algún centurión. . . . Todo eso me lo contó hace nueve años el dueño del terreno en que hoy se levanta mi casa. Y hasta me mostró una zanja que corría diagonalmente a través de la manzana.

—Aquí estaba la primera gradería del anfiteatro, me dijo, y allí fué donde se estrellaron dos cuadrigas y resultaron heridos dos "dobles", quedando inutilizado un caballo.

Años después Ramón Novarro vino a verme una tarde. El sitio le trajo recuer-

dos y salimos a caminar por entre las casas ya construidas, haciendo él reminiscencias de los inolvidables días de "Ben Hur."

—¡Cuántas veces habré estado sentado por aquí — comentaba — pensando si mi carrera estelar iría a afirmarse o a disminuir con esa película! Nunca me había sentido peor que en los días en que la filmábamos, tanto que cada vez que actuábamos en las escenas de la carrera, tenían que subirme a la quadriga, porque sufría de reumatismo en las piernas y apenas

POR LOS ESTUDIO

UN "PIONEER" CINEMATICO

Por Davison

Una vez más ha vuelto a figurar en los anales del cinematógrafo el ya histórico nombre de David Wark Griffith, ese hombre extraordinario que cuando el cine aún estaba en pañales vislumbró el espectáculo que—con el andar de los años—se convertiría en la diversión principal del mundo entero.

Fué Griffith quien levantó e idealizó el cine. Fué él quien dió rumbos definitivos a las bufonadas que por aquellos años se producían, al presentar a través de seis u ocho rollos de celuloide la trama de la historia de un pueblo, o bien la biografía de algún conocido personaje.

Pasaron algunos años, muy pocos por cierto, que sirvieron al gran "pioneer" para avanzar a pasos agigantados. En aquel entonces dirigió magníficas producciones. ¿Quién no recuerda "El nacimiento de una nación," "Huérfanas de la Tempestad," o "Intolerancia"? Las innovaciones de Griffith fueron las que sirvieron de ejemplo a los que más tarde siguieron sus pasos: DeMille, Lubitsch, Sternberg. . . .

David Wark Griffith, retirado por muchos años de toda actividad cinematográfica, vuelve en busca de nuevas glorias en el arte que le debe tantas innovaciones, en el rol de productor de Warner Brothers.

No hace muchos días, estando él de visita en los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer, en el "set" en que W. S. Van Dyke dirigía a Jeannette MacDonald en la cinta



Aquí vemos a David W. Griffith en una antigua foto, con Douglas Fairbanks, Mary Pickford y Charlie Chaplin, un cuarteto de figuras prominentes del cinema, entonces y ahora.

Abajo una escena de febril actividad durante la filmación de la película, "La carga de la brigada ligera," que se describe en estas páginas. Film de Warner Brothers.

"San Francisco," ocurrió un hecho cativo que es digno de comentarse.

Pero hagamos un poco de historia. W. S. Van Dyke era ayudante del director, allá por el año 1924. Poco a poco se dió a conocer, logrando tarde convertirse en director absoluto. Como acertara a llegar a visitarle el antiguo maestro, Van Dyke tuvo un simpático y desinteresado gesto: Emocionado le pidió al "gran hombre de las pa-



las," como todos llaman cariñosamente a Griffith, que dirigiera la escena que estaba filmándose.

Griffith sonrió y aceptó agradecido. Colocose junto a las cámaras y recordando sus gloriosos días pasados, empuñó el megáfono y se dirigió a la muchedumbre en los siguientes y típicos términos:

—¡Recuerden todos muy bien que se encuentran en San Francisco! ¡Todos ustedes están escuchando, embelesados, a este ruiseñor! ¡Miss MacDonald quiere demostrarles a ustedes que puede cantar...! ¡Se trata de la gran oportunidad de su vida! ¡A ver! ¡Quiero que todos demuestren mucho entusiasmo, y quien no lo haga bien, que se vaya a casa...! ¡Listos? ¡Cámara!"

Comenzaron a girar las pesadas cámaras. Jeannette MacDonald, siguiendo las instrucciones de Griffith, comenzó a cantar en el pequeño cafetín. Cuando lanzó la última nota, los "extras" comenzaron a ovacionarla....

—¡No, no, no...! —vociferó Griffith, suspendiendo la filmación. Quiero mucha más excitación, más aplausos... ¡Cámara!

Y esta vez la escena resultó perfecta. Griffith se dejó caer en una silla, tomó su pañuelo y comenzó a secarse la frente. Entre tanto, todo el personal y los cientos de extras rompieron en sonoro y caluroso aplauso.

Era un tributo de admiración para el padre de la cinematografía norteamericana....

* * * * *

BING CROSBY Y EL TORO

Por Borcosque

Se filma ahora en los estudios de Paramount la película que provisionalmente se llama "Rhythm on the Range," de la que Bing Crosby es el protagonista. Después del "crooner" el personaje más importante es un toro de sangre que vale diez mil dólares y que ha merecido en el estudio casi tantos cuidados como un astro. Y como Mae West ya no está con Paramount, por lo menos temporalmente, el animalito es el que mantiene dentro del recinto la tradición de las curvas amplias.

Lo tienen todo el día en una jaula, y lo sacan una vez que las cámaras están listas. Para ensayar se utilizan dos mansos bueyes que actúan de "dobles" y que naturalmente no tienen ni el valor ni la personalidad del toro astro.

Gran parte de la cinta se desarrolla en el "Madison Square Garden" de Nueva York, que es un enorme local cerrado en el que se presentan grandes espectáculos deportivos, y que ha sido reproducido en el estudio en sus dimensiones naturales. Es allí donde Bing Crosby aparece actuando de "cowboy" o vaquero norteamericano, montando los más bravos animales. Todo ello, por supuesto, con ayuda de dobles y de trucos cinematográficos. Sin embargo, de vez en cuando la escena se pone peligrosa y Bing, no muy de su agrado, tiene que subirse a un potro o a un toro salvaje para que las cámaras lo fotografíen en "close up."

—Esto es muy peligroso, dice en tono compungido y semi-cómico. A lo mejor pierdo la voz....

Más tarde se filma una escena en que Bing canta, acompañándose con la guitarra y rodeado de una cuadrilla de va-



Bing Crosby en el rol de vaquero será increíble, pero suponemos que no hay quien le gane en dar gritos armoniosos en el film "Rhythm on the Range" de Paramount, donde aparece.

queros. Pero no bien comienza la canción, cuando los animales que actúan de "extras" y que están en sus corrales a espaldas del set, principian a mugir de tal manera que el cantante tiene que callarse. Es una competencia desastrosa.

Llega el momento de filmar una escena de ribetes cómicos. El toro ataca a Mr. Crosby, que ha caído a tierra y que levantándose tiene que defenderse como lo

haría un torero español, capeando al animal. Se fotografía al actor desde el punto de vista del toro, pero para que aquél haga los movimientos apropiados el director Norman Taurog actúa de toro con una naturalidad impresionante, con las manos colocadas sobre la cabeza, a guisa de cuernos. Y llega a tal punto la escena que el set entero lanza estruendosa carcajada y hay que suspender el trabajo hasta que Bing recobra su dignidad....

Una vez ensamblada la cinta, todo esto tendrá la más absoluta naturalidad, sin que quede ni un asomo de lo que realmente ocurría entre bastidores.



LA BRIGADA LIGERA

Por de la Horia

A cuarenta millas por hora—dentro de la velocidad que las leyes californianas permiten en los caminos carreteros—voy en mi coche rumbo al "Rancho Mesa," situado en el valle de San Fernando, cerca del lago "Malibú." Están filmándose allí algunas interesantes escenas de la película "La carga de la brigada," basada en el poema del poeta Tennyson, sobre el cual se ha escrito un argumento original y emocionante.

La entrada al "rancho" está custodiada por varios policías y la propietaria del mismo. El director Michael Curtiz y sus ayudantes recorrieron la región durante varios días, en busca del sitio apropiado para construir el fuerte de Chukati, en la frontera hindú. Al fin encontraron aquella meseta de cerros, con su fondo de montañas pedregosas y en todo semejante a las fotografías del original. El lugar fué arrendado y su dueña, encantada de la novedad, se pasa las tardes en la puerta viendo entrar y salir artistas, comparsas y asistentes, o llevando al "set" a sus campesinos amigos para mos-

La grúa eléctrica donde va montada la cámara, juega parte importante en la filmación de esta escena impresionante de la cinta "Adversidad," de Warner Brothers.

trarles el enorme fuerte construido en su posesión.

En realidad el set es el más grande que se ha hecho en Hollywood hasta la fecha para cinta alguna. Al acercarme en mi automóvil me parece que he salido de los Estados Unidos y que estoy en la India. El frente del edificio cubre, por lo menos, tres cuadras de extensión.

En ese instante va saliendo una brigada de jinetes hindús. Se me hace seña para que me detenga y no entre en el ángulo de las cámaras, las cuales no puedo ver. Se oye el sonido de un silbato. La escena ha terminado y ya puedo acercarme.

Errol Flynn—el protagonista de la cinta—sale a recibirme cordialmente. Una sola obra, "Captain Blood," fué la que lo subió a la gloria cinesca. Estaba sentado en una plataforma, a la sombra de un árbol y con un grupo de oficiales, naturalmente "de utilería," en el enorme patio del fuerte. No muy lejos se ve a un verdadero instructor militar haciendo evoluciones con un destacamento de tropas "coloniales" de caballería.

Un gran número de asistentes va y

viene sin descanso. El guardarropía es instalado detrás del fuerte. Más allá del departamento de maquillaje, en donde cuatro hombres colocan barbas postizas a los "hindús" de la cinta. Un ayudante llega corriendo con una orden. Va a traer una carga, y quienes están vestidos de soldados ingleses deben cambiar sus uniformes por los de los hindús. Y oye la voz de mando:

—¡Prepárense ciento veinte barberos negros!

Dos muchachos abren unas cajas que contienen cabello trenzado y comienzan a estirarlo. Llegan los "extras" y quitan los uniformes ingleses y se ponen los de "nativos." La ropa va entregándose y recibiendo en una ventanilla especial. En media hora los ciento veinte ingleses han desaparecido, y ahora se ven ciento veinte hindús de piel oscura, con turbante y barbillas.

La escena será filmada desde un automóvil en marcha, en el que se colocan las cámaras. Todos están listos. Los caballos parten al trote. Un ayudante, con megáfono y alto-parlante en otro automóvil, indica el aumento de la velocidad. Así mantienen paralelas las cámaras y los caballos. Medio minuto más y ya no corren, sino que vuelan. Mr. Curtiz parece satisfecho. Por un salto del camino, se

(va a la página 63)



CLAUDETTE
COLBERT

Claudette acaba de
aparecer con mucho
éxito en "Bajo dos
banderas," film de la
20th Century-Fox.

NUESTRA OPINIÓN

OTRA CINTA "SPANISH"

Por Olivera

Suponiendo que yo fuera un productor hollywoodense, con la falta de tacto tan característica de muchos de mis congéneres, no me bastaría hacer películas sobre asuntos conocidos, sino que me metería a filmar episodios basados en la historia de otros países, de cuya historia no tengo la menor idea.

Una vez decidido a dar este paso, que sólo puede traerme quebraderos de cabeza y el odio de los nacionales a quienes estoy a punto de ofender, me pondré a buscar un hecho histórico que sea bastante conocido para conquistar el interés del público norteamericano. ¡Cuba libre! Ese es un buen tema. Mi héroe será un gallardo teniente norteamericano y la

cuando llega el momento oportuno, no sólo se deja hacer el amor, sino que lo abraza con energía, para que no se le escape. Claro que los cubanos, cuando vean este film, o lo toman a broma o se sentirán insultados, de acuerdo con su temperamento personal, ¡pero a mí qué me importa! La cuestión es darle sabor "spanish" y estoy protegido contra la crítica, pues he pedido el consejo de cuanto "experto" abunda por Hollywood.

El verdadero héroe de mi película es un sargento norteamericano despatriado, un vivo que se gana la vida miserablemente dándole sablazos al más pintado, pero eso no quita que para darle interés él sea quien venda pertrechos de guerra, tanto a los españoles como a los insurrectos. Dónde y cómo consigue este tipo tales pertrechos, no hay que explicarlo. Lo que sí voy a hacer, para demostrar lo listo que es él, es que les ponga aserrín a las balas en vez de pólvora, quedando así demostrado que los insurrectos y los es-

pañoles encargados de comprar tales pertrechos, eran unos tontos.

Como he ido varias veces a Tijuana Caliente, en la frontera mexicana, se dice el "chile con carne" y la tortilla de maíz son alimentos muy "spanish," y de acuerdo con eso haré que mis protagonistas coman con las manos ayudándose con la tortilla, al estilo indio, aunque en Cuba no se conozcan esos platos de combinación tan picante.

En el curso de sus aventuras en la manigua, el gallardo teniente y la intrépida heroína se meten en pantanos y ven rodeados de las tropas de ambos ejércitos, pero no por eso pierde ella la maculada belleza y tersura de su bello rostro. ¡Ah, secretos del maquillaje cinematográfico!

Y cuando el héroe, al fin, cae en manos de los despiadados españoles que lo torturan para sacarle el secreto de su espionaje en Cuba, los insurrectos reúnen un regimiento de caballería y se lanzan al rescate. ¡Más de mil jinetes! ¿No hubieran dado los insurrectos cubanos por tal fuerza de caballería?). Se lanza a todo escape contra el fortín español, derrumbando el gran portón como si fuera una valla de naipes. Quizá los insurrectos no hubieran comprado esta carga de acuerdo con la estrategia militar, pero ¿qué importa? La verdad no tiene lugar en el cine.

Para concluir, he decidido que a lo largo de la cinta los personajes hablen español, aunque sea tan chapurreado como el español que aparece en las novelas de Zola, que tanto se leen aquí.

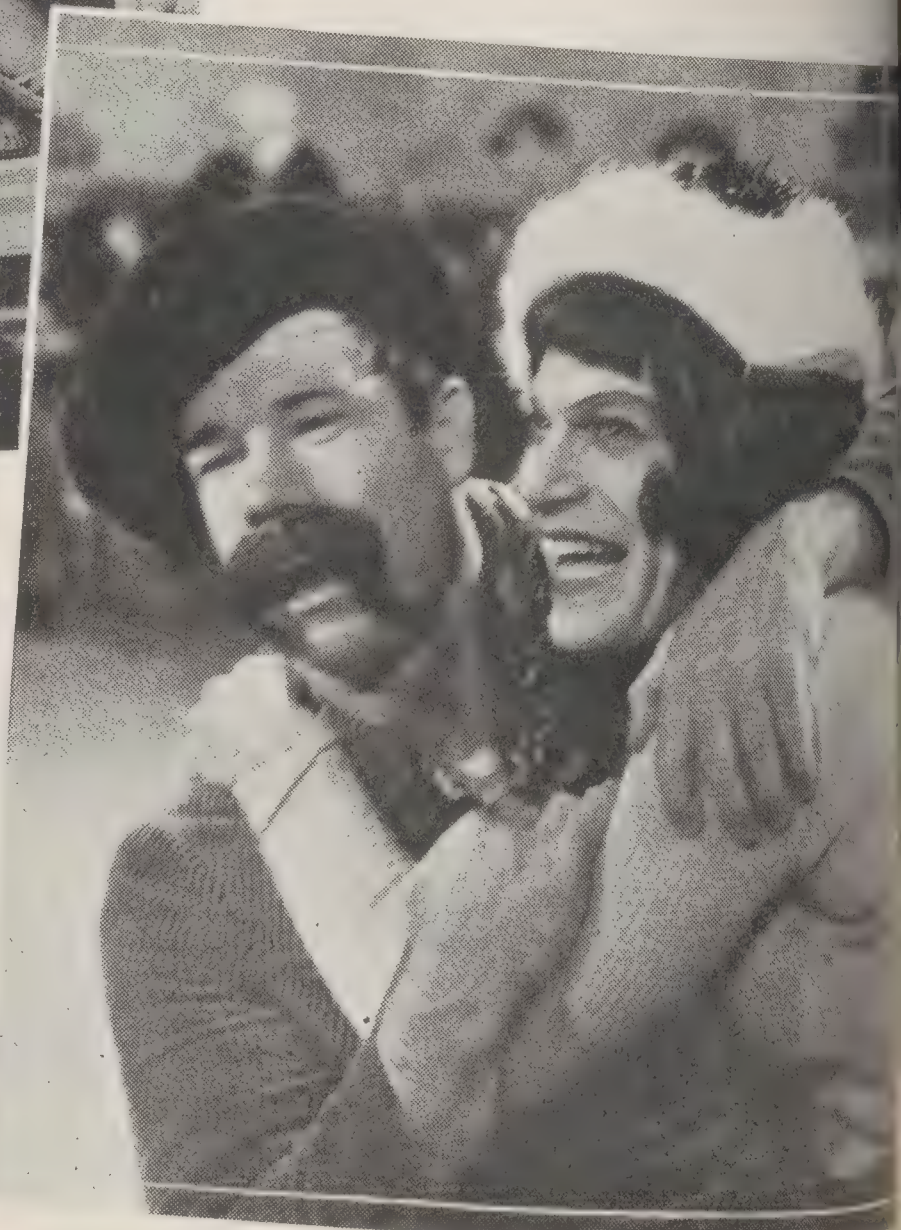
Y ahora, lector, no creas que este es producto de mi imaginación. Se ha hecho ya y pronto lo verás en tu cine favorito. ¿El título? No te lo cuento. Así, si eres cubano, tu sorpresa (¿o disgusto?) será mayor de lo que sería en otro modo.



heroína, una joven cubana.

Para este papel escogeré, no una joven que caracterice el tipo de niña retraída y pudorosa que era la cubana de hace cuarenta años, y que es aún el de nuestros tiempos en su mayoría. Para darle sabor escogeré a una actriz de tipo descarado, voz gangosa, adiestrada en el manejo del revólver, el que usa con la destreza de una vaquera del oeste. La vestiré con calzones estilo equitación 1936, con sombrero de ancha ala y la montaré a horcajadas. Mi heroína no es nada tímida. Se lanza a la manigua sola con el gallardo teniente a quien sólo ha visto una vez, y

El sombrero de charro y la guitarra dan un aire "spanish" a esta pose de Joan Blondell, actriz de Warners. El de los bigotes no es otro que Joe E. Brown, bailando la danza apache en "Sons O'Guns," del mismo estudio.

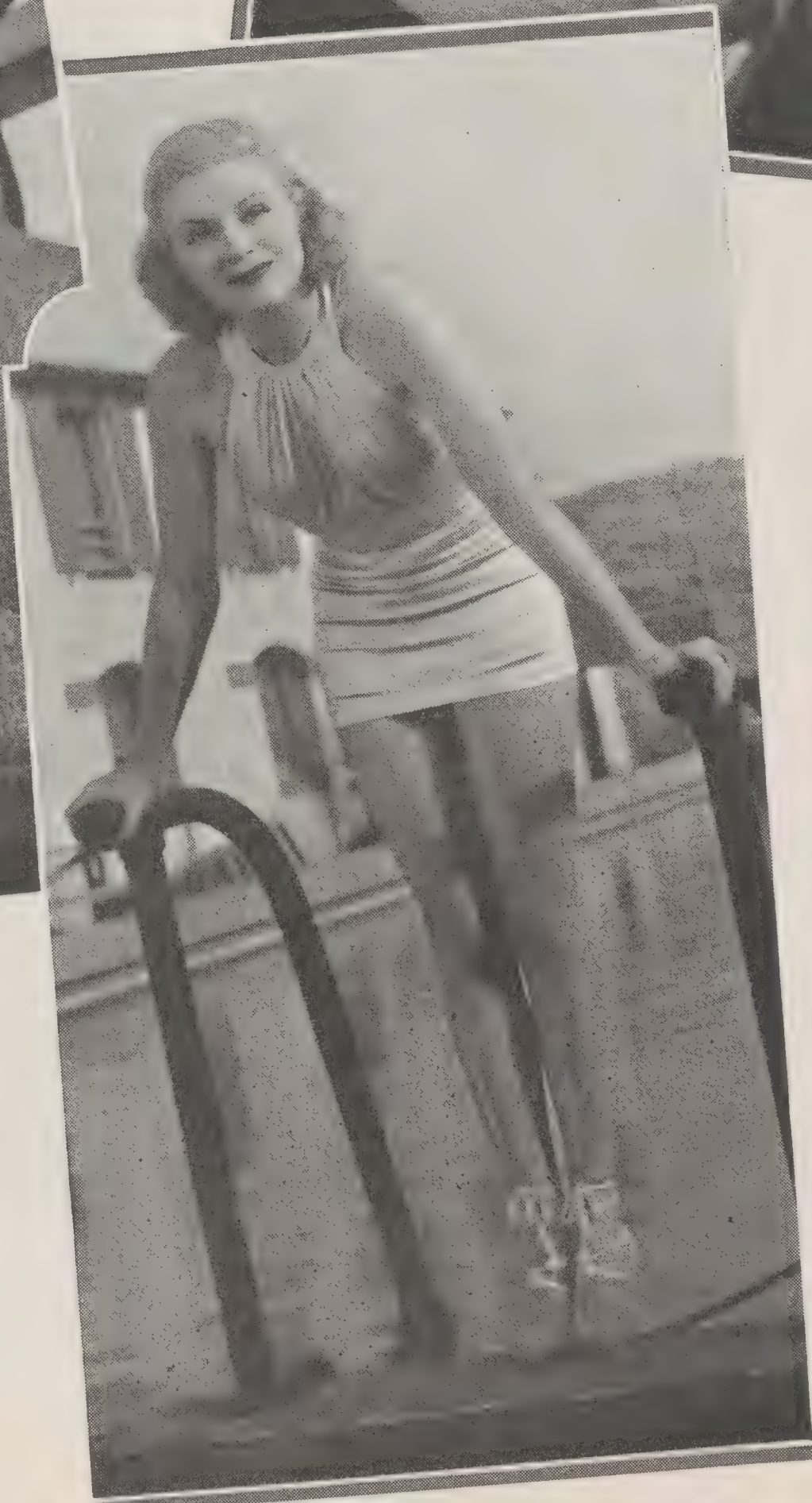
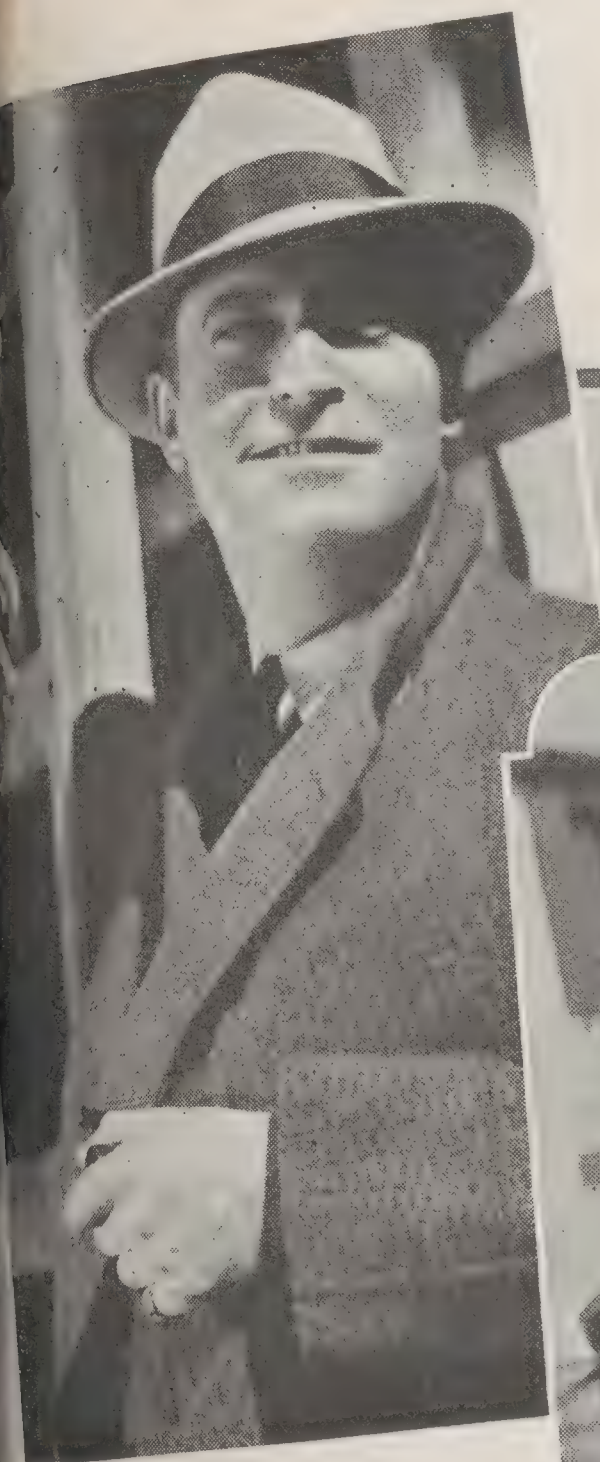


EL GRAN INCOGNITO

Por Borcosque

Acaba de estrenarse en Hollywood una cinta de grandes proporciones, por su extensión, su costo, su reparto y sus pretensiones espectaculares. Describe la vida de un empresario de variedades de Nueva York que, inspirado seguramente por el Folies Bergere de París, hará diez o quince años realizó iguales espectáculos en la ciudad de los rascacielos, obteniendo enorme éxito. Creó nuevas revistas musicales, llenas de luces, decorados con escalinatas y muchachas de lindas piernas, haciéndose famoso y popular. Su departamento de publicidad llamó a sus esfuerzos teatrales "la glorificación de la muchacha norteamericana," ya que su lema era reunir para sus coros las caras más lindas que podía encontrar.

En sus últimos años, la aparición de competidores y el cine hablado, le dañó, muriendo arruinado. Se llamaba



Cuatro personalidades del cinema que cuentan con muchos admiradores en todas partes del mundo. Arriba, Frances Drake y Kent Taylor, en "Florida Special," de Paramount. Chester Morris, en "Moonlight Murder," de M-G-M, y Claire Trevor, joven estrella de 20th Cent.-Fox.

Florenz Ziegfeld, que si es nombre popular en Nueva York y algo conocido en el resto de este país, por referencias, porque sus espectáculos nunca salieron de aquella ciudad, no lo es en absoluto en el extranjero y especialmente en nuestros países.

Siguiendo esta serie biográfica que atraviesa el cine norteamericano y en la que está rindiéndose homenaje a tipos populares o pintorescos de este país, MGM acaba de filmar esta cinta de la vida de Ziegfeld, teatralizada y dramatizada para darle suficiente interés y aderezada con la adición de incontables números de variedades. En este caso se ha hecho con el empresario lo que aquel hizo con sus coristas: se le ha glorificado.

La cinta posee todos los atributos del buen cine espectacular: un magnífico reparto, escenarios lujosos, trama movida, coristas preciosas, como jamás las tuvo Ziegfeld y números musicales de un lujo como no soñó tenerlo Ziegfeld en su escenario. Pero también tiene un defecto definitivo: es excesivamente larga. No es el volumen, la extensión o el costo lo que hace las obras maestras en el cine. Es el mérito. Y "El gran Ziegfeld" lo tiene sin necesidad de que se recurriese a acumular un espectáculo tras otro, en tal sucesión que, después de la primera mitad de la cinta comienza a agotarse la visión del espectador. Se dice de ella que ha costado dos millones, que ha sobrepasado el costo de "Motín a bordo" y que sólo "Ben-Hur" la sobrepasa en dinero gastado en hacerla. No es eso lo que debiera

decirse. El primer número musical de conjunto, realizado sobre una enorme plataforma giratoria, es lo mejor que el cine ha llevado a cabo y hubiese bastado para hacer de "El gran Ziegfeld" la mejor cinta espectacular musical producida. Pero los diez, quince o veinte números que vienen a continuación, no agregan nada y por superabundancia hacen peligrar la impresión de satisfacción que deja el primero. Todos son lujosos, pero demuestran que se decidió gastar el dinero a torrentes para que la cinta sobrepasara en costo todo lo hecho previamente.

Un buen recorte, para su distribución en el exterior, puede ser medida muy sabia para hacer de "El gran Ziegfeld" una cinta de gran éxito. No hay que olvidar que si Hollywood y Nueva York

la han recibido con entusiasmo, se debe a que describe la vida de entre bastidores de una época a la cual pertenece la mayoría de la gente de cine, que ve reproducidos así episodios y momentos inolvidables del pasado. Pero no será lo mismo para los públicos a quienes habrá que explicarles quien era Florenz Ziegfeld, para ellos un gran incógnito.

Tampoco hay que olvidar la antigua fórmula creada en Hollywood, primero por Mack Sennett y luego continuada por Lubitsch, por Sam Goldwyn y por otros maestros del arte cinematográfico, de que lo que se prodiga no interesa, mientras aquello mostrado con moderación deja en el ánimo una impresión inolvidable. Y "El gran Ziegfeld" tiene escenas que pueden provocar esa impresión.

bre de "El caso de las piernas afortunadas," que es una traducción escolar y de una falta absoluta de sentido del efecto de un título ante el público. Una obra que Paramount filmó en la academia naval de Annapolis y que se tituló en inglés "Annapolis Farewell" (Despedida de Annapolis), fué retitulada en Nueva York "La última singladura." No se sonroje, lector, si no sabe usted lo que "singladura" significa. Tampoco lo sabían las muchas personas a quienes les pregunté, incluyendo hasta profesores universitarios. Por último hubimos de recurrir al diccionario para encontrar la solución. El diccionario dice: "SINGLADURA".—Un día de navegación a bordo. Nada más absurdo que designar una cinta con una palabra tan poco conocida. Finalmente, la cinta fue presentada en nuestros países con el título de "El último saludo," más apropiado al tema y comprensible a todos.

La cinta "Nitwits," de los cómicos Woolsey y Wheeler, se retituló "Los detectives valerosos," que parece el nombre de un cuento para niños de seis años. "Murder in the fleet" fué titulada "El acorazado misterioso," que no se ajusta

(va a la página 57)



TITULOS EN CASTELLANO

Por de la Horia

El título de una nueva obra es en Hollywood algo que se piensa, se cambia y se discute mucho antes de bautizar definitivamente la película recién terminada.

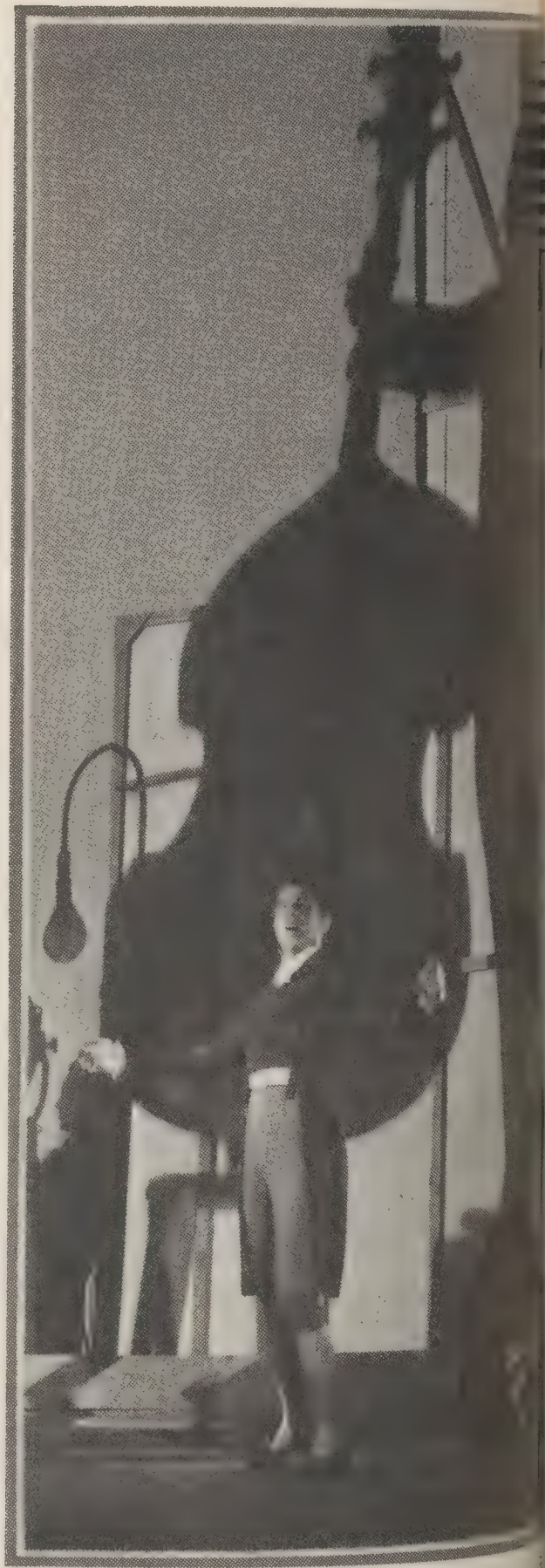
Cuando la obra entra en preparación, se la designa con un nombre cualquiera, anunciando el estudio que se trata de un título provisional o de prueba. Hay veces que, siendo difícil encontrar un título apropiado y que resulte atractivo para el público, se recurre al sistema de enviar una circular a todo el personal del estudio pidiéndoles que sugieran títulos y asignando un premio al ganador.

Esto sucede porque los estudios saben el valor de un título como medio de explotación de una cinta. Eso, naturalmente, en inglés, pero cuando ya se trata de nuestro idioma y de nuestro mercado, la cosa se simplifica. Las oficinas distribuidoras neoyorquinas reciben de Hollywood detalles sobre las películas que el estudio está filmando y más tarde, copias de las obras terminadas. Algunas

veces, para ganar tiempo antes de verlas, y basándose solamente en el título en inglés, algún traductor neoyorquino cuya especialidad en poner títulos es doctorado que se ha asignado a sí mismo, rebautiza la cinta en castellano. Hay casos en que la traducción del inglés al castellano es tan literal, que mueve a risa.

Ha habido ejemplos en que al llegar la película a nuestros países la agencia de la compañía se ve obligada, por razones idiomáticas, a variar el título. En ese caso, toda la propaganda anterior, basada en el pintoresco nombre elegido en Nueva York, no sirve; hay que arreglar también los carteles y el resultado es una confusión que daña los intereses de la empresa, todo ello porque el traductor original se basó más que en razones de efecto en razones idiomáticas caducas y rebuscadas.

Una media docena de ejemplos bastarán para ilustrar al lector. Una cinta de Warner Brothers titulada "The Case of the Lucky Legs" fué presentada con el nom-



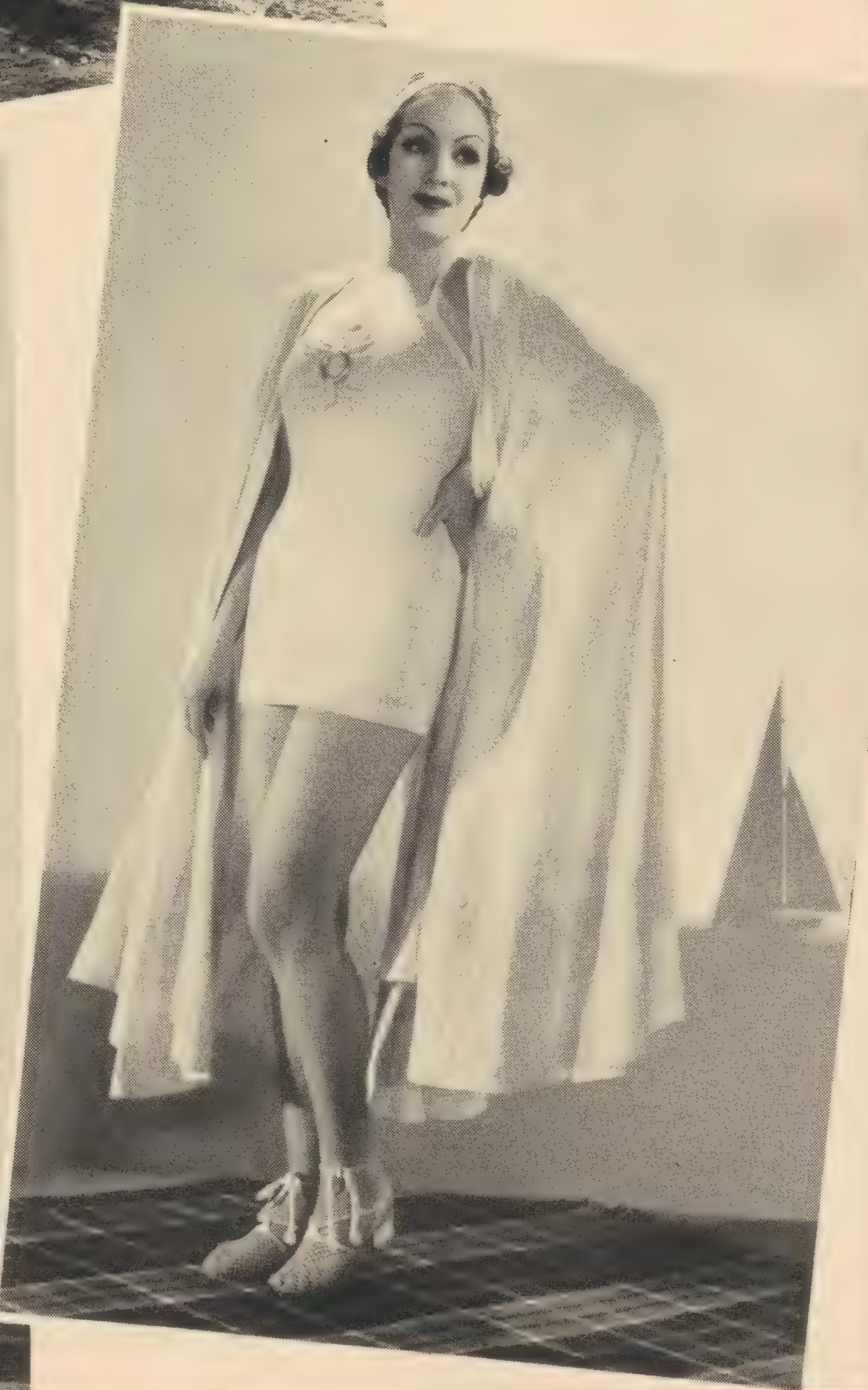
A este viejo caballo parece caérsele la baba al ser acariciado por Jean Parker, de M-G-M. Dick Powell entona su voz de barítono a la sombra de un violoncelo.

MODAS DE CINELANDIA

P O R

Carmen

Lo que vimos por las playas: sombrillas, capas y sandalias o zapatos novedosos. Las bonitas bañistas son: Olivia de Havilland, izquierda; Diana Gibson, abajo, izquierda; Priscilla Lawson, abajo, derecha.





Vestido para joven
modelado por Claire Tr
vor, izquierda. No
corte de la blusa
mangas bajo los hom
De color azul bordado
hilos plateados. Aba
izquierda, Joan Crawf
muestra un traje cuya
principal es el cuello

Abajo, la joven Rafae
Bueno, de Habana, Ca
candidato a nuestro Co
curso de Elegancia. L
señorita Bueno no descri
su traje, pero se le enc
tró digno de aparecer e
nuestras páginas de mod





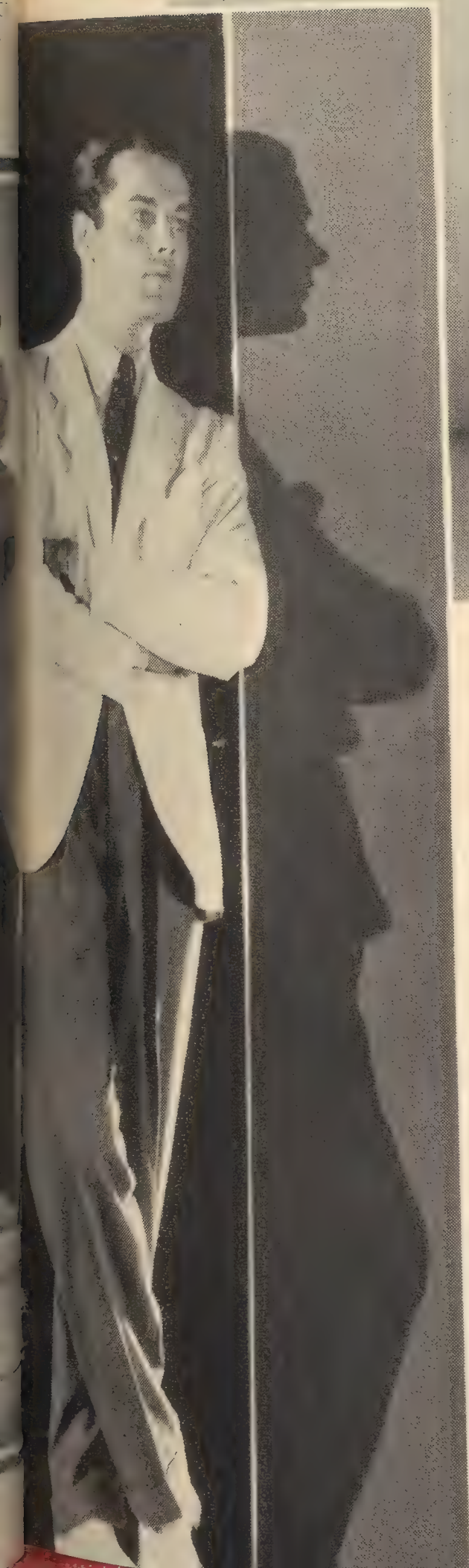
Modelos para calle: arriba. Ann Sothern, en traje de jersey en dos tonos de azul y accesorios color azul marino. Izquierda, Claire Trevor, en traje sastre de gabardina negra y una blusa blanca, de organdí, que atenúa la severidad del traje. Olivia de Havilland, derecha, en traje estilo "pirata," de crepé azul marino y piqué blanco.



Rosalind Russell, a la izquierda, presenta un vestido de su propio guardarropa. Es de lana color beige y presenta unas mangas y un cuello muy interesantes, de piel de leopardo. Su turbante también de la misma lana que el traje.

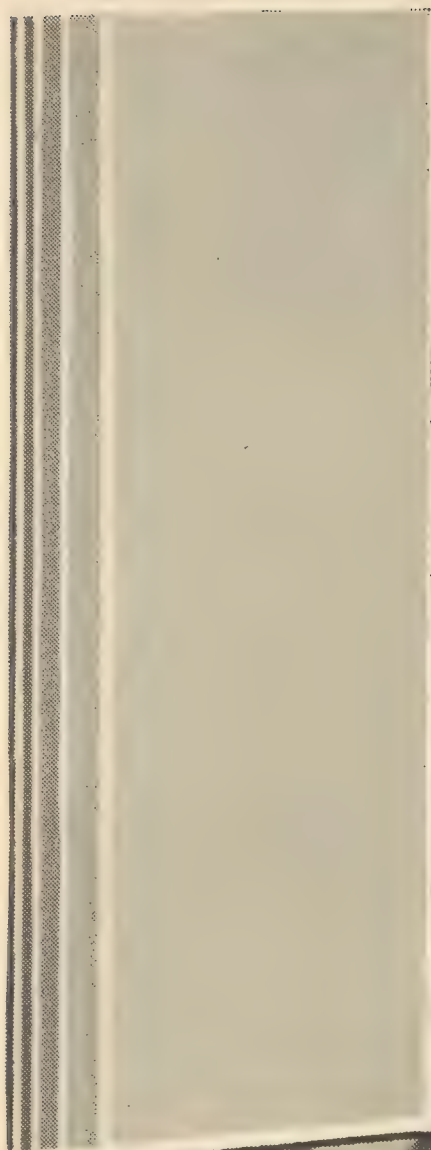
Abajo, izquierda, Madge Evans presenta un bonito modelo de vestido para tarde. Es una falda de seda negra y una blusa del mismo color con alegre dibujo de flores. Lleva, además, un ramillete de flores al cuello. A su derecha, Joan Crawford viste un traje color gris y una capa negra con solapas de terciopelo.





Arriba: Donald Woods viste terno en dos tonos del color gris. Izquierda, Henry Fonda en indumentaria para verano: saco blanco, pantalón gris y camisa azul pálido. Derecha: Erik Rhodes lleva un saco azul marino y pantalones de lana blanca, zapatos blancos y boina azul marino.





De estilo griego es el traje que vemos arriba, modelado por Madge Evans. Confeccionado de crepé color blanco y fleco de seda. La capa se confeccionó de lo mismo. El traje de Loretta Young, izquierda, es un traje para recibir, y su estilo es decididamente "imperial." Es una combinación de lamé y chiffon.



Las boinas modernas son de paja lustrosa, como la de Gail Patrick, izquierda. Arriba, Gail presenta un sombrero de fieltro blanco, para sport. Y derecha, Ginger Rogers presenta un turbante formado con violetas.



Para reuniones informales de tarde, Joan Crawford y Norma Shearer escogen muy bonitos modelos de sombreros. El de Joan es de paja color negro y su vestido es también negro con botones de plata. El sombrero de Norma es de terciopelo negro con una banda de terciopelo color azul turquesa y fué inspirado en el halo de las pinturas antiguas.

SOL, SOSIEGO Y SOMNOLENCIA



Mona Barrie viste un traje para playa o juego, de tres piezas, confeccionado con una tela de dibujo polinesio en colores azul y blanco. El talle carece de espalda sujetándose, como puede verse, con el descote que pasa sobre el cuello.

PARA LAS DAMAS

SU CASA Y EL HOGAR

Por Carmen

LA CAMA: Dicen que en la antigua Roma se ofrecía a los visitantes cojines de gasa rellenos con hojas de rosas, para que en ellos se reclinaran y descansaran. De algunas damas cuenta la tradición que colocaban junto a sus lechos macetones con cerezos en flor, con lo que sentían una tranquilidad infinita y gozaban de un sueño profundo y reparador.

Nuestros medios modernos son más sencillos, lo que encuentro afortunado, ya que la necesidad del descanso parece aumentar con la agitada vida moderna.

Como sabemos, ciertos perfumes tienen el poder de calmar. De las flores del jardín puedo mencionar la alhucema, la verbena y la malvarrosa. Los colchones vienen ahora con unas bolsas colocadas a los lados, hechas especialmente para

poner sachets. Podemos ahora arrellanarnos en el mullido colchón de lana en medio de una atmósfera perfumada, como las famosas recámaras de las casas campestres en Inglaterra, donde no faltan los floreros con las rosas y las flores de alhucema.

Y si quiere ser todavía más femenina, insistirá en que los sachets sean del mismo color que el colchón. Escogerá asimismo sachets del mismo perfume que usa para el colchón, para perfumar la ropa de cama que guarda en cajones o roperos.

EL ALUMBRADO: ¿Por qué algunas casas pierden durante la noche el atractivo que las caracteriza durante el día? Generalmente las señoras de esas casas se olvidaron por completo de la apariencia nocturna y arreglaron y adornaron las habitaciones de acuerdo solamente con la apariencia que les sugirió la luz del día.

Las horas de descanso, de recreo y la vida social de la familia, son generalmente las horas de la noche. Es por tanto curioso que se tome en consideración la

apariencia que una habitación tiene durante el día solamente.

La casa pierde mucho en cuanto al confort que en ella esperamos encontrar, cuando las luces no son apropiadas. Afortunadamente más y más señoras de casa están comprendiendo la necesidad de un alumbrado que no perjudique la vista. La lámpara junto a la silla favorita del esposo, la que alumbra el escritorio donde el niño prepara sus lecciones, la que la ayuda a ella en su costura, las que sólo sirven para iluminar la habitación, etc., todas ellas tienen los focos adecuados para el objeto a que se destinan.

El hacer una habitación tan agradable durante la noche como durante el día, no es ningún secreto. Todo consiste en las luces y lámparas apropiadas. Las lámparas y pantallas deberán escogerse por la parte que toman en el decorado y el estilo de los muebles; las luces por el mejor efecto en la habitación y su fuerza medida debidamente para su mejor eficiencia.

La fotografía que mis lectoras pueden



El astro inglés Leslie Howard, con su pipa favorita, pasa una velada tranquila cambiando impresiones con su esposa en esta bien amueblada sala de su casa en Beverly Hills.

*Para
hermosear
su cutis*



● Además de descubrir nueva belleza y de prestar suavidad y tersura admirables, Hinds tiene preciosas cualidades protectoras. Usela a diario!

use
CREMA
de miel y almendras
HINDS

Rechace imitaciones



ver en estas páginas, muestra la sala de la casa de Leslie Howard en Beverly Hills. En ella las lámparas de luz eléctrica tienen parte importante durante la noche, en cuanto a comodidad, en cualquier lugar de la habitación. Pero bien pueden notar lo bonito que se ven durante el día cuando su objeto es solamente un adorno.

Junto a la gran chimenea se ve en la pared una de las lámparas modernas que

han descartado por completo a los candelabros, grandes o pequeños, que antiguamente colgaban del techo en el medio de la habitación. Estas lámparas de una, dos o tres luces, están distribuidas por las cuatro paredes considerando no sólo el adorno sino el modo de no dejar rincones oscuros en la habitación. Al usarse las lámparas de pie y de mesa, no hay necesidad de usar las de las paredes. Al entrar en una habitación como ésta, no hay luces

fuertes y brillantes que molesten la vista sino una luz suave y agradable.

Para el piano, una lámpara colocada al lado izquierdo y que ilumine por sobre el hombro las teclas y la pieza de música es lo más conveniente. Las otras lámparas en la sala son no solamente un adorno sino que se han colocado convenientemente y se ha medido la fuerza de sus luces según la necesidad en cada parte de la habitación iluminando así todos los rincones. Esto es necesario en una sala, porque unas partes muy iluminadas separadas de otras sumergidas casi en la oscuridad, irritan a muchas personas que se sienten aisladas en las sombras.

Otras habitaciones requieren distinta iluminación. Las recámaras, por ejemplo. Las luces en estas piezas deben concentrarse en los lugares donde se necesitan dejando el resto en la penumbra. Las luces principales en estas habitaciones son las que están sobre la cama o sobre la mesita de noche y que no tienen otro objeto que hacer posible y agradable la lectura en cama. Y las lámparas de tocador, que ayudan a poner con facilidad el make-up. Para el último caso hay además unas lámparas de cristal de forma cilíndrica, muy bonitas como adorno y sobre todo, prácticas.

* * * * *

ADELGAZAR SIN DIETA

Por Diana Gibson

Unas lo niegan y otras lo confiesan pero en su mayoría la mujer de los treinta a los cincuenta tiene el secreto de poseer una bonita figura—"como la de las estrellas."

Sin consultar a un médico, algunas mujeres se sujetan a dietas que con el tiempo quebrantan su salud. Otras pian la dieta que un médico dió a su amiga, sin pensar que las diferentes edades y las diferentes constituciones requieren dietas distintas.

Se sorprendería usted al saber el gran

Diana Gibson cree en la necesidad de la gimnasia para mantener su bien modelada figura. También aconseja sustituir con verduras y frutas los platillos que engordan.



número de artistas que no necesitamos seguir una dieta rigurosa. Comemos lo que queremos y la cantidad que queremos y seguimos una dieta sin estar a dieta. . . . Me explicaré:

Hemos tenido que principiar por cultivar el gusto por alimentos que no pueden engordarnos y nos mantenemos además lo suficientemente activas para ejercitar sin que nos parezca sacrificio o esfuerzo alguno. Comemos lo que, y la cantidad que queremos, dije antes, y lo que no apetecemos es lo que engordaría nuestra figura.

Nos hemos alimentado por tanto tiempo con caldos claros, carnes flacas, legumbres frescas cocidas y en ensaladas, que nuestro paladar pide esos alimentos; gustamos de, y apreciamos en ellos, sabores desconocidos para otras personas. Actualmente comemos espinaca porque nos gusta, no porque debemos comerla sabiendo que es buena para la salud. El puré de patatas, las salsas, la charlotte russe y los ricos pasteles, no forman parte constante de nuestras comidas porque no tienen ya la atracción que en otros tiempos tuvieron y yo, por mi parte, no hago ningún sacrificio al rehusarlos.

El trabajo de la mayoría de las estrellas demanda mucha energía. Hablan siempre de la vida nocturna de fiestas, etc.; pero muy poco se dice de que nos levantamos a las seis de la mañana, cuando filmamos, a fin de poner con calma el make-up, vestarnos con cuidado y estar en el estudio listas para trabajar a las nueve de la mañana, con nuestra lección aprendida, es decir, nuestra parte del diálogo. A esto le siguen largas horas de ensayos, las escenas se toman un sinnúmero de veces bajo las luces candentes y brillantes. Y cuando llegan las seis de la tarde, la mayoría de nosotras estamos listas para irnos a casa a descansar y recuperarnos—y muy pocas veces necesitamos de dietas.

Gladys Swarthout, la trigueña cantante protagonista de "Rosa del Rancho," mide cinco pies, cuatro pulgadas y pesa 118 libras. Ella es una de las que siguen la dieta sencilla y sensata de que hablo, tanto cuando trabaja en la ópera como cuando trabaja en Hollywood. Después de filmar sus dos primeras películas, "Rosa del Rancho" y "Esta noche es nuestra," Gladys perdió varias libras de peso. Gran trabajo le costó recuperarla, porque los alimentos grasosos, las cremas y pasteles, y todos los alimentos que engordan se han vuelto desagradables a su paladar.

Así es que el primer paso, mis queridas lectoras, es educar el paladar y adquirir el gusto por los alimentos saludables y que no engordan.

* * * * *

LA LINEA DEL CABELLO

Por Carmen

Cuéntase que en otras eras las bellas quemaban el fino pelo que crece en la línea de la cabellera al frente de la cabeza. Pero nosotras, las mujeres de este siglo, no practicaríamos actos tan atrevidos ni por amor a la belleza.

La línea del cabello puede arruinarse simplemente por falta de cuidado al lavarse la cara. Porque si continuamente dejamos jabón en el pelo, junto a la línea

de crecimiento del mismo, o permitimos que allí se acumulen la grasa y el polvo, el resultado es desastroso. Cuando nos lavamos la cara, el agua jabonosa humedece el cabello y generalmente el enjuague que damos al cutis no es suficiente para quitar todo vestigio de jabón de la línea del pelo. El resultado es que allí se queda y con el tiempo seca los folículos sebáceos. Y cuando menos se espera, encontramos que se ha acumulado la caspa o, lo que es peor, el cabello comienza a ponerse ralo y gradualmente va retirándose la línea del pelo.

Siempre que la cara se lava o se unta con crema, se polvea o la sometemos a

procedimientos por el estilo, el cabello debe sujetarse hacia atrás y la cabeza debe envolverse en una toalla o lienzo a fin de proteger la línea del cabello.

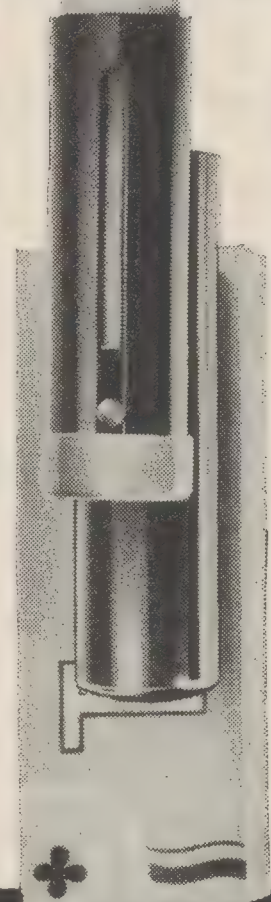
El pelo en esta parte de la cabeza debe enaceitarse con frecuencia, con un poco de aceite de olivo o de ricino, para protegerlo de la resequedad, para nutrir las glándulas sebáceas y para mantener el cabello suave y lustroso.

* * * * *

Vea el Concurso anunciado en la página 65



Las mujeres refinadas han descubierto que los labios sin "pintura" dan atractivo mucho mayor...;siempre que se les avive el color natural! Esto significa que debe usarse Tangee. Es un lápiz que no pinta porque no es pintura. Al aplicarlo, cambia al tono que mejor armoniza con cada rostro...y produce un efecto encantador. Los labios se ven frescos, lozanos y naturales. Tangee es duradero. No se corre, ni lo afecta la humedad. Para aquellas que requieren un tono más vívido—especialmente para la noche—sugerimos el Tangee "Theatrical".



El Colorete Compacto Tangee cambia a armonizar con su tez. Su consistencia suave lo hace adherente.

El
Lápiz
de más
Fama

TANGEE
Evita aspecto pintorreado

CL-7-36

PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS

The George W. Luft Co., 417 Fifth Ave., New York, U. S. A. Por 10c en moneda americana, su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluyo, sirvanse enviarme un juego miniatura con muestras de 4 preparaciones Tangee.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....País.....

Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

**CREMA
BELLA AURORA**

Quita las Pecas & Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.) U.S.A.

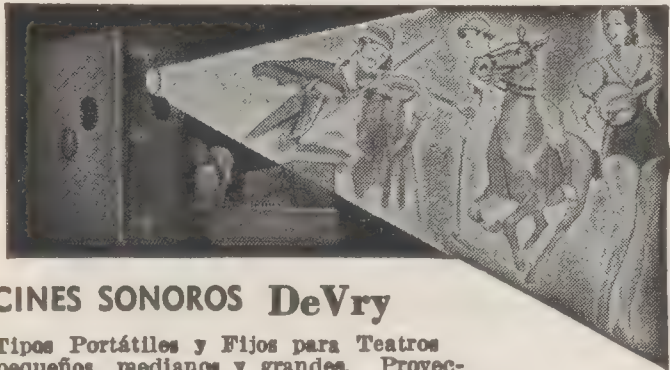
Si no quiere enviar los cupones de anuncios por no dañar la revista, puede escribir en papel de carta, dando al anunciante los datos que pide en el cupón.

INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS

Oiga la viva voz del Profesor en su casa. La enseñanza está garantizada. O Ud. aprende o no le costará ni un centavo. Pida Lección de Prueba Gratis.

INSTITUTO UNIVERSAL (81)
1265 Lexington Avenue, New York

Deseamos agentes serios y responsables.



CINES SONOROS DeVry

Tipos Portátiles y Fijos para Teatros pequeños, medianos y grandes. Proyectores Sonoros de 16 mm. para particulares. Cámara Sonora para filmar. La antigua y afamada línea DeVry incluye Equipos Cinematográficos para todos requisitos.

C. O. BAPTISTA Distribuidor de Expertación
Kimball Hall, Chicago. E.U.A.

¿INFELIZ en AMORES?

Para lograr éxito en la conquista amorosa, se necesita algo más que amor, belleza o dinero. Usted puede alcanzarla por medio de los siguientes conocimientos:



—Cómo despertar la pasión amorosa.—La atracción magnética de los sexos.—Causas del desencanto.—Para seducir a quien nos gusta y retener a quien amamos.—Cómo llegar al corazón del hombre.—Cómo conquistar el amor de la mujer.—Cómo desarrollar mirada magnética.—Cómo renovar el aliciente de la dicha, etc."

Información gratis. Si le interesa, escriba hoy mismo a

**P. UTILIDAD
VIGO**

APARTADO 159

(ESPAÑA)



Una práctica que las lectoras deben imitar. Olivia de Havilland se lava diariamente los ojos a fin de quitarles cualquier partícula de polvo que pueda irritarlos. Con esto los embellece y fortalece.

PARA FORTALECER LA VISTA

Por Olivia de Havilland

Cuando al leer las letras le bailan ante los ojos y usted se siente tan bisoja como un segundo Ben Turpin, la hora le ha llegado de hacer algo por sus ojos, no de descansar. Probablemente los músculos que mueven los ojos se encuentran cansados y tirantes. Necesitan ejercicio. Yo recurro, cuando esto me acontece, a cinco ejercicios que un oculista me enseñó.

Haciéndolos con persistencia por diez minutos seguidos, quitan la congestión limpiando lo blanco del ojo y éstos quedan brillantes, listos para reflejar los sentimientos del alma.

Primero descansen los ojos, no los fije en nada en particular. En seguida fije la vista en un punto determinado, sin pestañear. Ahora, sin tocar los ojos, cúbralos con las manos ahuecadas y procure ver negro, lo más negro que pueda. Pasado un rato comienzan los ejercicios.

Principie por mirar hacia adelante. Mire hacia la derecha y hacia arriba, por

el rabillo del ojo, luego hacia la izquierda y hacia arriba, hacia abajo y a la izquierda y hacia abajo y a la derecha. Haga estos movimientos con rapidez al pasar de uno al otro al mismo tiempo parpadee.

Baje los ojos y mire hacia la izquierda y hacia atrás lo más que pueda. Haga diez veces. Igual ejercicio para la derecha. Levante los ojos y mire hacia la izquierda, hacia la derecha, hacia el cielo. También diez veces.

Otra de mis prácticas para el cuidado de los ojos es la siguiente: primero aplique una crema para los ojos sobre los párpados, las pestañas y el área bajo los ojos. A esto lo sigo con un masaje con la palma de la mano. El siguiente paso es un lavado de ojos con agua fresca usando para esto el lavavojos. Quito las partículas de polvo que los irritan. Y por último, sobre los párpados pongo unas compresas de hojas de algodón empapadas en un astriniente para los ojos, y me recuesto por un

SUBSCRIBASE A CINELANDIA

PARA LA GENTE MENUDA

Por Carmen

Alrededor de la joven madre, un grupo de familiares y vecinas discuten el futuro del nuevo vástago, el miembro más importante de la familia—la novedad del momento. El objeto de la conversación duerme tranquilo e indiferente al mundo en su derredor, y a lo que las tías, en sus "roles" de profetisas, predicen de su futuro.

—¿Será rubio? ¿Moreno? ¿Se parecerá a Montgomery o a Novarro? ¿Quién lo sabe! Lo que la joven madre considera más importante es que sus hijos serán encantadores por su limpieza. Con el amor de madre los pinta en su imaginación: sus dientes serán blancos como una hilera de perlas, porque les enseñará la necesidad de su limpieza; su espalda será derecha, porque cuidará de su postura; sus pies serán fuertes, porque insistirá en que calcen los zapatos y medidas apropiados; el cabello, las manos, el cutis. . . .

Si la naturaleza les niega la hermosura que las abuelas creen ver desde ahora en el primer niño, con los ojos del cariño, ella hará de sus hijos, de todos modos, mujeres y hombres atractivos, porque desde pequeños les enseñará que la limpieza, la higiene y los buenos hábitos suplantán la belleza. Comenzará la enseñanza desde la cuna y no esperará a que hayan crecido con riesgo a encontrar la oposición de la negligencia o de la desobediencia. A los tres, los ocho, los doce, los quince años, los hábitos de limpieza serán como innatos en sus hijos.

La higiene de la boca será uno de los hábitos diarios que inculcará en sus niños. La enseñanza comenzará con el primer diente—ella misma les limpiará los primeros dienteillos con un cepillo pequeño. Y poco a poco, como en un juego, cuando ellos comiencen a querer imitar los actos de los grandes, les enseñará el modo de coger el cepillo, de limpiar los dientes, de frotar las encías, y la necesidad de usar un antiséptico. También les hará ver la necesidad de limpiar los dientes después de cada comida, antes de acostarse y al levantarse, les dirá la cantidad de dentífrico que deben usar, a fin de no desperdiciarlo—porque, como es de sabor agradable, es natural que quieran más y más. Los llevará al dentista una o dos veces al año, para la inspección de la dentadura y la limpieza que sólo el profesional puede dar. Así no habrá peligro de que la caries dañe sus dientes y su salud.

Los pensamientos de la joven madre son aquí interrumpidos por una voz que le pregunta algo.

—Dispense, ¿qué decía? No la oí bien. . .

—dice la madre ruborizándose al notar que sus divagaciones la hacen olvidar por un momento sus modales de educación, al ver en su mente el retrato del niño que ella quiere sea su hijo.

—¿Que se parece a mí? ¡Vaya! Otras dicen que se parece a mi esposo y cada una de las abuelas asegura que se parece a ella o a alguno de sus antepasados.

* * * * *

\$1.50 Dls. por año



La caries en los niños **PUEDE EVITARSE**

LA CIENCIA estudia constantemente la causa de la caries dental en los niños, y previene a los padres que este mal va en aumento: en las escuelas, de cada diez niños, nueve tienen caries.

En las imperfecciones del esmalte, entre los dientes y en el punto de unión de los dientes y encías, se quedan partículas de alimento que se fermentan y forman la Acidez Bacterica causar de la caries ("picaduras"), e infecciones de las encías.

La Crema Dental Squibb es *antiácida*. *Neutraliza* estos ácidos destructores y ataca la caries en su propio origen.

Y no puede dañar la boca más delicada del niño. Limpia bien, sin emplear sustancias astringentes o raspantes. Es suave, agradable, refrescante.

Haga que sus niños cepillen sus dientes con Crema Dental Squibb después de cada comida. Esto es lo que la ciencia recomienda para proteger los dientes y encías.

CREMA DENTAL SQUIBB

El Dentífrico ANTIACIDO

EN LA COCINA



Ann Shirley y la autora de sus días en un mercado. La señora Shirley cree en la enseñanza práctica y explica a la joven actriz cómo no dejarse engañar por las apariencias.

LA PRACTICA ES LA MEJOR ESCUELA

Por Anne Shirley

Mi carrera cinematográfica no me ha privado de seguir mi aprendizaje del arte culinario. Siempre que puedo, acompaño a mi madre al mercado; ella dice que la instrucción práctica es tan importante—o quizá más importante—que la que puedo obtener con la lectura de libros de cocina.

Por eso, siempre que encuentro una receta que me parece interesante, no me contento con recortarla o copiarla, sino que también la pongo en práctica para saber si es tan buena como parece al leer los ingredientes que contiene.

La siguiente receta me intrigó porque uno de sus ingredientes son las patatas,

puse manos a la obra y todos en casa quedaron tan satisfechos del resultado, que la archivé entre mis recetas predilectas. Gustosa la paso a las lectoras:

PASTEL DE PATATAS

Hiérvanse seis patatas en agua con sal, pélense y hágase con ellas un puré. Añádase a las patatas molidas media libra de mantequilla, media taza de azúcar, un cuarto de libra de acitrón, cuatro huevos bien batidos, un cuarto de taza de pasas y dos cucharaditas de polvo Royal. Se mezcla todo muy bien, se vierte en una lata engrasada y se mete al horno, a una temperatura de 400 grados F., por veinte minutos. Sírvese como cake.

En cuanto a legumbres, he aprendido que la buena cocinera retiene el color natural de las mismas cuando las cocina. Los chícharos son todavía verdes cuando los sirve, la remolacha es roja, la zanahoria amarilla y la coliflor blanca.

La zanahoria retiene su color; pero si se las mal cocinadas, las legumbres verdes decoloran, la remolacha cambia su color rojo en un rojo azulado o azulado y la coliflor torna su blancura a blanco amarillento. Solamente las duras amarillas retienen su color.

Algunas personas acostumbran poner un poco de bicarbonato al agua en que se cocinan las verduras de color verde, a fin de que éstas retengan su color. Pero la soda destruye el sabor y de las vitaminas. No cocine las legumbres verdes con carbonato. Hay un método que yo encuentro mejor: simplemente póngales un poco de mantequilla, muy poca agua, y déjelas hervir el mayor tiempo posible, sin taparlas. Entre las tiernas, las legumbres necesitan hervir menos tiempo.

El pigmento rojo de la remolacha se disuelve en el agua, así es que, si se usa menos agua use para cocerla, más retendrá su bonito color rojo. Y si se cocina sin pelar, pierde relativamente muy pronto el color, especialmente si se le desmenuza, como lo hacen muchas personas. Doy en seguida una lista de verduras y frutas con las horas o minutos que necesitan hervirse. De antemano digo que el tiempo es aproximado, dependiendo del tamaño, la edad, o el tamaño de los pedacitos en que se han cortado.

Manzanas enteras	15 a 25 minutos
“ cortadas	5 a 8
“ secas	1 a 2 horas
Albaricoques, secos	1½ a 2
Fresas, moras, zarzamoras, cerezas, fram-buesas y demás frutas pequeñas	10 a 15 minutos
Higos, secos	20
Duraznos	12
Ciruelas pasas (remo-jadas de 1 a 6 horas)	10 a 20
Peras, de verano	10 a 20
“ de invierno	60
Piña	20
Ciruelas	12
Membrillo	15 a 40
Ruibarbo	5
Alcachofas	30 a 40
Espárragos	15 a 30
Ejotes	20 a 60
Habas	30 a 45
Judías y toda clase de granos secos	3 a 4 horas
Remolacha, tierna	30 a 50 minutos
“ vieja	2 a 4 horas
Colecitas de Bruselas	15 a 20 minutos
Col	15 a 60
Zanahorias	30 a 60
Coliflor	15 a 30
Apio	15 a 30
Maíz	7 a 12
Pepinos	15 a 20
Lentejas, secas	3 a 4 horas
Lechuga	10 a 15 minutos
Macarrones, tallarines, fideos, etc.	25 a 35
Cebollas (de rabo verde)	15 a 35
Nabos	30 a 60

Chicharos	10 a 30	"
" secos	3 a 4	horas
Patatas	30 a 45	minutos
Patatas (camotes)	25 a 30	"
Calabaza, cortada en pedazos	30 a 40	"
Arroz	20 a 30	"
Espinaca	15 a 30	"
Calabacitas (al vapor)	15 a 30	"
Calabaza de invierno	1 a 2	horas
Tomates	15 a 20	minutos
Colinabos	30 a 60	"

* * * * *

MOLLETES DE SALVADO

Por Grace Bradley

Considero un placer el preparar un desayuno los domingos, día que nunca faltan unos cuantos amigos invitados y que, modestia aparte, dicen que soy una buena cocinera. Lo que más les gusta son mis bizcochos de plátanos y salvado, ¡un bocado exquisito! Pruébelos usted, si gusta. Esta es la receta:

MOLLETES DE PLATANOS Y SALVADO

- 2 cucharadas de manteca
- $\frac{1}{4}$ de taza de azúcar
- 1 huevo bien batido
- 1 taza de leche agria
- 1 taza de salvado "All-Bran"
- 1 taza de harina
- $\frac{1}{2}$ cucharadita de bicarbonato
- $\frac{1}{2}$ cucharadita de sal
- 1 cucharadita polvo de levadura
- $\frac{1}{2}$ taza plátano machacado

Deslíase la manteca con el azúcar; añádase el huevo, la leche y el salvado y déjese en reposo mientras se miden y preparan los demás ingredientes. Tamícese juntamente la harina, la sal y el polvo de levadura. Añádase a esto la banana machacada. Júntese esta mezcla con la primera, revolviéndolo cuidadosamente todo, pero sólo hasta que la harina quede absorbida. Llénense los moldes y pónganse al horno a una temperatura moderada (204 Centígrados o 400 F.), de 20 a 25 minutos.

Esto proporciona 16 molletes chicos u ocho grandes.

A continuación doy otra buena receta para molletes de nueces en vez de banana.

MOLLETES DE NUEZ Y SALVADO

- $\frac{1}{4}$ taza de manteca
- 1 taza azúcar moscabado
- 1 huevo bien batido
- 1 taza leche agria
- 2 $\frac{1}{2}$ tazas salvado "All-Bran"
- 1 taza harina
- 1 $\frac{1}{2}$ cucharadita polvo de levadura
- $\frac{1}{2}$ cucharadita sal
- $\frac{1}{2}$ cucharadita bicarbonato
- $\frac{2}{3}$ taza nueces o almendras picadas

Deslíase la manteca con el azúcar; añádase el huevo, la leche agria y el salvado. Tamícese la harina con el polvo de levadura, la sal y el bicarbonato. Añádanse las nueces y revuélvase todo con la primera mezcla hasta que la harina quede absorbida. Engrásense los moldes, llénense tres cuartas partes y pónganse al horno a una temperatura igual a la dada anteriormente durante 25 minutos.

Suficiente para doce bizcochos grandes.

* * * * *

Grace Bradley da en estas páginas dos recetas para sabrosos molletes de salvado, algo necesario para la salud y que en esta forma se hace agradable al paladar



Un Problema Resuelto



—Dáles Maizena, María, y verás como aumenta su apetito.



MAIZENA DURYEA



CORN PRODUCTS REFINING CO.
17 Battery Place, Nueva York, E. U. A.

Envíenme un ejemplar GRATIS de su nuevo libro ilustrado de recetas de cocina para preparar la Maizena Duryea. CL-7-36

Nombre.....
Calle.....
Ciudad.....
País..... S-3522



ESTACIONES DE RADIO MUNDIALES
Programas diarios a menos que se indique lo contrario
Cortesía de la Radio Corporation of America

Est.	Megs.	Ciudad	Hora E.S.T.	Est.	Megs.	Ciudad	Hora E.S.T.
HJ1ABB	6.45	Barranquilla	6 a 10 p.m.	GSC	9.58	Londres	4:15 a 5:45 p.m.; 6 a 8 p.m.; 10 a 11 p.m.
DJA	9.57	Berlín	5:05 a 9:15 p.m.	GSD	11.75		2:30 a 4 p.m.
DJB	15.20		8 a 11:30 a.m.	GSF	15.13		6 a 10:30 a.m.
DJC	6.02		5:05 a 10:45 p.m.	GSG	17.79		6 a 8:45 a.m.
DJE	17.76		8 a 11:30 a.m.	GSL	6.11		10 a 11 p.m.
DJN	9.54		5:05 a 10:45 p.m.	EAQ	9.87	Madrid	5:15 a 7:30 p.m.
ORK	10.33	Bruselas	1:30 a 3 p.m.	VK3ME	9.51	Melbourne	5 a 6:30 a.m. Miér.; 5 a 7 a.m. Sáb.
YV2RC	5.80	Caracas	5:15 a 10 p.m.	RNE	12.00	Moscú	En inglés, 6 a.m., 10 a.m., 4 p.m. Dom.; 4 p.m. Lun.; 6 a.m., 4 p. m. Miér.; 4 p.m. Vier.
YV3RC	6.15		5 a 9:30 p.m.				
PCJ	15.22	Eindhoven	8 a 11:30 a.m. Dom.	Pont.	11.90	París	12 m. a 6 p.m.
HBP	7.80	Ginebra	5:30 a 6:15 p.m. Sáb.	Pont.	11.71		7 a 10 p.m.; 11 p.m. a 1 a.m.
HBL	9.59		5:30 a 6:15 p.m. Sáb.				
HC2RL	6.67	Guayaquil	5:45 a 8 p.m. Dom.; 9:15 a 11:15 p.m. Mar.	Pont.	15.25		7 a 11 a.m.
COCO	6.01	Habana	4 a 7 p.m. y 8 a 10 p.m.; 11:30 p.m. Sáb.	PRADO	6.62	Riobamba	9 a 11 p.m. Juev.
COCH	9.43		4 a 6:30 p.m.; 8 a 10 p.m.	PRF5	9.50	Río de Janeiro	5:30 a 6:15 p.m.
PHI	11.73	Huizen	7:30 a 10:30 a.m. excepto Mar. y Miér.	2RO	9.64	Roma	2:30 a 5 p.m.; 6 a 9 p.m.
LKJ1	9.57	Jeloy	12 m. a 6 p.m.	2RO	11.81		8:15 a 10:15 a.m.; 12 m. a 1 p.m.
CT1AA	9.60	Lisboa	3:30 a 6 p.m. Mar., Juev. y Sáb.	VK2ME	9.59	Sidney	5 a 9 a.m.; 9:30 a 11:30 a.m. Dom.
				YV6RV	6.52	Valencia	6 a 10 p.m.

PROGRAMA DE RADIO
de la Estación Difusora W-2-X-A-F
de la General Electric Co., Schenectady, N. Y.
PROGRAMAS LATINO-AMERICANOS PARA JUNIO, 1936

31.48 Mts.

9530 Kc.

Todos los días menos sábado y domingo, de 6:50 a 7:00 P.M. hora Standard de Nueva York, será transmitida una reseña de las noticias mundiales del día.

LUNES —7:00 a 7:30 P.M.—Informes y música latino-americanos.

MARTES —7:30 a 8:30 P.M.—Biografía y obras de grandes músicos.

MIÉRCOLES—8:00 a 9:00 P.M.—“La Hora Exquisita.”

VIERNES —5:35 a 6:00 P.M.—Programas del Hogar y musicales.

Conciertos de los miércoles

JUNIO

3—ORQUESTA TIPICA MEJICANA DE A. MERCADO.—Este pintoresco conjunto de artistas mejicanos bajo la hábil dirección del Mtro. Angel J. Mercado, representa sin duda la mejor orquesta típica mejicana que nos sea dado escuchar por el radio. Será presentada en un programa casi exclusivamente de piezas instrumentales y vocales características de Méjico.

10—LEOPOLDO GUTIERREZ, barítono chileno y Orquesta I. G. E. El “veterano” artista, que se encuentra en Nueva York al frente de su acreditada escuela de canto, continúa a ofrecer con frecuencia excelentes recitales, justificativos de los éxitos que cosechó en sus numerosas presentaciones en Chile y jiras por Europa. Será presentado en un concierto de carácter variado.

17—PERLA VIOLETA AMADO y Orquesta I. G. E. Esta joven y simpática cantante guatemalteca es bien conocida por el público centro y sur americano, habiendo grabado un buen número de discos por cuenta de una importante compañía. Será presentada en un atractivo programa de cautivadoras piezas populares de diferentes países latino-americanos.

24—RODOLFO DUCAL y Cuarteto de Cuerdas I. G. E. El popular tenor argentino volverá a presentarse al público de la América Latina en una linda serie de piezas de estilo clásico y semi-clásico. En este programa participará también el Cuarteto de Cuerdas I. G. E. que en sus ejecuciones de música de cámara ha merecido grandes elogios.

CHISMES Y CUENTOS

(viene de la página 10)

cir, se trataba de mellizos. La cosa al estudio como de perillas: uno actuando y otro servía de doble y vice-versa, diendo respetarse las leyes californianas que no permiten a niños de esa edad actuar más de unos pocos minutos al frente a la cámara.

RECUERDOS DEL PASADO. En la película “San Francisco,” que Van Dyke dirige para la Metro, utilizó el director una de sus escenas a varios ex-actores ex-estrellas que fueron famosos en tiempos en que Van Dyke comenzó como humilde ayudante, su carrera cinematográfica. El que tenga buena memoria y buena vista, reconocerá en cinta a Mary McLaren, Helen Chadwick, Gertrude Astor y Jean Acker. Esta última fué la primera esposa de Rodolfo Valentino. También reconocerán a Jack Hall.

LAS POBRECITAS ESTRELLAS. Olivia De Havilland, estrellita de nuevo cuño, quien Warner Brothers ha colocado sucesivamente en tres grandes películas—sueño de una noche de verano,” “El tán Blood” y “Adversidad”—recibe en actualidad un sueldo semanal de mil lares. Y declara que de ellos apenas alcanza a poner \$50 en su cuenta de ahorros. El resto se lo consume en gastos, que ella considera muy modestos. En seis años más Olivia ganará cinco dólares por semana. Pero también mentarán sus gastos con su rango.

UNA BICOCA. Dos organizaciones neoyorquinas, la Duovac Radio Corporation y la General Talking Pictures Corporation, acababan de entablar juicio contra la Electrical Research Products, empresa subsidiaria de la Western Electric, con respecto a su derecho a utilizar las patentes de reproducción sonora en película, pagando una indemnización de treinta y siete millones de dólares.

UN REPARTO A BORDO. Es tanto que Londres contrata artistas hollywoodenses, que cada vapor de pasajeros que viene a través del Atlántico lleva en sus cabinas de lujo un espléndido repertorio cinematográfico. El Berengaria, que sale hace poco de Nueva York, tenía en lista de pasajeros a Sylvia Sydney, Richard Barthelmess, Leslie Howard, Margaret Grahame y Anita Louise. ¡El vapor que haría un estudio instalado a bordo para aprovechar los días de la travesía.

HOLLYWOOD SANITARIUM. Elizabeth Bergner, convalesciente de una operación de apendicitis y Anna Sten, también de cada de salud, llegan a Hollywood, en pocos días más, pero sin la menor interrupción cinematográfica. Vienen a mejorar su salud bajo el arrebatado sol californiano, sin siquiera acordarse de que ahí hay estudios dispuestos a pagarles, al paso, varios miles de dólares semanales. Y si los contratos caen, ¡qué cosa más esperada...!

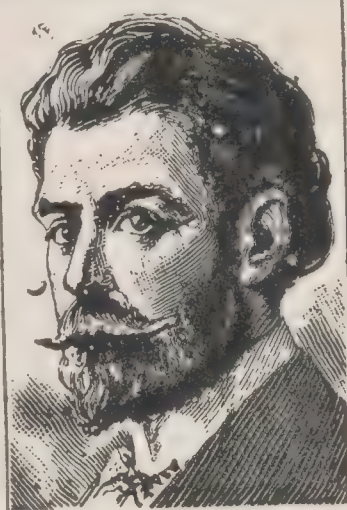
ASTRO NOVELISTA. El joven pintor Richard Cromwell es un buen pintor y un mejor novelista. En la actualidad está pintando un retrato futurístico de Kato.



El director Norman Taurog le cuelga una campanilla a Bing Crosby. De esta manera sabe donde está, pues Bing tiene la costumbre de desaparecer en mitad de filmación de "Rhythm on the Range," en los sets de Paramount.

El famoso Profeta le aconsejará Gratuitamente.

¿Quiere Vd. saber sin gasto alguno, lo que las estrellas indican y lo que el destino le depara; si la fortuna, la prosperidad y la felicidad acompañarán a Vd. en conexión con sus asuntos, ocupaciones, amor, lazos matrimoniales, amistades, enemigos, viajes, enfermedades, periodos afortunados y desafortunados, las trampas por evitar, las oportunidades por asir, y cualesquiera otra información de incalculable valor para Vd.? En este caso se le ofrece la oportunidad para obtener una Lectura Astral de su vida **ABSOLUTAMENTE GRATIS.**



Prof. ROXROY
El famoso Astrólogo

GRATIS Su Lectura

Astral se le remitirá a Vd. inmediatamente de este gran astrólogo cuyas predicciones han sorprendido grandemente a los

hombres más eminentes de los dos continentes. Envíe simplemente su nombre y señas escritas con claridad y de su propio puño y letra, indique si es caballero, señora o señorita o su título, como también la fecha exacta de su nacimiento. No hay necesidad de enviar dinero pero si lo desea podrá incluir el equivalente de 25 cents E. U. A., para cubrir gastos de correo y de administración. La perplejidad se apoderará de Vd. al ver la extraordinaria exactitud de sus asombrosas predicciones concernientes a su vida. No lo difiera, escriba ahora mismo. Dirección ROXROY STUDIOS, Dept. 1405-D, Emmastraat, 42, La Haya, Holanda. Franquee sus cartas suficientemente.

Nota: El Prof. Roxroy goza de gran estimación de parte de sus numerosos clientes. Es el astrólogo más antiguo y más conocido del Continente. Ha estado practicando desde hace 20 años en la misma dirección. Su credibilidad podrá juzgarse por el hecho de que todo su trabajo por el cual carga dinero está basado en la garantía de satisfacción o reembolso del dinero.

Si no quiere enviar los cupones de anuncios por no dañar la revista, puede escribir en papel de carta, dando al anunciante los datos que pide en el cupón.

¿ES HEREDITARIA LA EPILEPSIA?

Nueva York. Recientemente se ha publicado un folleto titulado "¿PUEDE CURARSE LA EPILEPSIA?", que contiene las opiniones de los más renombrados especialistas europeos, asiáticos y americanos.

Este folleto ha despertado gran interés mundial. Se repartirá gratis un número limitado de ejemplares. Los interesados deben dirigirse a Educational Division, 545 Fifth Avenue, New York, New York, E.U.A., Despacho A-20.

RETRATOS DE ESTRELLAS A CAMBIO DE SELLOS

60 Excelentes Fotogramas. 7x9 pgs., de Famosas Estrellas del Cine en un libro en inglés con cubierta de tela. ("Cómo entré al cine.")

Envíe solamente 1000 sellos usados de correo (en buen estado), o 200 sellos de correo aéreo, y reciba este hermoso regalo. Sabemos que le gustará. (Aceptamos sellos de cualquier país, exceptuando sellos corrientes de Estados Unidos, Argentina, Brasil, Cuba o México, a menos que sean aéreos o conmemorativos.)

ORIENTAL CHART CO.

Suite 300, 130 S. Beaudry Ave. Los Angeles, Calif.



NUESTRA...

(viene de la página 40)

con el tema, pues que no era el barco el misterioso, sino lo que ocurría en él, que es muy distinto. "Dizzy Dames" fué traducido "Mujeres mareadas," que resulta en castellano una frase dura y desagradable. En ese caso "dizzy", en inglés, significa aturdimiento, locura, pero no mareo que en castellano no tiene otra aplicación que el efecto náutico.

Recientemente la Metro, al anunciar la próxima cinta de Greta Garbo, basada en "La dama de las camelias," de Dumas, la bautiza en castellano "Camila." ¿Por qué? Camila es el nombre con que en los Estados Unidos, por razones de fonética inglesa, se rebautizó a la inolvidable Margarita Gauthier. Pero para nosotros seguirá siendo Margarita y darle otro nombre es dañar el éxito de la cinta. Como la obra se hará en inglés, la estrella sueca se llamará "Camille" y así se la oirá llamar en la pantalla, pero el estudio puede salvar el inconveniente titulado la cinta en español como todos la conocen en nuestros países, o sea "La dama de las camelias."

Este comentario me lo agradecerán, estoy seguro, los gerentes de las compañías cinematográficas en cada uno de nuestros países. Hay muchos títulos que se traducen bien, por cierto, y algunos que hasta merecen ser citados por el acierto que significan, tales como "Hoy como ayer," para la cinta "Ah, Wilderness" y "Herencia de muerte," reemplazando al título en inglés de "The Trail of the Lonesome Pine." Pero por unos pocos aciertos, ¡cuantos errores...!

(va a la página 63)

arine Hepburn y, además, ha terminado una novela de aventuras que publicará bajo su verdadero nombre de Roy Raderbaugh.

TENDRA FANTASMAS ESE CASTILLO? Greta Garbo ha decidido radicarse en Hollywood y ha tenido la peregrina idea de pedir a su amigo el arquitecto Cedric Gibbons, esposo de la estrella Dolores del Río, que vaya a Estocolmo y vigile el desarme de la sala principal del viejo castillo que la estrella compró allí y le haga embalar y traer a Hollywood, en donde le hará levantar de nuevo en una casa que va a construirse. Tal como en la película de Robert Donat "El fantasma se embarca." Todo esto prueba que los argumentos cinescos que podrían parecer más estrafalarios, suelen ser pálidos junto a la realidad.

UNA COMPETENCIA PELIGROSA. Shirle Temple se "roba" casi siempre las películas en que actúa, borrando con su personalidad la de los demás intérpretes de que se la rodea. Pero en su próxima cinta titulada "Dimples" ("Hoyuelos"), tendrá de compañero nada menos que a Frank Morgan, que por sus magníficas dotes de actor cómico es el terror de los astros y estrellas. Viendo a Morgan—dicen en Hollywood—no queda tiempo para mirar a nadie más.

OBRA POSTUMA. John Gilbert escribió un tema cinematográfico titulado "No debes decirlo" y que cuenta la historia de un hombre que después de muerto encuentra tal paz en el "otro mundo," que decide volver a contar la verdad a sus amigos, causando la desdicha de aquellos con quienes se comunica. Virginia Bruce parece que intenta llevar la obra a la pantalla.

POR OTRAS TIERRAS

MEXICO

Por Galindo

Ese joven fino, moreno, atildado en el vestir, de ojos románticos, con quien puede usted tropezarse por ahí, no es, contra lo que pudiera suponer, George Raft. No le sorprenda creer que lo encuentra, cuando usted sabe que está en Hollywood. Porque, si bien no es George Raft, sí es Roberto A. Morales, flamante productor cinematográfico mejicano, a quien se debe la primera cinta a colores que se realiza en los estudios de este país. Y este señor Morales, gentiles lectores y lectoras amables, es la viva imagen del tostado y sutil artista de la Paramount; como quien dice en jerga cinematográfica, "el doble" de Mr. Raft. Roberto A. Morales se asemeja tanto a George Raft, como una gota de agua a otra . . . en la que se ha mezclado una miaja de té. Mozo, apuesto, rico, el productor arrastra con las lindas chicas que en Nueva York caen por los hoteles elegantes en persecución de alguna aventura. Pero, invariablemente, cuando ellas le acostan, lo hacen con estas palabras:

—Aren't you George Raft, the movie star?

Y es inútil que el señor Morales insista en disipar el engaño en que las jóvenes se encuentran. Para ellas, la fortuna les ha puesto cerca de George Raft. Y no van a soltarle sólo porque éste se haga pasar por . . . "How is that? . . . Mohr-ah-lehs?" Como quiera que el doble del astro habla un inglés excelente, su reiterada negativa no hace sino acrecentar la convicción de las chicas: aquél es George Raft, que viaja de incógnito.

—How romantic!

¡Suerte de algunos! ¡Con lo que las rubias se pirran por lo morenos . . . y todas las mujeres por los astros de la pantalla!

Aficionado a la natación, uno de los galanes jóvenes de nuestra cinematografía, en días pasados estimó erróneamente la corriente de aire al momento de lanzarse de un trampolín de seis metros de altura y, dando con su cuerpo en el filo de la piscina, se lastimó un brazo de cierta gravedad. Largos días anduvo con el miembro en cabestrillo y con la cara más mustia que pueda imaginarse. En un arranque de atemorizada melancolía, llegó a expresar su resolución de no saber más de zabullidas o de estanques.

—No quiero nadar en parte alguna, de ninguna manera.

Domingo Soler, el primer actor mejicano de carácter, quien no hace muchas semanas dió cima a su trabajo en "¡Vámonos con Pancho Villa!", film en el cual encarna al célebre guerrillero del norte de nuestro país, se sintió movido a lástima por el aire apesadumbrado y doliente de nuestro joven galán. Le dió una palmada en la espalda y quiso consolarle.

—¡Vaya, vaya! ¡Animo! Piensa en que podría haber sido peor. ¡Imagínate! ¡Un poco más y te partes la cabeza! . . . Después de todo, has tenido suerte.

El triste inválido le miró con ojos mohinos y sin brillo alguno.

—¡Suerte la de tu mamá!—le replicó

sin consolarse— ¡Imagínate si tú hubieras sido gemelos!

Tenemos algunos secretillos que confiar al oído de nuestros lectores amigos; dos o tres minucias de aquellas que sólo nosotros sabemos, atentos siempre a desenterrar cuanto encubierto hay tras de los telones de los estudios y las herméticas oficinas de los productores locales, para regalar la curiosidad de ustedes. Gracias.

Por ejemplo, Fernando de Fuentes, el as de los realizadores mejicanos que ha terminado hace poco tiempo el rodaje de "¡Vámonos con Pancho Villa!" y "Su gran aventura" para la CLASA—dos producciones que aún estamos por ver—proyecta el volver la espalda a aquella empresa a fin de tornar al seno de la Impulsora Cinematográfica, S. A., para la cual hizo el año pasado "La familia Dressel" y "Cruz Diablo." Mas, ¡chitón!, que él mismo no lo confiesa ni a sí mismo.

Misterio tal vez más oscuro aún, sólo revelado a este corresponsal de ustedes, lo es el hecho de que Esperanza Iris, protagonista de "Mater Nostra," de Producciones José Luis Bueno—pieza en la cual, por cierto, la que fué reina de la opereta hace sus pinitos como intérprete de la pantalla—contribuyó con la suma de \$19,000 pesos, para la terminación de la cinta. De otra suerte, la producción se interrumpe por vaya usted a saber cuántas semanas.

No menos oculta se guarda la circunstancia de que el film "Madres del mundo," de la cooperativa Producciones Continental, presentada al supremo tribunal en la última semana de abril, cuando ya estábamos por olvidar que se había impresionado, salió incompleta. ¡Ah, sí!

le faltan algunas escenas que dejaron de hacerse por ausencia de aquel Poderoso Caballero. Surgió en tal estado a la luz pública, con objeto de recaudar fondos con que rodar los cuadros faltantes. Y esto dará al lector una idea del buen humor con que se hace el cine en Méjico. Ría usted, que a nosotros se nos ha caído la cara de serios.

Leves pecadillos de nuestros realizadores que reclamamos el honor de revelar los primeros, ya que no podemos aspirar a recoger otra gloria en el ejercicio de nuestra profesión de hurones de los estudios mejicanos:

Arcady ("La mujer del puerto") Boytler llora de entusiasmo cuando una escena sale de su gusto, o de pura desesperación cuando no sale de ninguna manera.

Fernando ("La familia Dressel") de Fuentes no se quita nunca el sombrero mientras dirige una escena, ya sea en el foro o al aire libre.

Raphael ("María Elena") J. Sevilla patalea en el suelo y lanza gritos de cólera si sus actores se muestran duros o poco comprensivos en la realización de algún cuadro.

Y Gabriel ("Chucho el Roto") Soria se desmaya o finge desmayarse cuando la escena que dirige se le antoja lo que él llama perfecta.

Entre las películas que han terminado de rodarse recientemente o que han de concluirse por estos días en los estudios mejicanos, cuéntanse (si al lector le interesa, y juzgamos que le interesa, o de lo contrario no perderíamos el tiempo en tomar nota de esto): "Malditas sean las mujeres," de la novela de Ibo Alfaro, con



Una escena del film "Su gran aventura," con Alfredo del Diestro y Marina Tamayo. Producción de la CLASA, de México.



Ramón Pereda, Adriana Lamar, Leopoldo Ortín, J. J. Martínez Casado, Mimí Derba y René Cardona, haciendo las partes principales bajo la batuta de Juan Bustillo Oro. "Judas," de Gustavo Villatoro, con Carlos Villatoro como protagonista, que dirigió Manuel R. Ojeda, a quien algún aficionado de felicísima memoria recordará como el traidor de no pocas cintas norteamericanas de los días en que el cinema no hablaba. "Tras de la reja," con el barítono Emilio Tuero y Joaquín Coss, escrita y dirigida por Jorge M. Dada, a quien habrá de juzgarse también por la música de la pieza, pues que este caballero se empeña en hacer todo en aquellas cintas producidas por cuenta suya. "Novillero," film de corto metraje que nos ofrece Roberto A. Morales y que presenta el doble interés de ser el primer trabajo en color realizado en Méjico y de señalar la iniciación de Lorenzo Garza, matador de toros de primera fila, como intérprete cinematográfico. Y "Su gran aventura," en la cual la CLASA presenta a Alfredo del Diestro y Marina Tamayo bajo la dirección de Fernando de Fuentes. En el curso del mes próximo pasado salieron a la luz pública: "Mater Nostra," con Esperanza Iris, Vicente Oroná y Julián Soler, que Gabriel Soria dirigió—según él dice—para Producciones José Luis Bueno. "Madres del mundo," de Producciones Continental, dirigida por Rolando Aguilar, con Víctor Urruchúa y un número de ilustres desconocidos en el reparto. Y "El baúl macabro," de Producciones Pezet, en donde Miguel Zacarías guió a Ramón Pereda, René Cardona y Esther Fernández. Se observa, pues, que seguimos trabajando. Por lo demás, no importa cómo.

Salía una muchedumbre de la función de estreno de "Mater Nostra," de Producciones José Luis Bueno, en el Teatro Alameda, el más rumboso de Méjico y tal vez de la América Hispana. En el vestíbulo, Gabriel Soria, diminuto, delgado, nervioso, abría los ojos y aguzaba el oído, por percibir el comentario de los que habían venido a juzgar la cinta de cuya dirección él se envanece. De súbito, su rostro se ilumina; una doble hilera de dientes, orientales casi en su blancura y

José Bohr y Lupita Tovar, muy serios en esta escena del film "Marihuana", de la productora mexicana, Duquesa Olga.

Carmen Conde es otra nueva candidato a honores fílmicos en la producción mexicana.



perfección, denuncia una sonrisa expectante y ansiosa. Soria se adelanta rápidamente hacia un amigo que aparece a la puerta de la sala. Con los ojos muy abiertos, la sonrisa desplegada, se arroja sobre él.

—¿Qué te pareció mi película?—pregunta Gabriel a quemarropa, ávido, impaciente.

El otro ha de reponerse antes de contestar; pasado un minuto que para Soria resulta un siglo . . . bueno, no exageremos, un cuarto de siglo de angustiosa espera, el amigo recobra la respiración que le arrebató el repentino asalto del ansioso director.

—Pues . . . te diré—replica—. . . Te diré: me dormí y perdí la mayor parte de la cinta . . . ¡ah! ¡pero tuve un sueño maravilloso!

INGLATERRA

Por Borcosque

No hace muchos años, Londres no con llegar a hacer películas como Hollywood. Un buen día Alexander Korda, un rasgo de audacia y con elementos nicos de la ciudad del cine hizo, en Londres, una película maestra: "La vida vada de Enrique VIII." El cine se fué a las nubes. Faltaban artistas comenzó a contratarlos en Hollywood timidamente. Los sueldos que se daban eran buenos y poco a poco vino éxodo de artistas de Estados Unidos a Inglaterra. Hoy día un contrato en Londres es el sueño dorado de la fama hollywoodense. Significa libras esterlinas en vez de dólares, vida continental, fincas palaciegas, duques, lores, aristocracia, fines de semana en los castillos de la nobleza, todo ello desconocido para el democrático artista de Hollywood.

Y Londres ha crecido tanto, que a comienza a mirar a Hollywood con desprecio. En los últimos días, tres organizaciones norteamericanas han anunciado el contrato de célebres artistas ingleses, dos de las cuales, por lo menos, se esta

cieron en Hollywood. Max Schach, productor de películas, declaró que había firmado un documento con Charles Laughton y otro con Robert Donat, mientras aseguró que Joseph Schenck traerá a Elizabeth Bergner y a su esposo el director Paul Czinner.

Ese anuncio despertó la furia de los interesados y sus respectivos desmentidos. Aseguran que tales contratos no existen y que el anunciar noticias de este índole "daña" sus carreras cinematográficas. ¿Por qué? ¿Acaso Hollywood sigue siendo la capital cinematográfica del mundo? ¿Acaso no aprendieron Donat y Laughton los secretos de la actuación ante las cámaras?

Pero a pesar de todo, casi ofendidos que Hollywood les mencionase entre sus suyos, volverán a la ciudad que pue

dar diez dólares por cada libra que Londres ofrece. Donat regresa a cumplir su contrato con el productor Edward Small, que le hiciera conocido y famoso con la película "El Conde de Monte Cristo," tanto que ahora filmará la continuación titulada "El hijo de Monte Cristo." Laughton estará en Hollywood en agosto, para actuar a las órdenes de Irving Thalberg, en la Metro, y en cuanto a Elizabeth Bergner, acaba de anunciar que vendrá a Hollywood a convalecer de su última operación, pero no a buscar contratos. Extraño... ¡Hay tantos otros sitios a donde ir a descansar!

* * * * *

ESPAÑA

Sigue la actividad cinematográfica española en un pie digno de elogio. Película tras película. Comienzan a echar mano de elementos nuevos o por lo menos no utilizados hasta ahora en la pantalla. En Barcelona, en los estudios de la Orfeón, se está filmando una cinta que se llamará "María de la O", basada seguramente en la copla cubana y de la que son protagonistas Pastora Imperio, reliquia de la danza gitana española y Antonio Moreno. El actor andaluz fué a su tierra a ver a su madre y a descansar, pero ya le picó el gusano del cine y aceptó un contrato cinematográfico. No gana dólares naturalmente, pero las pesetas, por lo menos en la Península, sirven lo mismo para pasarla bien. Pastora Imperio no es joven, ni mucho menos, pero es una figura inolvidable que merece quedar "grabada" en celuloide. La idea es buena. Veremos la realización.

En el mismo Barcelona los estudios de Roptence y Leptanto siguen trabajando a firme. La Metro, por su parte, se ha decidido a resincronizar o "doblar" la mayoría de sus grandes producciones en castellano y eso va a dar trabajo y actividad a muchos elementos artísticos. Ya comienza a establecerse la categoría de "voces" y hay quien va por allí diciendo que habla como Greta Garbo (en español, naturalmente), o como Clark Gable...

"Nobleza Baturra," la primera película presentada en Sud América por la empresa española CIFESA, ha tenido una recepción extraordinaria.

Todo ello está provocando el interés de los autores españoles. Benavente y los hermanos Quintero están ofreciendo sus obras, pero no lo hacen aún con entusiasmo, temerosos de los resultados. Y es que faltan adaptadores, escenaristas y sobre todo directores.

* * * * *

ARGENTINA

Un interesante experimento acaba de realizar la oficina representante de Metro-Goldwyn-Mayer en la Argentina, a fin de conocer la opinión del público bonaerense con respecto al programa cinematográfico que se le ofrece. Además, se trataba de observar la recepción que se haría a algunas películas de la empresa que habían sido sincronizadas en castellano, todas ellas ya presentadas en el programa del año anterior, en inglés. Durante una semana el Cine Florida de la capital argentina estuvo exhibiendo cintas de esta índole. Se mostraron sucesivamente "El velo pintado," de Greta Garbo; "Cuando el diablo asoma," con Joan Crawford, Clark Gable y Robert Montgomery; "La cena de los acusados,"



El gran actor de carácter, George Arliss, en su más reciente caracterización del protagonista de "El vagabundo millonario," producción de la Gaumont British.

con William Powell y Myrna Loy; "Tarzan y su compañera," con Johnny Weissmuller y Maureen O'Sullivan y "Mister X", con Robert Montgomery y Elizabeth Allan.

A la salida, los espectadores recibían una tarjeta con dos cupones para que votasen a favor o en contra de las cintas sincronizadas en nuestro idioma. El resultado total fué favorable, en la proporción de tres por uno en Buenos Aires y cuatro por uno en otras ciudades del interior.

Esto prueba que el público de ese país prefiere escuchar su propio idioma y que habiendo escasez de películas hechas directamente en castellano, le resulta más agradable verlas sincronizadas, aunque las voces de los "dobles" no sean las que acostumbran oír en sus artistas favoritos.

La Metro anuncia en la Argentina que durante la actual temporada dispondrá de copias sincronizadas en castellano de todas sus grandes producciones, de modo que los empresarios puedan elegir, de acuerdo con los gustos de sus públicos, si utilizar el original en inglés o la versión "sincronizada."

Es un paso más hacia la cinematografía en castellano.

RUSIA

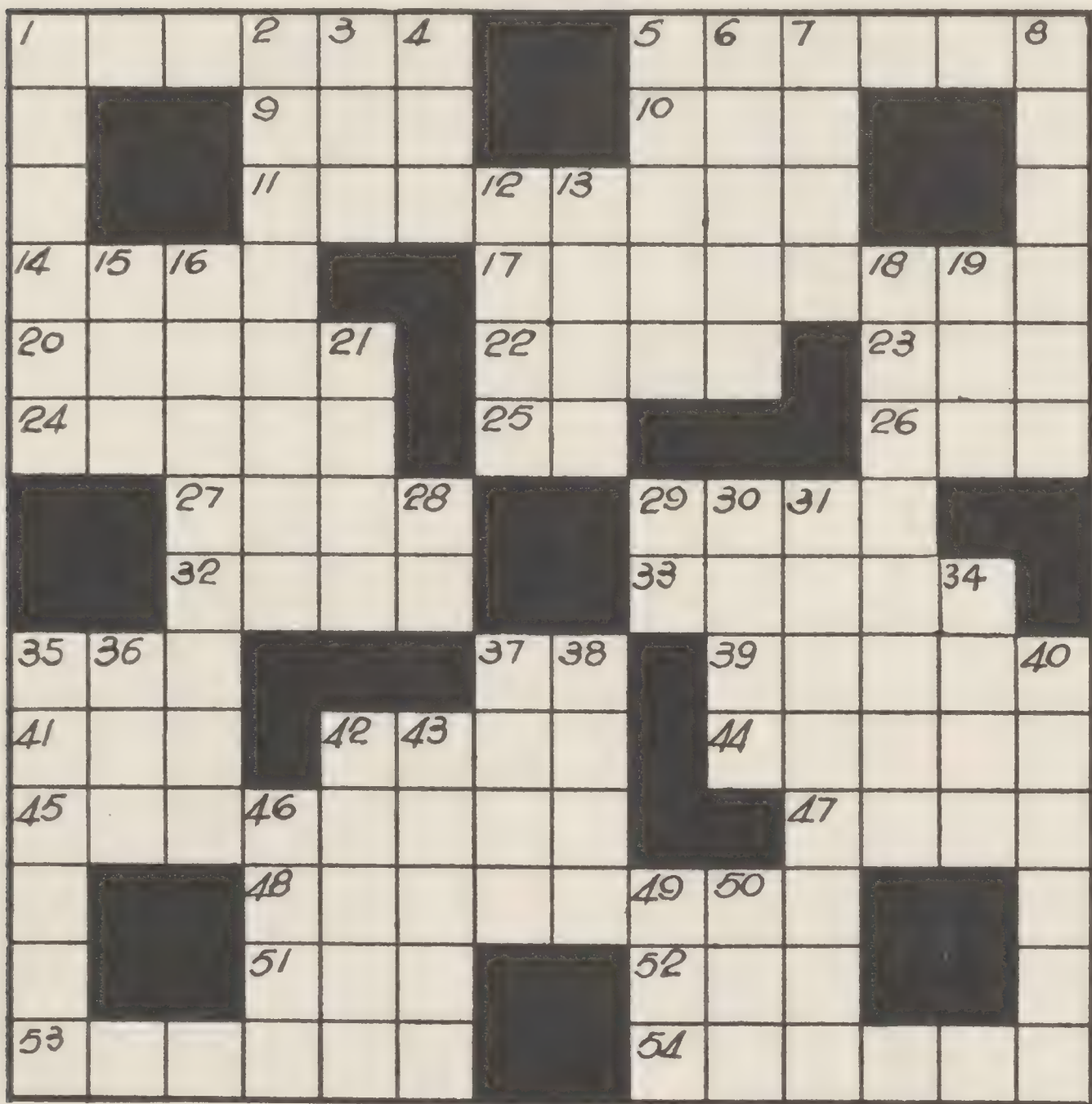
El Soviet ruso ha decidido dar impulso a la industria cinematográfica. El objeto primordial es producir gran cantidad de películas que tengan distribución universal y que popularicen y hagan propaganda a Rusia en el exterior. Pero se les realizará bajo la base de temas estrictamente de argumento, tal como ha venido haciéndose con la cinta norteamericana, abandonándose la filmación de obras de exclusiva propaganda de ideas soviéticas.

El plan es gigantesco. El gobierno ha apropiado la suma de sesenta millones de dólares para la obra inicial de construcción de una ciudad cinematográfica, en el sur de Rusia, que estará terminada a mediados de 1937 y que poseerá, entre otras instalaciones, cuarenta galerías o "stages" para la filmación de películas independientes. El programa de producción será de doscientas cintas anuales. Con ese objeto se elegirán y contratarán ciento diez directores, no permitiéndose que ninguno de estos haga más de dos cintas al año, a fin de que dedique a cada

(va a la página siguiente)

CRUCIGRAMA CINELANDICO

Por Juan Moreno, Jr.



HORIZONTALES

1. Apellido de estrella de RKO.
5. Bailarina mexicana del cine.
9. Descifra Ud. un escrito.
10. Gran corriente de agua.
11. Perteneciente al Islam.
14. Existías.
17. Distinguí o admití.
20. Caminos.
22. Mamíferos carnívoros (fem.).
23. División del año.
24. Signo del Zodíaco.
25. Región del Continente Americano, (Abreviatura).
26. Parte de la palabra "buenas."
27. Estuarios que recortan la costa.
29. Desplegué.
32. Nombre de mujer.
33. Ave común de Colombia.
35. Manifesté alegría con la boca.
37. Otorga.
39. Ala grande.
41. Reza.
42. Afecto.
44. Dar vueltas, girar.
45. Pastora de una manada.
47. Costo (inglés).
48. Soportada con indulgencia.
51. Anillo rígido.
52. Punto cardinal (antiguo).
53. Apellido de estrella de Samuel Goldwyn.
54. Apellido de astro de Paramount.

VERTICALES

1. Nombre de astro de MGM.
2. Nombre masculino.
3. Animal cuadrúpedo doméstico.
4. Condimento.
5. Departamento de Chile.
6. Poseen gran fortuna.
7. Luna (inglés).
8. Apellido de astro inglés de A. U.
12. Bebida alcohólica del Perú (invertida).
13. Mueble.
15. Calle (Portugués).
16. Atolondraban.
18. Que lo abraza todo.
19. Parte de la palabra "panacea."
21. Remontar (inglés).
28. Naípe (invertido).
29. Iniciales de ciudad de California.
30. Emplear.
31. Empleado.
34. Amarras.
35. Apellido de astro cubano.
36. Época.
37. Cubrí de oro.
38. Preparar la tierra.
40. Apellido de estrella de Columbia.
42. Amo con reverencia.
43. Fruto esferoidal.
46. Ligar.
49. Parte de la palabra "ascenso."
50. Composición musical para dos.

SUBSCRIBASE A CINELANDIA

RUSIA

(viene de la página 61)

una la mayor atención y se evite la sentación de obras triviales o vulgares.

También los artistas estarán contratados por año. Se espera tener a las órdenes de la organización a no menos quinientos intérpretes importantes. Y cuanto al personal técnico, habrá operadores para cintas en blanco y negro y a colores, cuarenta arquitectos para la construcción de sets, ciento diez asistentes de directores y cincuenta y cinco cortadores, amén de varios miles de operarios secundarios.

Al mismo tiempo se fomentará, durante los próximos doce meses, la construcción de ocho mil salas de cinematógrafo, lo que el número total de teatros Rusia de elevará a cuarenta y cinco mil. Pero de estas sólo once mil poseen equipo sonoro.

Tomen nota los gobiernos centro y sudamericanos.

* * * * *

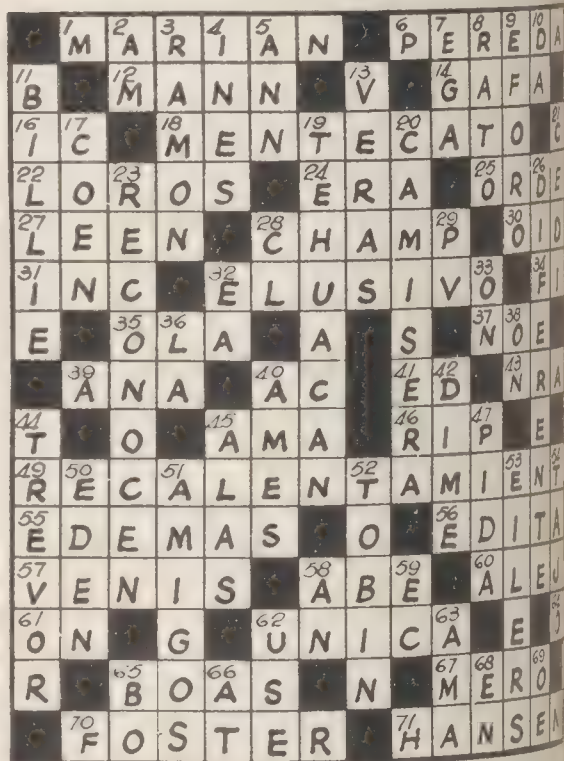
CONTESTACION A LAS DOCE PREGUNTAS

(en la página 10)

- 1—Claudette Colbert.
- 2—En la versión silenciosa de "La vida alegre."
- 3—Ramón Gil Samaniegos Gavilán.
- 4—Al Jolson.
- 5—"El torrente" y "Anna Karénina."
- 6—Con Norma Shearer.
- 7—En "La pelirroja," de la que Jean Harlow era la estrella.
- 8—Ricardo Cortez.
- 9—William Powell.
- 10—Bosque de acebos.
- 11—Janet Gaynor y Charles Farrell.
- 12—George Jessel.

* * * * *

SOLUCION AL CRUCIGRAMA que apareció en la edición anterior



Las iniciales usadas en este crucigrama son las siguientes personalidades:

HORIZONTALES

- 16 Irvin Cobb
- 21 Charlie Ruggles
- 44 Andy Clyde

VERTICALES

- 2 Aline MacMahon
- 26 Carole Lombard
- 29 Pancho Villa
- 59 Eddie Cantor
- 66 Akim Tamiroff

LA ASININA COMEDIA

Por Olivera

La comedia en el cine hollywoodense no está precisamente limitada a los argumentos peliculeros. En los actos y aspavientos de la industria misma, se descubren a diario cosas más risibles que puedan encontrarse en las escenas cómicas de sus películas.

Mucho se ha contado y recontado de las mil y una necedades de que la industria adolece, pero que yo sepa, nada se ha dicho hasta ahora de una costumbre inveterada que, teniendo un verdadero mérito en su inepción, ha llegado a relajarse hasta el punto de convertirse en otra ridiculez que viene a demostrar definitivamente el calibre de la intelectualidad peliculera.

Me refiero a las previews o exhibición preliminar de una película antes de ser lanzada definitivamente al mercado. En un principio, la idea primordial en exhibir una película al público en esta forma sorpresiva, era el laudable intento de estimar la impresión que causarían en la mayoría de los espectadores las distintas escenas del film. De esta manera los técnicos podían juzgar si una situación dramática causaba el efecto deseado, un silencio respetuoso o quizá un recurso general al pañuelo. Y por otro lado, la escala entera de la hilaridad, desde la risa ahogada hasta la carcajada más estrepitosa, eran cuidadosamente analizadas para que la edición final de la película resultara lo más perfecta posible.

Ya por esto podrá el lector juzgar que la idea, según fué concebida en un principio, tenía un valor innegable. Pero el tiempo fué cambiando muchas cosas y últimamente las previews han llegado a ser otra farsa más en el conjunto interminable. Hoy día las previews de Hollywood tienen dos objetos principales, que son: atraer al público a los teatros con el imán infalible de ver una película semanas o meses antes de que se distribuya formalmente, y la oportunidad de ver de cerca a los protagonistas del film en cuestión, que acuden personalmente a ver su obra concluida.

El otro objeto, que defrauda sus propios intereses, es crear un ambiente de éxito falso, siguiendo la vieja costumbre de llenar el teatro con una claqué compuesta de empleados del estudio, sus amigos y familiares, que aplauden, ríen y lloran con una exageración nacida del deseo de agradar a sus jefes que, por supuesto, están presentes. El anuncio de cada personalidad que toma parte en la producción, es recibido con ovaciones estruendosas; la aparición de cada personaje, según se desarrolla el argumento, produce aplausos continuados; y cada gesto, cada frase, evoca exclamaciones de la claqué interrumpiendo continuamente el desarrollo de la película.

Probablemente, la idea principal de los productores es impresionar a los periodistas que se encuentran distribuidos convenientemente entre la masa de guatacas, gorristas, paleros, etc. (según los llamen en tu país, querido lector), creyendo, con una ingenuidad infantil, que ellos pueden ser tan fácilmente engañados.

En otras ocasiones es tal la multitud de gorristas, etc., que invitan a estas previews, que no hay lugar para muchos periodistas, teniendo éstos que con-

tentarse con ver la película algún otro día en la incomodidad de las pequeñas salas de proyección y a horas incómodas. En el primer caso, los únicos miembros del periodismo invitados son los críticos y cronistas de los diarios locales y, siendo así, el porcentaje de guatacas por cada periodista es de una discrepancia aplastante. Por esto y otras cosas, no es de extrañarse que la crítica local sea casi siempre favorable.

Es ya hora de que estas costumbres malsanas que van de mal en peor, cesen para bien de la industria misma que, completamente dominada por un elemento subversivo, imita al avestruz que con la cabeza metida en un hoyo en la tierra, se asegura con energía que todo anda bien por el mundo. Entretanto, el porcentaje de películas malas sigue aumentando y los teatros se ven obligados a ofrecer dos films por el precio de uno y a tener noches de banca y otros subterfugios para atraer a un público que cada día se muestra más reacio a creer en "chinos bonitos."

POR LOS ESTUDIOS

(viene de la página 36)

embargo, el chauffeur se ve obligado a detener la marcha un instante; pero es suficiente para que se atrasen un poco. La escena se echa a perder. Hay que comenzar de nuevo. Resuenan las órdenes, las imprecaciones y las explicaciones. Vuelven al punto de partida . . . y tienen que repetir la filmación cuatro veces más, debido a que en la segunda un jinete sufre un accidente. En la tercera los caballos se encabritan. En la cuarta no es posible mantener unidas a la tropa y



GRATIS

Si, como no, Ud. puede obtener cualquiera o todos los siguientes artículos GRATIS, ABSOLUTAMENTE GRATIS. Elija los objetos que desee, mándenlos el número de sellos de correo usados que indicamos al pie, y le remitiremos los artículos inmediatamente. CADA SELLO DE CORREO AEREO EQUIVALE A CUATRO SELLOS ORDINARIOS.

Despegue el papel de los sellos, remojándolo en agua. Hermosa fotografía autografiada (5x7 pgs) de su estrella favorita, 100 sellos cada uno. Pídanos cuantos quiera. Tenemos todas las estrellas, vistas atractivas.

PERFUME

Es perfume legítimo y no agua florida. De calidad muy fina. Idéntico al perfume que usan las estrellas.

1/2 onza . 400 sellos 1 onza . 600 sellos
2 onzas . 1100 sellos 4 onzas 2000 sellos

Esfera de Cristal. Revela el porvenir. Instrucciones completas. Serán contestados sus preguntas. Se adivina lo inscrutable. Muy divertido . 505 sellos

Aparato para hacer sus propios cigarrillos. Se enrollan fácilmente. Comodísima y verdadera novedad . 700 sellos

Globo para los niños. De hule fuerte y bueno. Grandes . 125 sellos

Juego de broches para cuello y corbata. De última moda . 460 sellos

Rueda de Ruleta con bola de marfil y paño verde pintado con números etc., de juego Ruleta. Magnífica diversión . 1200 sellos

Rueda Ruleta y juego completo de calidad mas fina y mejor vista . 2300 sellos

MÁNDENOS SU PEDIDO POR CUANTOS ARTÍCULOS DESEE, PUES SIENDO LOS PEDIDOS GRANDES, OBSEQUIAMOS PREMIOS ADICIONALES.

Caja de vanidad para dama. Lindamente esmaltada en colores. Contiene polvo y colorete; con su polvora y espejos. 1445 sellos

Pijamas de "rayon" para señora 3250 sellos

Camison de "rayon" para señora 2825 sellos

Combinación de "rayon" para señora 3425

Zapatos para caballero o dama. De última moda calidad fina. Avisenos tamaño 7750

Corbatas para caballero. Últimos dibujos y colores de seda legítima . 1000 sellos

Reloj fino. En estuche de metal blanco en forma de libro . 1170 sellos

Cigarrillero de metal níquel pulido dorado por dentro, para 10 cigarrillos. 905 sellos

Calcetines de seda para caballero Avisenos tamaño y color . 1865 sellos

Ropa interior para caballero . 1500 sellos

Agüitas de castura (Yiente) . 150 sellos

Cámara fotográfica . 1200 sellos

Colorete para los labios . 600 sellos

Portamonedas para señora . 1560 sellos

Aretes de perlas imitaciones, o de piedras preciosas sintéticas primorosos estilos. Lo usan las estrellas cinematográficas 695 sellos

Pulseras preciosas. Muy fino 690 sellos

Collar de cuentas en colores 700 sellos

Encendedor automático para cigarrillos tamaño de bolsillo. Todas las estrellas cinematográficas los usan . 700 sellos

Encendedor automático de bolsillo, de mejor clase y acabado . 1650 sellos

Collar de perlas indestructibles con broche lindo de pura plata . 600 sellos

Hermoso collar de perlas de mejor calidad con broche fino . 1500 sellos

Anillo de Diamante Sintético. Preciosa joya de apariencia fina y lujosa. Los llevan las estrellas . 900 sellos

Boquilla para Cigarrillos con aparato automático para bota los cigarrillos ya fumados 290

Delantal de hule fuerte atractivamente decorado para uso de casa. Bonito y útil 445

NO SE MANDEN LOS SELLOS ROTOS O EN MALAS CONDICIONES.

Medias para señora, finamente confeccionadas. Colores de última moda.

Medias de seda artificial . 1455 sellos

Medias de seda legítima . 2670 sellos

RADIO ELECTRICO de cinco válvulas en caja linda. Se oyen programas a larga distancia. La presente oferta es una de nuestras más ventajosas . 29,000 sellos

Colorete. Fina calidad usado por las estrellas. Caja de metal . 600 sellos

Cartera para caballero . 1500 sellos

Faja de cuero para caballero . 1400 sellos

Muñeca grande para los niños . 1800 sellos

Capo impermeable, colores vivos, de última moda en Hollywood . 2750 sellos

Enrizador eléctrico para el cabello 2900 sellos

Cubierta para cojín de sofá, bordada o máquina en colores muy lindos . 1600 sellos

Juego de portabustos y pantaloncitos de tamaños pequeños o grandes . 1725 sellos

Reloj pulsera o de bolsillo para dama o caballero. Estilo y acabado de la más moderna . 7125 sellos

ACUERDESE — UN SELLO DE CORREO AEREO EQUIVALE A CUATRO SELLOS ORDINARIOS.

Polvo de cara dulcemente perfumado en los colores de última moda . 500 sellos

Pluma Fuente de calidad fina . 1575 sellos

Pluma Fuente y lapiz en uno . 2250 sellos

Cadena para reloj, dorada . 1135 sellos

Camisas para Caballero finas de última moda y colores. Avisenos tamaño del cuello. De buena calidad . 2000 sellos

International Industries
Box 5005 Culver City, Cal., E.U.A.

NOTAS DEL CONCURSO

Para los objetos de reproducción en las páginas de modas y con el fin de despertar mayor interés entre los jueces, serán preferidas las fotografías de 5x7 pulgadas o más.

REGLAS PARA EL CONCURSO de la ELEGANCIA

¡Atención, damas y caballeros! Las reglas para este concurso son simples. Todo lo que tiene que hacer es enviarnos su fotografía de cuerpo entero, mostrando su traje o vestido predilecto, no importa que sea de calle o de noche. También pueden considerarse trajes de sport o de baño. El tamaño de la fotografía no importa siempre que ésta se halle en buen estado, que no sea en sepia y que los detalles sean muy claros para que puedan reproducirse. Mande su foto con el cupón de abajo y protéjala con cartón para que no se doble.

CINELANDIA
1031 So. Broadway
Los Angeles, Calif.

Con esta fecha les envío mi fotografía para el Concurso de Elegancia, constando que no tengo derecho a que me sea devuelta, ya sea o no publicada o premiada. Este envío lo hago por mi cuenta y riesgo sin que la compañía editora sea responsable en caso de extravío.

Nombre.....

Dirección.....

las cámaras. Suenan las doce del día. Vamos a almorzar. Se nos traen sendas cajitas de cartón con su correspondiente botella de leche, dos "sandwiches," una fruta, un huevo cocido y una tableta de chocolate. Esto es lo que se llama el almuerzo de "location."

—¿Cuántas veces más cree usted—le pregunto a un ayudante—que habrá que filmar esta escena antes de que el director se dé por satisfecho?

—Calculo que seis u ocho veces más. Y agrega: Pero hay días que terminan las ocho horas de trabajo y no conseguimos obtener el efecto deseado. Entonces tenemos que comenzar nuevamente a la mañana siguiente.

No estará por demás decir, por mi parte, que una vez recortada dicha escena, pasará por la pantalla en no más de treinta o treinta y cinco segundos; y que será solamente un ángulo o un efecto de las varias docenas que—una vez ensambladas—formarán y presentarán la carga de la brigada. Esta, después de todo, es sólo un episodio espectacular dentro del conjunto total de la película.

* * * * *

LA REALIDAD DE LA FICCION

Por Borcosque

Estoy almorzando en los estudios de Warner Brothers. Apenas termine, iré al set en que Kay Francis encarna a Florence Nightingale, la fundadora de la Cruz Roja norteamericana, en la cinta "Angel of Mercy" ("Angel de caridad"), que va a continuar la serie de biografías cinematográficas iniciadas con la vida de Louis Pasteur. Llueve a torrentes en esta "asoleada" California y el comedor está repleto, porque nadie se queda como otras veces a charlar en las calles del estudio.

Infinidad de individuos de trágico aspecto—cojos, mancos, etc.—comen en los mostradores de la cafetería, para ahorrar dinero. Son los extras que ha sido necesario elegir para la escena que se filma ese día: un hospital de emergencia, en Scutari, durante la guerra de Crimea.

Media hora después estoy en el set. Kay Francis está sentada en un rincón descansando, mientras el director alemán William Dieterle prepara cuidadosamente la escena, que va a ser trágica e impresionante. La simulación de una amputación a un herido. El hombre que encarna a éste no tiene, en realidad, piernas. Le fueron amputadas hace años en un hospital cerca de Verdun, durante la verdadera guerra mundial. Y ahora, para ganarse quince dólares, va a pasar por un momento igual, por lo menos tan doloroso espiritualmente como aquel otro en que perdió sus piernas.

Dieterle le da instrucciones.

—No tengo que explicarle mucho—le dice—pero quisiera que usted luchara mientras le operan, con los dos hombres que le sujetarán por los hombros. No tenga miedo al bisturí, que no tiene filo. El individuo está intensamente pálido.

—Ya no puedo tener miedo—dice sonriendo amargamente—, porque no queda mucho que cortar. Y en cuanto a luchar, lo haré. Cuando la verdadera operación ocurrió, yo estaba casi inconsciente y ya no podía afligirme mucho, porque una de mis piernas, por lo menos, ya no estaba adherida al cuerpo y desde la mesa de operaciones podía verla, sobre la camilla en que me habían traído.

Va a filmarse. Kay Francis ocupa su

puesto junto al cirujano. William Dieterle se coloca tras de la cámara, se inclina entre los soportes del trípode y para no interrumpir la emoción de los preparativos, da en voz baja, casi un murmullo, la voz de comenzar:

—Action! . . . Cameras!

Comienza la escena, que tiene impresionantes caracteres de realidad. El herido grita como si en realidad estuviese siendo operando sin anestésico, en un improvisado hospital. Se interrumpe la escena.

—¿Se siente mal, Kay?—pregunta el director.

—No muy bien—dice la estrella tratando de sonreír.

Está intensamente pálida y va a sentarse, pidiendo que le traigan un poco de cognac.

Y se suspende por un rato la filmación.

No todo es ficción en el set y, aun cuando lo sea, tiene todos los contornos de la realidad hasta el punto de impresionar al artista, tanto como éste debe impresionar más tarde al espectador

* * * * *

PARA...

(viene de la página 27)

en la ignorancia que existe en los países occidentales sobre esta lucha. Le pregunté qué pasaría si dos expertos de jiu-jitsu se encontraran, pero no quiso tomarme en serio. Como yo me opusiera a ser objeto de sus lecciones prácticas, me echó en cara mi falta de consideración y lastimado, pues lo quiero mucho, accedí a "jugar" con él.

Enfrentándonos salvajemente, nos enredamos de piernas y brazos, pero creyendo él que yo no tomaba la cosa muy en serio, me pegó un bofetón.

—Lucha fuerte—me gritó enfurecido—. Pégame con todas tus fuerzas. Dame un puñetazo, . . . si puedes—agregó.

Eso era demasiado. Nadie me ha pegado un bofetón y salido ileso, y acto continuo le pegué un puñetazo a mi amigo, que le cayó exactamente en pleno ojo izquierdo.

Mientras lo atendía, sintiendo lo que había ocurrido, le dije contrito:

—Supongo que en adelante no pensarás más en el jiu-jitsu.

—¿Cómo no? El jiu-jitsu es un arte tan viejo como el hombre. Un medio de defensa que, bien utilizado, permite a un debilucho derrotar a Primo Carnera. . . . Espérate a que tenga un poco más de práctica y nos veremos. Entretanto, consígueme una compresa para este ojo. ¡Ay mi madre! ¡Cómo me duele!

* * * * *

UN DOLAR...

(viene de la página 4)

hechas todas en México y con mano y dinero mexicanos, arranquen aplausos de admiración y entusiasmo y hagan ver al público de este país que cuenta con un cine un mil por ciento mejor de lo que él cree.

Tapatio.

"EL CINE ESPAÑOL"

HABANA, CUBA—El cine español nos ha dado algunas películas buenas, como "Nobleza Baturra," "La Bien Pagada" y otras, que a mi juicio son las mejores que se han producido en España, pero en ambas películas se notan aún los vacilantes pasos del principiante, defecto que a los

directores españoles toca corregir.

Los directores deben exigirles a los artistas, ante todo, naturalidad en su trabajo, que dejen esos gestos exagerados teatrales a un lado y lograrán que sus películas puedan figurar a fin de año entre las seleccionadas por los críticos.

El cine español basa casi siempre sus películas en obras muy leídas lo que es un acierto, pero por lo regular la actuación de los artistas es muy deficiente. No necesita ser un actor viejo en el cine para lograr la perfección, esto nos lo demostró Valeriano León en "Es mi hombre," que a pesar de ser la primera vez que apareció ante la cámara, nos dio una caracterización perfecta.

La fotografía de las películas españolas está mejorando progresivamente y el sonido es casi perfecto; lo único que necesitan es que sus artistas dejen de ser actores y vivan sus papeles frente a la cámara.

* * * * *

PERSONALIDADES

(viene de la página 18)

éxito. Se preguntó a sí misma por qué la jornada humana de por sí dura y doliente se le hacía cuesta abajo y no encontraba respuesta que darse. Pero los admiradores del arte teatral la aclamaron como una de las muchachas cuyo talento no era simplemente el fogonazo de la publicidad, sino una facultad efectiva.

En breve espacio de tiempo Margot Grahame apareció en muchos éxitos teatrales en Londres, una de las ciudades de criterio teatral más selecto. El cine le abrió sus puertas y trabajó en cuarenta y una películas inglesas. Hollywood, para las mujeres que dominan el triunfo con esfuerzos fáciles, es un epílogo brillante o un trágico paréntesis. . . . Margot, maravillosa actriz de la escena londinense, vino a Hollywood con el temor cualquier principiante sin historia.

Hollywood le brindó una oportunidad magistral y Margot, de buenas a primeras, interpretó en una de las más bellas obras del cinema norteamericano, la figura dramática y veraz, melancólica y artificial, de la mujer cuya inquietud empujó al Adán feroz y débil de "El delator," al crimen más bajo y repelente que el cinematógrafo ha descrito jamás.

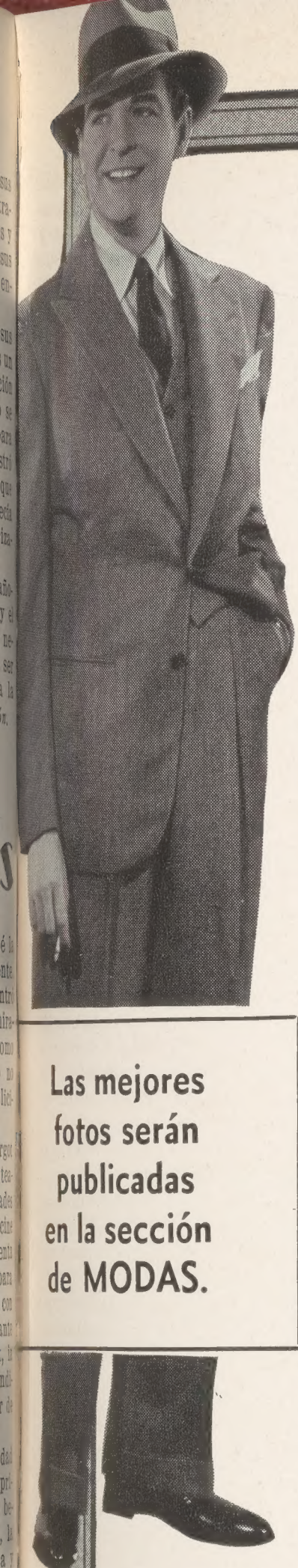
Y antes que la invasora triunfante se repusiera de su sorpresa, su nombre adquirió en las marquesinas de Hollywood el fulgor que muy pocos nombres adquieren súbitamente.

Margot, convencida con cierta ingenuidad digna de emulación, volvió a Inglaterra y dijo al pisar su país natal:

—Vengo a arreglar mis asuntos financieros y a llevarme a mi familia a Hollywood. Vale la pena ahora. . . .

Margot Grahame es una actriz instintiva y humana, nacida para interpretar sentimientos serios, para vivir muchas veces la tragedia, el amor, el dolor que encierra nuestra pobre y breve vida. Sentimientos imposibles de recorrer en el lapso corto de una vida y que los actores verdaderos plasman en cien interpretaciones teatrales, índice de lo que somos, hemos sido y podemos llegar a ser.

Su presencia en el marco de plata es una prueba definitiva de que algunos intérpretes de las tablas nacieron destinados a dar al cine, sin quitarle su profundo sabor realista, el valor artístico del teatro, arte inmortal y humano, una de las más bellas conquistas de la literatura.



Las mejores
fotos serán
publicadas
en la sección
de MODAS.

UN NUEVO CONCURSO

para los lectores y lectoras

de CINELANDIA

En todas partes del Continente Americano existe una multitud de personas de ambos sexos, que saben y gustan de vestir bien. En las grandes ciudades, en los pueblos más pequeños, en los teatros, soirées, en las avenidas y los Country Clubs, se encuentran a diario hombres y mujeres cuya elegancia es reconocida.

¿Por qué no hacer alarde de esta elegancia? CINE-LANDIA ofrece a sus lectores la oportunidad, nunca antes ofrecida, de ganarse un premio codiciado, más la posible satisfacción de ver su foto en la página de modas junto a las estrellas y astros. Todo lo que tiene que hacer es mandarnos su retrato de cuerpo entero luciendo su traje predilecto:

Las SEIS DAMAS más ELEGANTES que sean seleccionadas por un jurado compuesto de TRES expertos de los estudios, serán premiadas cada una, con:

UN VESTIDO USADO POR UNA ESTRELLA
EN UNA RECIENTE PRODUCCION

Estos vestidos serán escogidos por el trío de expertos de acuerdo con el tipo de cada vencedora.

Los SEIS CABALLEROS más ELEGANTES, escogidos por el mismo grupo de expertos, recibirán cada uno:

UN RELOJ PULSERA, CADA UNO REGALO PERSONAL
DE UN ASTRO

*Vea las instrucciones en el cupón que aparece
en la página 63 de esta edición.*



Vea su foto
en las páginas
de MODAS de
CINELANDIA
junto a las
ESTRELLAS.

¿quienes son las
**Seís DAMAS y los
Seís CABALLEROS**
más **ELEGANTES**
entre los lectores de esta revista?

Refresca y fortalece el apetito en tiempo de calor

Cuando el termómetro asciende, descienden las ganas de comer; pero eso es por culpa de los alimentos calientes y pesados.

La delicia crespa y crujiente de las hojuelas de maíz del Kellogg's Corn Flakes apetece siempre con su nutritiva frescura—y se prepara en un instante—no hay que cocerlo.

El Kellogg's Corn Flakes contribuye al descanso mental y material de millones de madres de familia, porque gusta a todos—chicos y grandes—y a todas horas—desayuno, almuerzo, merienda o cena. Es la cena ideal de los chiquitines, por lo fácil que es de digerir.

Basta servirlo con leche fría, pero, para variar, puede servirse con fruta fresca o en conserva, endulzándolo con miel o azúcar al gusto de cada cual.

El *legítimo* Kellogg's Corn Flakes tiene un sabor tan exquisito como inimitable—y es siempre tan crujiente como al salir del horno de tostar, gracias a su bolso interior patentado.

Pida un paquete de Kellogg's a su tendero de comestibles y tendrá el gusto de satisfacer a su familia economizando tiempo, trabajo y hasta dinero.

Kellogg's
CORN FLAKES



Constituye
un postre
exquisito

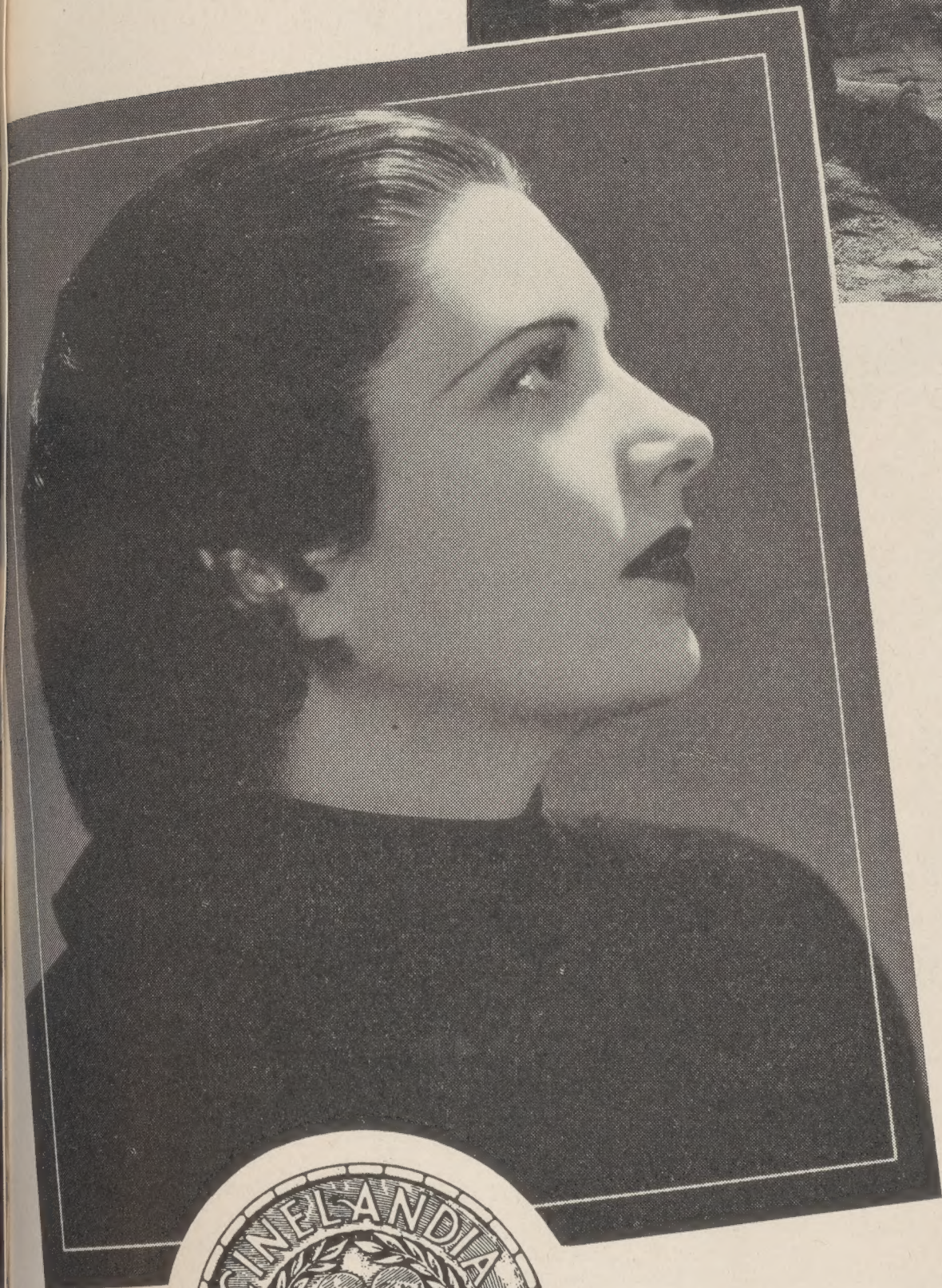
La Página de HONOR

KAY FRANCIS

en el rol de

Florence

Nightingale



Es, verdaderamente, un gran placer para la Editorial de Cinelandia, el otorgar la Página de Honor este mes a la película "El Angel de la Piedad," de los Estudios Warner Brothers-First National. Así como la cinta, "El Dr. Louis Pasteur," de la misma productora, nos inspira con los descubrimientos científicos y humanitarios del gran químico francés, esta última película nos ofrece la inepción de esa institución benéfica de las enfermeras, que fundara la abnegada inglesa Florence Nightingale. Con un reparto excelente y magnífica dirección, se distingue la estrella Kay Francis en el rol más destacado de su carrera en el cinema.

La **MEJOR**
película del **MES**

"El Angel de la Piedad"
(White Angel)



Scanned by the New York Public Library



New York
Public
Library

Post-production coordinated by



www.mediahistoryproject.org

Sponsored by the ACLS Digital Extension Grant, "Globalizing and Enhancing the Media History Digital Library" (2020-2022).

